

کتابخانه قاسمان

# کورته باسیکی مه‌تریالیزمی دیاله‌کتیک

نووسینی  
بودستنیک و یاخود

وه‌رگیّرانی له عه‌ره‌بیه‌وه

دکتور مه‌جید

چاپی یه‌که‌م

سالی ۱۹۸۸

هه و النامه ی کتیب

کورتە باسیکی مه‌تریالیزمی دیاله‌کتیک،

نووسینی : بودستنیك و یا خود

وه‌رگی‌رانی له‌ عه‌ره‌بیه‌وه : دکتۆر مه‌جید

بنکه‌ی هه‌نگاو بو‌ بلاو‌کردنه‌وه‌ی رو‌شنبیری کوردی له‌چاپی داوه

چاپی یه‌که‌م سالی ۱۹۸۸ ستۆکه‌پۆلم

پیشکشہ :-

بہ نہ وہی نویں گہ لہ کم

ہہ و النامہی کتیب

## پیشه کی وەرگیر

تەمەنم لە پانزە سا لان تی پەری نەکردبوو کە زۆر بە پەرۆشی و تامەزرۆی یەوێ خولیا ی خویندنهوێ شیعرو ئەدەبی کوردی بووبوو بەگەرمی هات و چۆی کتیبخانە ی گشتیم دەکرد لە هەولیرە هەر ئەو خویندنهوێ وای لی کردبووم کە بێم بە هاویری گەنجانی بە تەمەن لە خۆم گەورەتر وە باوێ خوش تر .

لە نزیک مالتی ئیمە باخچەیک هەبوو کە قوتابی یان دەرسیان لی دەخویند و ئەم باخچەیک هەر خۆی کت و مت قوتابخانەیک بوو ، جورەها جم و جۆلی تیا دەکرا . هاویری کانم زۆر باسی میژوووی کوردیان دەکرد و گفت و گوێان دەبارە ی شوێشەکانی کورد دەکرد منیش تەنها گویم لی دەگرتن ، لەبەر ئەوێ تائەو کاتە هیچم دەبارە ی ئەو باسانە نەدەزانی . بەلام زۆر بە زۆر زیدەتر هەستم بە کەم و کوری و نەزانی خۆم دەکرد لەم بواریدا .

بو زیاتر نزیک بوونەوێ لەم گەنجانە منیش دەستم کرد بە خویند- نەوێ هەندی پەرتووک لەم بارەیک . دیارە هەموو شت لە گەشە کردن دایە، هەرچەند زیاترم دەخویندەوێ ، هەستم دەکرد ئەوێ زۆر کەمتەرە لەوێ کە پیویستە بیزانم . دەوروبەری سالی ( ۱۹۷۲ ) بوو گویم لی دەبوو هاویری یەکانم باسی هەندی شتیان دەکرد کەمن بەر گویم نەکەوتبوون ، وەک مارکسیزم ، مەتریالیزمی دیالیکتیک . چاکم لەبیرە ، سالی ۱۹۷۳ کە بو یەکەم جار کورتهباسیکم دەبارە ی مەتر- یالیزمی دیالیکتیک خویندەوێ بەزمانی عەرەبی . زور پیی لە خو بایی بووم ، بگرە لافیشم پیی لی دەدا کە لای هاوێکانم دەمووت دیا- لەکتیکم خویندوێتەوێ .



سالی ۱۹۷۴ له کوليجی پزیشکی وهرگیرام ، شهوش دهرفته تپکی باش بوو بو شهوهی زیاتر په کردار له دیالهکتیک نریک بېمه وه . سالی ۱۹۷۵ دواي هره سه که مالی نیمه شی یان بو خواره وهی عیراق دوور - خسته وه . تا شه وه خته بوخوم زانیاریم زیاد کردبوو له فیزیا ، کیمیا و بایولوجی . له سالی ۱۹۷۷ له شاری (ره مادی ) بو جاری دووه مهتریالیزی دیالهکتیکم خوینده وه ، به لام که ته واوم کرد گه شتمه شه و قناعت هی که جاری په کهم هیچی لی تی نه گه شتم بووم .

سال هاتن و سال رویشن من له سالی ۱۹۸۰ بو په پیشمه رگه ، وه له سالی ۱۹۸۱ بریندار کرام . وه له نجامی شه په راگه ندهی شه وروپا بووم .

دواي دوو سال له نه خوشخانه که وتن و هاتوچوکردن ، پشویکم دا هاو هلیکی مارکی زانم زوری هاندام که مهتریالیزی دیالهکتیک له عره بی په وه وهرگیرمه سر کوردی .

چون وهرم گیراوه :-

شم په رتوو کهم به ووردی به زمانی عره بی خوینده وه ، دیسان گه شتمه شه و نجامه : که دوو جاره که ی پیشوو له بابته تی دیالهکتیک هیچی وام هه ل نه کړاندبوو . پاش شه مه موو هیسان و بردنه دهستم کرده وهرگیرانی په رتوو که که .

شم په رتوو کهم ووشه به ووشه نه کردوو به کوردی ، تنها هه ولیم داوه مهتریالیزی دیالهکتیک ، به پی شه په رتوو که به کوردی بو خویننه ران باس بکه م ، به نیازی شه وهی خویننه ری کورد به زمانی خوئی شم باسه بخوینیته وه .

نازانم تا ج راده ییک نامانجم پیکاره وه له چند شوین به هه له داچووم . شه مه نهرکی خویننه ره . که هه له کانی ده ست نیشان بکات ، به تایبته من زور. حز به گوع گرتن له ناموزگاری ده کهم .

ئەوھى شارەزىبى دەزانى تەنھە كارى ۋەرگىران زور دژوارە ئىنجا  
دەبى ۋەرگىرانى مەترىالىزىمى دىالەكتىك نە عەرەبى يەۋە بو كوردى  
بى بوونى ھىچ فەرھەنگ و سەرچاۋەپىك بە كوردى چون بن .

دكتور مەجىد

5/7/1987

Uppsala

ھەۋا نامەى كىتەب

## پيشكى دانهران

ئەم پەرتووكە پيشكەش بە خويندەواران دەكەين بە نيازى ئاگادار.  
کردنيان لە بوچوون و مەسەلە بنچينمىي يەكانى مەترياليزمىي  
ديالەكتيك كە يەككە لە بەشە پيك هينەرەكانى فەلسەفەى ماركسىزم  
لينينىزم . دانهران ئەوهميان رەچا و كردووہ كە خوينەر بو يەكەم جار  
فەلسەفەى ( م . ل ) دەخوينيتەوہ بوپە هەوليان داوہ بەشيۆەيەكى سووك  
و ئاسان گوته و تىگميشتنەكانى مەترياليزمىي ديالەكتيك روون بكنە.  
وہ بە هينانەوہى نموونەى ئاسان و روون لە بارەى زانست و ژيانى  
كۆمەلايەتى ، دانهران هيوادارن ئەم پەرتووكە سوودبەخش بيت بو  
ئەوانەى دەيانەوى لە فەلسەفەى ( م . ل ) ئاگاداربن .

دانهران



فلسفه‌ی مارکسیزم بریتی یه له مه‌تریالیزی دیاله‌کنیک  
 - فلسفه‌ی چی یه ؟ تا‌قی کردنه‌وه‌کانی پوژانه فی‌رمان ده‌کن که بو  
 ئه‌وه‌ی به‌راستی له رووداوه‌کانی جیهانی ده‌ورو به‌رمان بـگـه‌مین  
 پیویسته پنا به‌رینه به‌ر سیسته‌میگی زانستی ته‌واو بو‌تی روانیسن  
 له ژیان ، جیهان ، له‌هه‌موو دیارده‌و رووداوه‌کان . ئه‌م سیسته‌مه له  
 سه‌ر مروڤ پیویست ده‌کات نه‌ک تنه‌ها هوی رووداوه‌کان روون بکاته-  
 وه به‌لکو ده‌بی شوینی له جیهان دیار بکات و کار بکاته سه‌ر ئه‌م  
 رووداوانه به شیوه‌یه‌کی کاریگر بو ئه‌وه‌ی هاوبه‌شی بکات له‌خ‌ب‌اتی  
 رزگاری که ئه‌مرو له په‌ر سه‌ندن دایه . به‌شیوه‌یه‌کی تر ده‌توانیسن  
 بلیین ناتوانین له رووداوه‌کان بگه‌مین ئه‌گر پنا نه‌بینه به‌ر دیدیکی  
 دروست بو جیهان ، ئه‌م دیدهی که نوینه‌ری سه‌رجه‌می تیگه‌یشتنه‌کانه  
 بو ژیان ، هه‌موو جیهان ، بو رووداوو دیارده‌کان . ئه‌م جو‌رمزانیاری  
 یه له فلسفه‌ی ده‌ست ده‌که‌وی . واته بنیات که‌رانی ژیانی تـاـزه  
 پیویستیان به فلسفه‌ی هه‌یه وه‌ک پیویستیان به هه‌وا . ئه‌وه‌ی فلسفه‌ی  
 بخوینی بیری باس لی کردنی تیا ده‌روی ، ووردبوونه‌وه‌و تی روانینی  
 بو جیهان فراوانتر ده‌بی . ووشه‌ی ( فلسفه ) به‌ زمانی یونانی  
 کون واته ( خو‌شه‌ویستی زانست ) . ده‌بی ئه‌وه‌مان له‌به‌ر چاوبیت که  
 مه‌رج نیه هه‌ر فلسفه‌یه‌ک دیدیکی دروستی بو جیهان هه‌بیته . هه‌ندی  
 له زاناکان به‌تایبه‌تی له وولاته ئیمپریالیسته‌کان رووداوه‌کانی  
 جیهان ده‌شیوینن . ئه‌مه ئه‌وه ده‌گه‌یه‌نی که له‌توانای هه‌ر فلسفه‌یه‌ک  
 دانی یه ببیته رابه‌ر بو ژیان . له‌به‌ر ئه‌وه‌ی مه‌رج نی یه هه‌ر دیدیک  
 بو جیهان راست بیت . فلسفه‌ی زانستی ئه‌وه‌یه که توانای هه‌بیته  
 دیدیکی زانستانه به جیهان به‌خشیت ، تا‌قی کردنه‌وه‌ ده‌ی سه‌لمینی  
 که خه‌لک تنه‌ها به تیگه‌یشتن له زانیاری یه‌کانی فلسفه‌ی زانستی  
 ده‌بنه خاوه‌ن باوه‌رینکی پته‌و. وه‌خو‌تیان به‌خت ده‌کن و به‌رگری لـه  
 ئازادی و سه‌ر به‌خویی وولاته‌که‌یان ده‌کن و به‌ر ژه‌وه‌ندی گه‌له‌که‌یان .

نهم باوهره به ( راستی بو چوونمهکان ) خهلك هان دهدات بو ههلسان  
 بهكاري بهرز بهناوی ناشتی و خوشحالی لهسهر زهوی . كهواته شههم  
 گرنگی یه زورهی فلسفه بهچی لیک دهه ریتهوه ؟ فیزیوا بیولوژی و  
 زانستی نهستی ره ناسی تنها نهو یاسایانه باس دهکن که بهشیک له  
 دیاردهکانی سروشت دهگرتهوه . به لام فلسفه یاسای فراوانتر باس  
 دهکات که ههموو دیاردهکانی جیهان دهگریتهوه . نهو یاسایانهی که  
 به پیی نهوانهوه ههموو جیهان گهشه دهکات . واته فلسفه بریتی  
 یه له زانیاری یاسا فراوانهکان ؛ بو گهشهکردنی سروشت و کومهل و  
 بیروی مروّقیهتی . به لام نهمه ههلهیه تهگر نیمه واتی بگهین که  
 فلسفه دهتوانی زانیارییهکانی تر به لاومنی باسهرنج بدهینه نهمه  
 خوارهوه :-

فلسفه یهکیکه له زانسته کونهکان مله نیوان ههموو نهو مهسه لانهی  
 فلسفه باسیان دهکات مهسهلهیهکی بنچینهیی ههیه که شیکردنهوهی  
 بهنده به جورّی فلسفهکه . كهواته ناوه پروکی مهسهلهی بنچینهیی له  
 فلسفه چی یه ؟ نیمه لهو جیهانهدا روو بهرووی زور شت و پرووداو  
 دهبینهوه هندیکی وهك : بهرد ، دار ، هوره تریشقه ، ناو، گیاندار  
 پرووهك . بوونی نهمانه سهر بهخویه له هوش و دهركی مروّقی . نیمه  
 ههست بهبوونی نهوانه دهکین بههوی کاری نهوانه لهسهر ئورگانفکانی  
 ههست ، دهتوانین بیان بینین ، دهستیان لی بدهمین ، بیانکیشمین  
 بیان پیوین ، به لام هندی دیاردهی تر ههن وهك بیر ، ههست ، ئیرا-  
 ده ، ئارهزوو ، ناتوانین نهمانه ببینین ، وهناشی بیان کیشمین  
 و بیان پیوین . نهم دیاردانه تنها له مروّقی ههن . كهواته دووبه شه  
 دیارده له جیهان دا ههن . هندیکیان سهر بهخون و له هوشی نیمه و به  
 شیوهیهکی بابهتی ( بو خویان ) ههن . نهمانه پیی یان دهوتری دیارده  
 ( مهتریالیستهکان ) بهشهکی تر له دیاردهکان تنها له هوشی نیمه



دا همن • ئەمانە پىيان دەوترى ديارده ( ئىديالىستەكان ) لىرە ئەو  
 مەسەلەيە دەكەوئىتە روو ئا يا پەيوەندى لەنىوان ديارده مەترىا -  
 نيست و ئىديالىستەكان چى يە ؟ كامەيان پيش ئەوى تريان دەكەوى ؟  
 ديارده مەترىالىستەكان پيش ديارده ئىديالىستەكان دەكەون يان بە  
 پيچەوانەيە • يان كامە بەيەكەم دادەنرى جىهانى مەترىالىستى  
 سروشت يان هوش ؟ ئەمە لايەكە لە مەسەلەي بنچينەيى ھەر فەلسە -  
 فەيەك • لايەكى ترى مەسەلەي بنچينەي فەلسەفە ئەوئەيە ئايا مروؤ  
 دەتوانى لە جىهان بگات ، وەبوچوونىكى راستى بوئى ھەبى ؟ ييان  
 ئەمە لە تواناي دانى يە ؟ فەيلەسووفەكان بە شيوەي جيا جيا وە لامى  
 ئەم پرسىارە دەدەنەو • فەيلەسووفەكان بەپىي چۆنى يەتى شى کرد -  
 نەوئەي ئەم مەسەلە بنچينەي بە دەنە دوو بەشى گەورە : ئەو فەيلە -  
 سووفانەي دەلین مەترىالىست ( سروشت ) يەكەم جار دەبوو و هوش ،  
 دەرک پىي کردن بەرھەمى ئەون ، ئەمانە ئوردوگاي ( مەترىالىست )  
 پيک دینن لە فەلسەفە • بە لام ئەو ئەيلەسووفانەي هوش بەيەكەمىن  
 دادەنن و سروشت بەبەرھەمى ئەو دەزانن ، ئەمانە ئوردوگاي  
 ( ئىديالىست ) پيک دینن لە فەلسەفە • لەمەدا جياوازی سەرەكى  
 نيوان ئەم دوو ئوردوگايە دەردەكەوى • پيش زياتر لە ( ۲۵۰۰ ) سال  
 ئەم دوو ئوردوگايەي فەلسەفە ، ئەم دوو ريبازەجيايە ھەن و مەملانى  
 دەكەن • مەترىالىستەكان بە هوش دەسكەوتەكانى زانست بە روونى  
 دەي سەلمينن كە شت و دياردەكانى دەوروبەرمان بە شيوەيەكى سەربە  
 خو دوور لە هوشى ئيمە ھەن • بو نموونە زەوى ، ھەورە تروشقە و  
 زەخت ۰۰۰ ھتد • سەربەخون لە مروؤ و هوش ، جگە لەمەشدا  
 زانست سەلماندووئەتى كە پيش پەيدا بوونى مروؤ و هوش لەسەر  
 زەوى جىهان ھەبوو • وىراي دەست كەوتەكانى زانست ئىديالىستەكا -  
 ن دەلین جىهان و گشت دياردەو شتەكان بەرھەمى هوشن • ئەوان لەو



باوهرمدان که لهسره تادا بیر ههبووه، پاشان بیر شتی دروستت  
 کردوووه میژووی فهلسفه دوو ریبازی ئیدیالیزی دیوه : ( ئیدیالیز-  
 می بابهتی ) و ( ئیدیالیزی زاتی ) به شیوهیهکی گشتی ( بابهت )  
 ئهوهیه که له دهرهوهی مروژ ههیه و سهر بهخویه له هوشی مروژ .  
 هندی له ( ئیدیالیستهکان ) دهلین : بیریکی بابهتی ههیه جیهانی  
 دروست کردوووه ، بویه بهمانه دهوتری ( ئیدیالیستی بابهتی ) .  
 لهوانه فهیله سووفی کونی یونانی ( ئهفلاتوون ) وه فهیله سووفی  
 ئهلمانی له سدهی نوزدهم ( هیگل ) . ههروهها نوینه رانی فهلسفه  
 رهسی کلیسهی کاسولیکی - توماسی تازه . به لام ( زاتی ) ئهوهیه  
 که مروژیکی دیارکرا و جیاده کاته وه له کهلیایهتی . هندی له  
 فهیله سووفهکان لهوانه فهیله سووفی ئینگلیزی ( برکلی ) سدهی  
 ههژدهم دهلین : له راستیدا تنها مروژ و هوشی مروژ هه . ( برکلی )  
 لهو باوهرمدایه که شب تنها ئهه کاته ههیه که مروژ ههستی پی  
 دهکات : - دهیبینی ، دهی بیسی و دهستی لی دهدات . ئهگهر مروژ به  
 ئورگانهکانی ههستی پی نه کرد ئهوا ئهه شته بوونی نیه . بهرای ئهه  
 جیهان له هوش و دهرک پی کردن دا ههیه ، که دهلین ئهه شته ههیه ،  
 واته ههست دهرکی پی دهکات . ( برکلی ) دهلی شت بریتی یه له  
 ههست پی کردن ئهه وه که ئهه رایهیه که دهلی ( زات ) ( مروژ ) جیهان  
 دروست دهکات وه ههموو جاری سهرله نوی دروستی دهکاته وه ئهه وه  
 دهگهیهنی که ههر مروژ چاوبنو قینی جیهان نامینی . بهه جـوره  
 ئیدیالیزمه دهوتری ( ئیدیالیزی زاتی ) تاقی کردنه وهی مروژایهتی :  
 زیانی روزانه که راستی دیدی مهتریالیزی بو جیهان دههلمینن  
 بهرپهرچی ئیدیالیزی ( بابهتی و زاتی ) دهنه وه . مهتریالیسته  
 کان لهو باوهرمدان که هه مووشت و دیاردهکانی دهو روبه رمان سهر بهخو  
 له هوشی ئیمه هه . ئههه رای ههر مروژیکی ساغه . له بهر ئهوهی

ژيان و تاقی کردنه وهی روژانه وای فیرده کهن • مهتریالیسته کهان  
 ریالیستانه حوکم به سهر شت دهمن : له سهره تا ئه ناس ههیه ، ئیمه  
 دهیبینین و ههستی پی ده کهین • ئه ناس به رهوشته سهر به خوکانی له  
 مروژ چهند ههستیکی بابهتی ده بزوینی وهک ترشی ، شیرینی ، سهوزی  
 ••• هتد ئه مه دیدیکی مهتریالیستانه ی سهر پی یه بو جیهان • که  
 خهک دهیکه به رابهر له ژیان روژانه یان • فهیله سووفه مهتریسا -  
 لیسته کان زانایانه ئه م دیده ده سه لمینن ، ئه ی کهن به مهتریالیزمیکی  
 هوشیار • به م شیوهیه مهتریالیزمی فهلسه فه جیایه له گهل مهتریالیز-  
 می سهر پی یی • مهتریالیزمی هوشیار له سهر چهند بنچینهیه کی  
 زانستی بینا کراوه وه یارمه تی خهک ده دات بو تیگه یشتنی دیارده -  
 کانی سروشت و پرووداره گانی ژیان کومه لایه تی به شیوهیه کی راست  
 و دروست • له مانئ سهره وه گرنگی سهله ی بنچینه یی مان سهر  
 نه رده کهوی له فهلسه فه • ههر له کوئه وه ، تا ئیستا مل ملانی نیوان  
 مهتریالیسته کان و ئایدیالیسته له سهر ئه م سهله بنچینه یی یه به ندد •  
 مل ملانی فیکری نیوان ئیدیالیزم و مهتریالیزم ئاوینه ی مل  
 ملانی چینه گانه ، مل ملانی نیوان هیزه پیشکه وتو خوازه کان و  
 کوئه په رسته گانه له کومه ل • له م مل ملانی یه مهتریالیزم هه میسه  
 بهرگری له بهرژه وهندی هیزه پیشکه وتوو خوازه کان کردوو له کومه ل •  
 باس کردن و تیگه یشتنی جیهان بهنده بهو ریباره زانستی یه ی  
 فهیله سووفه که به کاری دینی ، ئه م ریباره ی که فهلسه فه که ده توانی  
 هه موو دیارده گانی سروشت و ژیان کومه لایه تی باس بکات • ئه مه  
 گرنگی یه کی گه وره ی ههیه بو فهلسه فه و زانست •  
 نه گهر ئیمه ریبارتیکی دروستمان هه لیزارد بو دیرا سه کردنی  
 سروشت ، واته په نامان برده بهر فهلسه فه ی راست ده توانین سهر که و-  
 توانه نه هیئی یه گانی سروشت بدوژینه وه • به لام نه گهر ریبارتیکی



راستمان همل نصبارد ئەوا له تاریکی دا وون دەبین و ناگهینه ئاما -  
نجی دیاری کراو . واته زانیاری راستمان لەسەر سروشت دەسنت  
ناکهوی .

هەر زانستیک ریگای تایبەتی ههیه بو باس کردنی دیاردهکان .  
بو نمونه بایولوجی ئیستا ئەم ریگایانە بەکار دینی : ریگای سەرنج  
دان ، ریگای تاقی کردنهوه . . . . هتد بە لام هندی زانست ریگاکانی  
بەکار نایینی تەنها بو باس کردنی هندی له دیاردهکان نەبی و هەر  
یهکه له بواری زانیاری خوێ به لام ئەرکی فەلسەفە بریتی یه له دیار  
کردنی ریگا بو باس کردنی ههموو دیاردهکان له جیهان بو باس کرد-  
نی هندی له دیاردهکانی سروشت و کۆمەڵ . واته گرنگی فەلسەفە  
بریتی یه له دیارکردنی ریگایهکی گشتی فەلسەفە بو زانیاری که  
ههموو زانستهکان پەنای دەبەنە بەر جگه لەبەکار هینانی ریگا تایبە  
تی یهکانی خوێان . کهواته ریگاکانی زانینی جیهانی چی یه که  
فەلسەفە به دریزایی میژوو بەکاری هیناون . دوو ریگای فەلسەفە  
ههیه بو زانینی ههموو دیاردهکان :

یهکیان بریتی یه له سەرنج دانی گەشهکردن و گۆرانی بەردهوامی  
ههموو شت و دیاردهکان . ئەم ریگایه پێی دەوتری ریپازی (دیالە -  
کتیک ) له رابردوو مانای ووشەی دیالەکتیک جیا بوو له گەل مانای  
ئیستای . رۆشنبیره کۆنهکانی یۆنان وا له ووشەی دیالەکتیک  
گهیشتبوون که مانای ( شیوهی دان نان بەراستی له گفتوگو ، لەمەل  
ملانی ی نیوانی بیرورا جیاکانی دیت ، به لام ئیستا دیالەکتیک  
بریتی یه له ریگایهکی فەلسەفە بو زانینی ریالیزم . که دەلی ههموو  
شت له جیهان له گۆران و گەشهکردن دایه . ههروهک فەیلەسووفی  
کوئی یۆنانی ( هیراقلیطس ) دەلی ههموو شت دەروا ، ههموو شت  
دەگۆری ، به لام ریگاکه تری فەلسەفە وا دەروانیت ههموو شت و

دياردهگان وه ستاون ، ناگوزين ، ناجوولين ، ثم ريگايسه پي  
 دهوتري ( ميتافيزم ) • بهم شيويه بو مان دهردهكهوي كه ( ميتافيزم ) و  
 ( ديالهكتيك ) دوورنگاي جيان ، بهلكو دزي يهكترين • بو زانيني  
 جيهاني كامه لهم دوو ريگايسه فلسفه دروست و زانستي يه •  
 بي گومان نهمهيان راسته كه وا دهروانيت شت و دياردهگان كه له  
 گوران و گهشهكردي بهردهوام دان ، واته ريگاي ( ديالهكتيك ) ، كهله  
 گهل ريباليزم دهگونجي و زانست و تاقى كردنهوهي روزانسه دهى  
 سهلميني •

ناشكرايه ژيان له شويني خوي ناوهستي بهلكو له گوران و گهشه  
 كردن دايه ، بو نموونه زور له ميژني يه كه نيمپرياليسته نينگليز  
 مكان دهستان بهسمر نه فريقادا گرتبوو ، به لام ثمرو زوربهى زوري  
 وولاته نه فريقايي يهكان سهربهخويي خويان ودهست هيناوه و خبات  
 بو دواروژيكي بهختياربو گهلهكانيان دهكهن • نهمهيه گهشه كسردن ؛  
 پيشكهوتن لعزياني گه لان ، وه ههروهها دياردهكاني سروشت گهشده  
 كهن • واته ديالهكتيك به دروستي دياردهكاني سروشتي كومهل باس  
 دهكات و ريگاي راست بو ثم باس كردنه ديار دهكات • دهبي نهو  
 رهچاو بكهين كه ( ديالهكتيك ) به تنها نابيته زانستيكي دروست  
 نهگه له گهل مهتراليزم يهك نهگريتهوه • بهم يهك گرتنهى نا و فلسه.  
 فهى ماركسيزم لينينيزم مهتراليزمي ديالهكتيك ديتهكايهوه •

### پهيدا بووني مهتراليزمي ديالهكتيك

فلسه فهى ماركسيزم - مهتراليزمي ديالهكتيك له لايهن ماموستا .  
 ياني بهرزي چيني كريكار كارل ماركس ( ۱۸۱۸-۱۸۸۳ ) وه فريديريك  
 نهنكلس ( ۱۸۲۰- ۱۸۹۵ ) دارپيزراوه • وه له روژگاري تازه زورنايا -

بانه له لایهن سرکردهی هه‌موو گه‌لی کریکار فلادیمیر ئیلتش لینین ( ۱۸۷۰-۱۹۲۴ ) گه‌شهی پی دراوه ، میژووی مروڤایه‌تی کهسانی به کاریگه‌ری وه‌ک مارکس و ئه‌نگلس و لینین ی له‌سەر مه‌سه‌له‌یه‌ی چاره‌نووسی مروڤایه‌تی و گه‌شه‌کردنی روشنبیری به‌خوبه‌وه نه‌دی‌ووه ، ئه‌مانه قاره‌مانی بیری مروڤایه‌تی و مه‌سه‌له‌ی شورشگیرین . ئه‌مانه چاویان هه‌ل بیری به‌دوا روژ ، چاره‌نووسی داها‌تووی گه‌لانیان بینی ، ریگه‌و هوکانی گه‌یشتن به‌ژیانی شادو ئازادیان دیارکرد له‌سه‌رزه‌وی . ریبازی فه‌لسه‌فه‌ی مارکس و ئه‌نگلس له‌ناوه‌راستی سه‌ده‌ی نوژده‌م ده‌ستی به‌گه‌لاله‌کردنی کرد له‌ژبیر سه‌ره‌تای بزووتنه‌وه‌ی کریکاران له‌پیناوی رزگاری ئابووری ، رامیاری ، له‌چله‌کان و په‌نجاکانی سه‌ده‌ی نوژده‌هه‌م سه‌ره‌تای خه‌باتی پرولیتاریا ده‌ستی پی کرد ، له‌ ئینگلتیره خه‌باتی جه‌ماوه‌ری کریکاران له‌پیناوی مافه‌رامیاریه‌کان په‌ره‌ی سه‌ند ، ئه‌م خه‌باته له‌میژووی به‌بزووتنه‌وه‌ی ( شارتی ) ناسراوه کریکارانی ( لیون ) له‌فه‌ره‌نسا راپه‌رین . له‌ ( سیلیزیا ) له‌ئه‌لما- نییا کریکارانی چین راپه‌رین . ئه‌م شه‌ره سه‌ره‌تایی به‌چینایه‌تیانه‌ی نیوان کارو سه‌رمایه سه‌ره‌تای خه‌باتی رزگاری چینایه‌تی کریکاران بوو .

ئا به‌م شیوه‌یه ریبازی مارکس ، ئه‌نگلس دامه‌زرا له‌سه‌ر بناغه‌ی خه‌باتی رزگاری خوازی پرولیتاریا دژی چه‌وسانه‌وه ، وه‌بوه راده‌برله به‌رژه‌وه‌ندی به‌بنچینه‌یی به‌کانی چینی کریکار وه‌بووبه به‌رنامه‌ی خه‌باتیان بو سوسیالیزم .

ئه‌م ریپازه ( ته‌نها ریگای رزگاربوون له‌به‌ندایه‌تی سه‌رمایه‌داری ) بو پرولیتاریای هه‌موو وولاتانی جیهان روون کرده‌وه . ریبازی مارکس و ئه‌نگلس له‌گه‌شه‌کردنی روشنبیری جیهانی به‌دوور نی به‌ه‌لکو به‌ره‌مه‌ی مروڤایه‌تی پیشکه‌وتوو خوازه .



پیش مارکس و ئەنگلس فەلسەفە ھەبوو و گەشە کردوو . پۆلی بەرزی ئەم دووانە ئەوێهە کە تیگەشتنیکی مەتریالیستانەیان داوەتە خەلک بوو سروشت . ھەر و ھەھا ریبازی گەشەکردن ( دیالەکتیک ) لە دەست کەوتەکانی ئەم فەلسەفەییە .

لە کوتایی سەدەیی ھەژدەھەم و سەرھتای سەدەیی نۆزدەھەم بەئاشکرا لە فەلسەفە ئەلمانی دیار بوو کە نزیکترین فەیلەسووفەکانی پیشی مارکس و ئەنگلس فەیلەسووفی ئیدیالیستی بەناوبانگ جورج ھیگل ( ۱۷۷۰-۱۸۳۱ ) وە فەیلەسووفی مەتریالیستی ئەلمانی دیار کۆدئیک فیورباخ ( ۱۸۰۴-۱۸۷۲ ) . ریبازی فەلسەفەیی ھیگل نرخیکی گەورەیی ھەبوو لەبەر ئەوەی بیری گەشەکردنی ( دیالەکتیک ) ی تیا بوو . بەلام ریبازی فەلسەفەیی فیورباخ لە کاتی خۆی بریتی بوو لە قەشەنگترین تیگەشتنی مەتریالیستانەبو سروشت . فیورباخ سەرلەنوی پیوستی خەباتی خستەروو دژی ئیمپیریالیزم . پیوستیەکانی بەرھەم ھینان بەھوی سەرمایەداری : زانستە سروشتیەکان بەخیرایی گەشەیان کرد . بوو نمونە لە فیزیبا سکردنی دیار دە سروشتیەکانی وەک گەرمایی ، مەگناتیس ، کاربە ، ئەم باسانە سەرکەوتوو و تەوانەبەرەو پیش دەچوون . وە لە کیمیا باسی زور مەتریال ( مادە ) کرا و ھەند ئاویتە ( مرکب ) لە مانە دروست کرا و سەرکەوتنی گەورە لە جیولوجیا و دەست ھینرا . ئەم سەرکەوتنە لە زانستی سروشت پرسی بوو شت دوزینەوێ خوش کرد CELL ۱ ( خانە ) دوزرایەو . زانایان سەلماندیان کە ھەموو ئورگا- نەکانی گیاندارو رووێک لە ھەموو چۆرە خانەپیک دیت . ئەم دوزینەوێ یەکییتی پیک ھینانی سروشتی زیندووی سەلماند .

۲ یەکی لە یاسا بنچینەیی یەکانی سروشت دوزرایەوێ ئەویش یاسای پاراستن و گۆرانی ووزەییە . بە پرسی ئەم یاسا دوزرایەوێ ووزە لە ناو نابردری و ناھینریتە کایەزە ، وەک ئەو مەتریالەیی ھەلی دەگری بەلکو



لهههندی باری تایبتهی له شیوهیهك دهگوری بو شیوهیهکی تسر .  
 بو نمونه له کاتی لیدان و لیک خشان ووزهی میکانیکی دهبیتسه  
 گهرمایی به لام له منهجهل و توربینه ههلمیهکان ووزهی گهرمایی  
 دهبیته ووزهی میکانیکی و کارهبایی . ئەم دوزینهوه پهیوهندی نیوان  
 جوهرهکانی ووزهی سهلماند .

۳- ریبازی زانیای سروشتی ئینگلیز ( شارلز داروین ) ( ۱۸۰۹-۱۸۸۲ )  
 پهیداوو دهبارهی پنج و بناوانی گیاندار و رووهك . بهم ریباسازه  
 دهوتری ( داروینزم ) . داروین دهستهگولی خوی له میتافیزم وهشاند  
 كه دژی دیالهكتیک بوو ، سهلماندی كه ههموو رووهك وگیاندارهكان  
 دووای چهند ملیون سالیک گهشهکردن پهیداووون . ئەم دوزینهوه به  
 نرخانه له زانست سنووری دیدی تهسکی میتافیزیکان شکاند . لای  
 زاناکانی ئەو سهردهمهوه ری ئهوه خوش کراوه كه بهدیدیکی تازهتر  
 برواندریته سروشت . لهبر روشنایی ئەم دوزینهوانهی له ئارادا كه  
 سروشت وهك شتیکی وهستاو سهیر بگرت ، وهدهر كهوت كه سروشت  
 به تیکراییی له بچوكتترین تهنهوه تا گهورهترین تهستیره ، له سادهتر-  
 ین خانه تا ئادهمیزاد ئهوانه ههموویان له جوولهوگورانی بهردهوامن  
 زانستی میژوو به رۆلی خوی سهلماندی كه ژیانی كومه لایهتی له  
 شوین خوی ناوهستی ، بهلكو دهگوری . له كومهل چینهكان هههن  
 و مل ملانی چینایهتی ههیه . لهسهر ئەم بناغهمیه شورشه بورژواكان  
 له ئینگلتهراوه فهرهنا بهریابووون و بهسهر رژیمی دهربهگایهتوون  
 زال بوون . بهكورتی پوختهی گهشهکردنی زانستی سروشت و كومهل  
 ئهوه روون دهكهنهوه كه دیدی ( میتافیزم ) کاتی بهسهر چوووهوپیویسته  
 دیدیکی تازه ( دیالهكتیک ) شوینی بگریتهوه . ماركس و ئهنگلس  
 سوودیان له ههموو شتیکی پیشكهوتوخوازو گران بههاوهردهگرت كه  
 پیش ئهوان زانست سهلماندبووی وهلهمهش زیاتر دهسكهوتهکانی

بیری مروقیاهی تی پیشره ویان به پیی بهرژه وهندی پرولیتاریا و کارگه۔  
 ران دادهرشت ، گورانیکی شورشگیرانه میان له زانست هینا کایه وه .  
 فلسفه ، ثابوری ، رامیاری ، ریبازی سوسیالیزم وه له بواره کانی  
 تری زانیاری مروقیاهی تی زانستیکی شورشگیری تازه میان هینا کایه وه  
 که پیی دهوتری ( مارکسیزم ) . بهر زترین بهرهمی و هرچه رخانه وه  
 شورشگیریه که مارکس ننگلس له زانست دامه زانندی فلسفه وه  
 مارکسیزمه ، واته مهتریالیزمی دیالهکتیک . نهمه دیدیکی شور۔  
 گیرانه ی تازه بوو بو جیهان . مارکس روونی کرده وه که له رابردوو  
 فهیله سووفه کان تنها جیهانیان شی کردوته وه وه به لام گرنگد گورینی  
 یه تی . بورژوا ئیمپریالیسته کان گورینی جیهانیان لا گرنگدی یه .  
 رژیمیان گرتوته دهست و دهیانه وی رژیمی سهرمایهداری تاسهر بمینی  
 به لام پرولیتاریا و گشت کارگران بهرژه وندیکی زیندوو ویان همیه له  
 گورینی جیهانی کون وه بنیات نانی کومه لگای سوسیالیزم بی بوونی  
 چینایه تی . نهم نامانجه شیان به پیچه وانهی گه شه کردنی کومهل  
 نی یه بهلکو له گهل یا ساکانی میژووه . پرولیتاریا که له ههموو  
 چینه کان پیشکته و توتو تر و شورشگیرتره له ناو کومهل وه سهر کرده ی  
 رهنجدهره چه وساهه کانه وه ده توانی بیته داهینهری کومه لگای سو۔  
 سیالیستی تازه . فلسفه ی کون له توانای دانهبوو به گاته نهم  
 نامانجه بهلکو جیابوو له ژیانی گهل و بهرژه وهندی جه ماوه ری چه وساهه  
 وه کان . له پیناوی نهم نامانجه پیروزه ی پرولیتاریا خباتی ده کرد ،  
 بو بهدی هینانی پیوستی به فلسفه فهیه کی تازه ی شورشگیر هه بوو .  
 نهک بو لیک دانه وه و باس کردنی جیهان بهلکو بو گورینی به شیوه یه۔  
 کی شورشگیرانه . فلسفه ی مارکسیزم ( مهتریالیزمی دیالهکتیک )  
 نهم فلسفه تازه شورشگیریه بو رهنجدهران ، مارکس و ننگلس  
 باشتر له وه گه شتیبوون که له کاتی دارشتنی دیدیکی تازه بو جیهان



ناشی فلسفه‌ی کون بهیه‌کجاری پشٔ گوی بخری بهلکو دهبی سر له  
 نوی به‌شیومه‌کی ره‌خنه‌گرانه دارشترینه‌وه وده‌ست که‌وته به‌رزه‌کانی  
 بیری مروّقایه‌تی پیشره و بیاریزرین . واته دیدی مه‌تریالیزمی دیاله .  
 کتیک . شه‌وه نمنجام نادات شه‌گر به‌سر کم و کوریه‌کانی فلسفه‌ی  
 کون دا زال نه‌بین . که‌واته کم و کوریه‌کانی فلسفه‌ی کون چیین ؟  
 مه‌تریالیزمی کون ( میتافیزی ) بوو له‌بهر شه‌وه‌ی سروشتی وه‌ک شتیکی  
 وه‌ستاوو نه‌گور ده‌بینی . له سده‌کانی حه‌قده‌هم و هه‌ژده‌هم دازانرا  
 که روژ و شه‌ستیره و مانگه‌کانی به‌ده‌وری زه‌وی ده‌خولینه‌وه تا‌سر هر  
 ده‌میننه‌وه و ناگورین . شه‌م دیده بو سروشتی زیندوش چه‌سپابوو ، مه‌تر  
 یالیسته کونه‌کان به فیورباخه‌وه زولی به نرخ‌ی چا لاکانه‌ی خه‌لکیان  
 ره‌چا و نه‌ده‌کرد . تنها کاری سروشتیان له‌سر مروّق ده‌بینی و به  
 پیچه‌وانه‌ی شه‌وه‌یان نه‌ده‌بینی واته کاری مروّق له‌سر سروشت . هر  
 به‌و بونه‌یه‌وه ده‌لین خه‌لک تنها له جیهان رانامینن بهلکو کاری تی  
 ده‌کن و ده‌ی گورن ، بو نمونه به‌بهر ده‌وامی خه‌لک به‌ره‌میان باشره  
 و نامیری تازه‌ی به‌ره‌م هینان دیننه کایه‌وه و رژیم‌ی کومه لایسته‌ی  
 ده‌گورن و کومه‌لگای تازه دیننه‌کایه‌وه . باشه شه‌وه کم و کوریه‌ی  
 مه‌تریالیزمی کون به‌چی لیک ده‌دریته‌وه ؟

شه‌م کم و کوریه ده‌گه‌ریته‌وه بو شه‌وه‌ی که مه‌تریالیزمی کون تا‌سر  
 ته‌واو راست نه‌بووه ، خاونه‌کانی تنها له‌لیک دانه‌وه‌ی دیارده‌کانی  
 سروشت مه‌تریالیست بوون ، به لام بو لیک دانه‌وه‌ی دیارده‌کسانی .  
 ژیانی کومه لایه‌تی وه‌ک ئیدیالیسته‌کان بوون له کاتی لیک دانسه‌وه‌ی  
 دیارده‌کانی سروشت له‌و پروایه دابوون که سروشت یه‌که‌مین و هوش  
 دوا ناوه‌ندی یه و به‌ره‌می سروشته . به لام که به‌اتبانه لیک دانه‌وه‌ی  
 دیارده‌کانی ژیانی کومه لایه‌تی وازیان له بنچینه مه‌تریالیسته‌کان  
 ده‌هینا و هوشه‌ر چاره ناسایی و مه‌تریالیسته‌کانی گه‌شه‌کردنی کومه .

لایه‌تیاں بهدی نمده‌کرد بویه وهك ئیدیالیسته‌کانیاں لی دههات، نه‌وان  
 لهو بروایه دابوون که راو ناره‌زووی که سه‌ربه‌هیزه‌کانی هیزی بزوین و  
 پیشکه‌وتنی کومه لایه‌تی بوون . باشت‌ترین نمونه بو نهم باسه (فورباخ)  
 ه که دهلی سروشت یه‌که‌مین و هوش دوا ناوه‌ندی یه ، لهم ههلویسته  
 ریک ره‌خنه‌ی له نایین و ئیدیالیزم گرت . به لام له‌کاتی باس کردنی  
 نایین و خوو ره‌وشت و په‌یوه‌ندی نیوان خه‌لکی ههلویستی وهك ئیدیا-  
 لیسته‌کان و ابوو ، بو نمونه له جیاتی نه‌وه‌ی دیارده‌یه‌کی کومه لایه-  
 تی وهك ره‌وشت به‌باره ریالیسته‌کانی که خه‌لک تیا یا ده‌ژین ، به  
 دروست لیک بداته‌وه . نه‌و لهو بروایه‌دابوو که خه‌لک بی‌ری ره‌وشتی  
 وایان همیه که تاسه‌ر سه‌ربه‌خون له‌باره مه‌تریالیسته‌کانی ژیان . نهم  
 قسه‌یه دیدیکی ئیدیالیستی یه بو ژیا‌نی کومه لایه‌تی له‌به‌ر نسه‌وه‌ی  
 دان نانه به بوونی بیرو ره‌وشت، سه‌ربه‌خوکان سه‌ربه‌خو له ریالیزمی  
 میژوو داده‌نی . بویه ره‌خنه‌گرتن له‌که‌م و کوریه‌کانی مه‌تریالیزمی  
 کون و زال بوون به‌سه‌ریان به‌رجیکی پیویست بوو بو دامه‌زاندنی  
 مه‌تریالیزمی دیاله‌کتیک مارکس و ئنگلس بنا نه‌ی مه‌تریالیستی  
 فه‌لسفه واته تیگه‌یشتنی مه‌تریالیستانه‌یان بو سروشتیان وهك خبوی  
 هیشته‌وه ، به لام لهم سنووره نه‌وه‌ستان به‌لکو له‌وش دوورتر رویشتن،  
 به‌ئه‌رکی خویان ده‌زانی بینای ماتریالیزم تا تروپک به‌رن و بـلاوی  
 بکه‌نه‌وه تا ژیا‌نی کومه لایه‌تی بگریته‌وه تیگه‌یشتنیکی مه‌تریالیستی  
 زانستانه بو میژوو به‌خشن به مروفا‌یه‌تی . بو به‌دی هینانی نهم  
 ئه‌رکه دارشتنی دیاله‌کتیکی شورشگیر پیویستی کرد واته ته‌واوترین  
 و فراوانترین ریبا‌ز بو که‌سه‌کردن و یه‌ک خستنی مه‌تریالیزم و دیاله-  
 کتیک له یه‌ک ریبا‌زی ته‌را‌ز نه‌و ریبا‌زی مه‌تریالیزمی دیاله‌کتیکه‌وه  
 به‌کاره‌ینانی بو میژوو کیسه‌ل . باری دیاله‌کتیک چون بووه له فه‌له  
 فه‌ی کون ؟ مه‌تریالیزم و دیاله‌کتیک له فه‌لسفه وهك بنا نه‌ به‌جیا



گه شميان كردووه . مه ترياليزم به شيوهي ميتافيزي ناديال هكتيك  
 تابوهوه ، به لام ديال هكتيك له ريبازه كاني فلسفه هي ئيدياليزم  
 گه شهي كردووه به تايبه تي له ريبازي فهيله سوفي ئيدياليسي تهلماني  
 ( هيگل ) . بهم پي به ديال هكتيك زور كه م كوري ترسناكي تيا بوو كه  
 پيوستيان به راست كردنه وه هه بوو ديال هكتيك به شيوهي پيشكه وتوو  
 له ريبازي فلسفه هي ( هيگل ) په خش كرابوو ، به لام كه م و كـوـري  
 ديال هكتيكي هيگل ته وه بوو كه به ته واوي مل كه چي ئيدياليزم بوو .  
 له بهر ته هويه ته نها له مه سه له ي گه شه كردني بير ، ديال هكتيك به كار  
 نه هينرا له فلسفه هي هيگل وه هه روه ها گه شه كردن ، هوش . هيگل له  
 زور دايه كه هه ر بيرو گمانه كه گه شه ده كهن ، له بار يكه وه ده گويزر .  
 زور بو باريكي تر . هيگل له و باوهره دابوو كه سروشت قونا غيكه له  
 قونا نه كاني گه شه كردني بير . وه هيج گه شه كردني له زه مان ني يه ،  
 زاته هيج ميژزوي تايبه تي ني يه . ده بو ايه ته نها هه ول نه دري بو  
 زال بوون به هه ر فلسفه هي هيگل به لكه هه ول به دري بو پاراسبتن و  
 دوزينه وهي هه ميو ته شه ته به نرخ و پيشكه وتوو خوازانهي كه له فلسفه .  
 ي هيگل هه بي . فيورباخ سيسته مي هيگلي شكاندو به ئاساني به لاوه ي  
 نا ، هه روه كه ده لين راست و چه وت به لاوه نرا ، ته م كاره پيوستي به  
 زيركي ماركس كرد بو دوزينه وهي قامكي لي ها تووي ديال هكتيكي  
 هيگل له كه ل و قوژبنه كاني ريبازه ئيدياليسي ته كه ي و هيشتنه وهي ته م  
 كاكله . ته م كاكله لي ها تووه له وه خوي ده نويني كه هه موو شـتـيك  
 له جيهان له گوران و گه شه كردن دايه ، وه ناكوكي يه كاني ناوه وه  
 سه رچاوه ي ته م گه شه كردنه ن . به لام بو ها ويژ كردني ته م ريبازه پيشكه .  
 وتوو خوازه له تو يكلي ئيدياليزم پيوست بوو ديال هكتيكي هيگل سه ر  
 له نوي دار شتر يته وه له سه ر بنا غه يه كي ماترياليسـتـانه به شـيـوهـي  
 زانستي ها و چه رخ . له توانا دانه بوو ته م كاره ته نجام به دري بي پا .

لپشته له دست كهوت و جموجول و زانیاری شورشگیر . نهم ریگهیمی مارکس و ئهنگلس به کاریان هیئا ، نهم ریگه دیاله کتیکه ی دایان رشت بو باس کردنی سروشت و ژیانی کومه لایهتی ، نهمه وای لی کردن که بتوانن ریگایه کی تازه ی فلسفه دابمه زرینن که مهتریالیزم و دیاله-کتیک کوبکاتهوه . بهم شیوهیه مهتریالیزمی دیاله کتیک دارشتر اوک دیدیکی تازه ی شورشگیر بو جیهان . نهم دیده له گهل بهرژه و هندی رزگاری خوازانه ی رهنجدهران دهگونجی . نهمیرو مهتریالیزمی دیاله-کتیک چه کی بیره یارمه تی خه لک ده دات بو پیکه وه نانی ژیانی تازه . مهتریالیزمی دیاله کتیک چی یه ؟ وه چی فیر ده کات ؟ وه لامی نهم پرسیارانه لهم په خش کردنه ی خواره وه ده بینن .

مهتریال ( ماده ) و شیوه گانی جووله ی مهتریال ( ماده ) چی یه ؟ مهزبه ی تایبته به مهتریال بهردی بناغیه له مهتریالیزم . ژیان و تاقی کردنه وه ی روزهانه ده ی سelmینن که بوونی جیهان سه ربه خویه له مروژ ، هوش ، ده رک پی کردن و هست و ناره زوو . زانستیش شه وه ده سلمینی که زور پیش پهیدا بوونی مروژ و زینده وه ره گان ، زهوی هه بووه واته نهمانه سه ربه خو بوونه له یه کتری : زانست و ا راده گه یه . نی که زهوی پیش پینج ملیار سال هه بووه . به لام مروژ پیش یه ک ملیون سال پهیدا بووه . بوونی جیهان سه ربه خوو به دهره له هوشمان واته بونیکی مهتریالیسته .

چهندایه تی یه کی بی کوتایی له دیارده و شت له ده ورمان هه ن :- وه ک : بهرد ، درهخت ، زیخ ، روژ ، گیاندار ، دهریا ، بیابان ، ئرستیره و زور شتی تر . هه موو شه وانه به یه ک ووشه ناو ده بین ( مه - تریال - ماده ) - لیره ناوی هندی بووون و تیگه یشتن ده به یین - ( مفاهیم ) هندیکی تیگه یشتنی شوینی زور ده گرن له شت و دیار -



دهکان وه هفندیکیان سنوریکی تهسک دهگرن • بو نمونه : مانای ( شت ) زور فراوانتره له مانای ( میز ) ئایا ( مفهوم ) ی له مانه فراوانتر ههیه ؟ بهلی ههیه : ( مفهوم ) ی فراوان تهومیه که ههموو شت و دیاردهکان دهگریتهوه ههر له دهنکه زیخهوه تا میشکی مروژ •

ئهم ( مهفومه ) له ههموان فراوانتره و پیشی دهوتری ( مهفومی ماده ) • له مهوه بو مان دهردهکهوی که ( ماده ) ههمان واتاو شنت دهگهیهنی به لام مهتریال واتایهکی زور فراوانی ههیه وه لهههموو واتا کان فراوانتره • ئهم بهوه له مهفومهکانی تر جیا دهگریتهوه کهنهک نیشانهو ناوهروکه گشتی بهکانی کوهملی شت دهبرری بهلکو هی ههموو شت و دیاردهکان له جیهان • ئهم چوره مهفومه فراوانه پیی دهوتری گوتهی فلهسهفه ، ( مقوله فلسفه ) • کهواته ئهو نیشانه ناوهروکی به گشتی یانه چین ، کهلهگهل ههموو شتیگا ههن؟ پییش ههموو شتیگ ئهمانه مهتریالیستن وه بهشیوهیهیهکی بابهتی ههن، له هووشی ئادهمیزاد بهدهرن و لیی سهر بهخون •

شتهکان نیشانهیهکی گرنگیان ههیه • بو نمونه ئهگهر به ئاوی گهرم خو مان بشوین ههست به گهرمی دهکهین • وهکاتی له دارستانا سهیری درهخت دهکهین که لا داری سهوز دهبینین • لهوه ئهوه دهردهکهوو که ئهو شتانهی سهر بهخون له ئیمه ، رهوشتی کارتیی کردنیان ههیه له سهر ئورگانهکانی ههستمان ، واته ههر شتیکی دهوروبهزمان که به شیوهیهکی بابهتی ههیه • پیی دهوتری مهتریال ( ماده ) واته ههموو جیهانی مهتریالیستی دهروهه مان که کار دهکاته سهر ئورگانهکانی ههستمان و ههست پی کردن دهزویینی • فلادیمیر ئیلیچ لینین لسه پهرتووکی ( مهتریالیزم و ریبازی تاقی کردنهوهی رهخنه ) دهلی مهتر- یال گوتهیهکی فلهسهفهیه بو نیشان کردنی ریالیزمی بابهتی که له ههستهکان دراوه به ئادهمیزاد ••• مهتریال تهومیه که کاردهکاته سهر

ٲورگانه‌كاني هه‌ستمان • هه‌ست ده‌بزوينن • مه‌تريال ريباليزميكي با-  
به‌تي به له هه‌ست پي كردن دراوه به ئيمه ( لينين - چاپي چسوارهم  
لاپه‌ره ١١٧-١٢٢ ) ( رووسي )

ده‌توانيين بليين هيچ بوچونيكي فهلسه‌فه وهك بو چووني ( مه‌فهو-  
مي ) مه‌تريال نه‌كه‌وتوته بهر تير و توانجي ئيدياليسه‌ته‌كان • نه‌وه‌ي له  
توانايان هه‌بي ده‌ي كه‌ن بو دابه‌زاندن له نرخي ئهم مه‌فهومه • بو ئهم  
مه‌به‌سته‌يان په‌نا ده‌بنه بهر چه‌نده‌ها ، فروفيلر ، بوختان ، زانسته‌ي  
تازه بو نه‌وه‌ي بيسه‌لمينن ماده هه‌ر ني به • ده‌لين سه‌يريكه خه‌ريكه  
( ماده ) له‌ناو ده‌چي يان هه‌رني به ، به لام ئهم قسانه بووده‌له‌ن ؛ له‌به‌ر  
نه‌وه‌ي نه‌وان به‌لگه‌كانيان له‌سه‌ر هه‌ندي دوزينه‌وه‌ي نه‌توم بنيات ده‌كه‌ن  
ئيمه به دريژي سه‌يري ئهم مه‌سه‌له‌يه ده‌كه‌ين •

بو نه‌وه‌ي باشته‌ر له‌م باس لي كردنه‌وه‌ي خواره‌وه بگه‌ين ده‌بي نه‌وه-  
مان له‌به‌ر چاوبه‌يت كه زاناو فهيله‌سوفه‌كاني پيشوو له ( ماده ) نه‌كه-  
يشته‌بون وهك گوته‌يه‌كي فهلسه‌فه • به‌لكو له يه‌كي له شيوه‌كاني مه‌تر-  
يال ( ماده ) گه‌يشته‌بون • بو نمونه زانباري سه‌ده‌كاني هه‌ده‌هه‌م و  
هه‌ژده‌هه‌م له‌و باوه‌ر ده‌ابوو كه نه‌توم له‌ت نابي و ناشكيني به‌لكو تا  
سه‌ري به ( نه‌به‌دي ) له جيهان • هه‌ر له‌وه‌وه هه‌موو جيهان دروسه‌ت  
كراوه • له كوتايي سه‌ده‌ي نوزده‌هه‌م به به‌لگه ئاشكرا كرا كه نه‌و را-  
يه‌ي ده‌لي نه‌توم له‌ت نابي ده‌بي به لاوه بنري • نه‌توم له‌ت ده‌بي • ئيمه  
به‌دريژي دوزينه‌وه‌كاني فيزياي نه‌توم ناخه‌ينه روو به لام نه‌وه ده‌ليين  
كه له‌به‌ر روشنايي ئهم دوزينه‌وانه ئيدياليسه‌ته‌كان ووتيان مه‌تريسال  
نه‌هامه‌تي هينا • نه‌وان وا ببيرده‌كه‌نه‌وه كه نه‌توم له‌ت نابي وه نه‌توم  
بناغه‌ي مه‌تريال بوو • به لام سه‌لميندرا كه نه‌توم له‌ت ده‌بي واته ئهم  
بناغه‌يه ده‌روخي كه مه‌ترياليزمي له‌سه‌ربنيات كراوه • ئهم بناغه‌يه‌ش  
مه‌ترiale ، به لام ئهم بوچوونانه هيچ روويه‌كي راستيان ني به • چي له



زانست رووی داوه له کوتایی سدهی نوزدههم و سهرهتای سدهی بیستم؟

خهلك زور زانیاری تازهیان دهست كهوت . جاران نهپان دهزانی كه هتوم لهت دهبی ، وه نهلكترون و پروتون له ناوكی هتوم دا ههن، به لا. م ئیستا هم شتانه زانراون . هم شتانه هه موو گهواهن ( شایهتن) كه بوچوونهكان بو لایهنه سروشتی یهكهو جیهان و پیک هاتنی مهتریال گوراون .

زانستی هاوچهرخ زور شتی تازهی دهربارهی پیک هاتنی مهتریال زانیوه . لهسهرهتای دوزینهوهكان تنها دوو ، تا سی تھوکهی مهتریال زانراوون به لام هه مرو زیاتر له (۳۰) تھوکه دوزراوتهوه . به لام گرنگترین شت كه زانست سهلمان دوویهتی ههویه كه هه تھوکه گانه سربه خون له هوشی ئیمه . هم تھوکه گانه وهك هتوم مهتریالیستن وهناشی له ناو بچن .

دوزینهوهکانی زانست دهی سهلمینن كه ناشی مهتریالیزی میتا - فیزی و مهتریالیزی دیالهکتیک تیکهله بکیرین . به بوچوونی مهتریالیزی میتا فیزی مهتریال بریتی یه له کومهله هتومیک كه ناگورین تیک نا شکینرین . به لام بهبوچوونی مهتریالیزی می دیالهکتیک ناشی مهتریال تنها بریتی بی له هتوم، یان بهگشتی ههر رهوشتیکی تاسهری . مهتریال تنیا یهك رهوشت نیه ، بهلکو ژماریهکی بی کوتایی رهوشتی ههیه . شتهکانی جیهان جوراوجورن بویه رهوشتهکانیشیان جوراوجورن . بویه نابی پیک هاتنی مهتریال و مەفھومی فەلسەفە بو مهتریال تیکه لاو بکیرین . ههوه مەفھومی كه ریالیزیکی بابتهتی یه . سروشت و دوزینهوهکانی زانست چارهسەری مهسهلهی پیک هاتنی ( ماده ) دهکن ۱ ئایا هتوم له نهلکترون پیک دیت یان تھوکهی تریش ههن ؟ به لام فەلسەفە مهسه-

لهیهکی تر چاره سه دهکات . ئایا جیهان و ئهم تهنوکانه لهدرهوهی هوشی مروث ههن ؟ ئهم تهنوکانهی ددوزرینهوه ههرچی بن ناتوانسن بهرپهرچ بدهنهوه لهبهرئهوهی ئهم تهنوکانه خوین مهتریالیستن وه به شیوهیهکی بابهتی ههن ، سهربهخون له ئادهمیزاد و مروثایهتی . به ههر شیوهیهک بوچوونمان بو جیهان بوتری ناتوانین بی سهلمینینس که مهتریال نامینی . لهبهر ئهوهی مهتریال ریالیزمیکی بابهتی یه . بهلگهی تازهتر له دوزینهوهکانی زانست دهست دهکوهی . تنهها بوچوونی ئیمه بو پیک هاتنی جیهان دهگوری . ئهو بابهتهی که ووتی مهتریال تاسهره زور پرسیار دهخاته روو .

مروث له ژبانی خوی وا دهبینی که ههر شتیک سهرهتاو کوتساییی همیه . ههروهها پرسیار دهکات کی مهتریالی پهیدا کردوه . زانست وه لام دمداتهوه که مهتریال بهبهردهوام ههبووه . ئهمهش یاسای پارا - ستنی مهتریال ( قانون بقاء ماده ) دهی سهلمینی . با له نمونه - یهکی ئاسایی دهست پی بکهین : ئهگهر پارچه داریک بخرینه ناو ئاگر تنهها کهمیک خوله میس لهپاش بهچی دهمین بی له لام ئهگهر سهرنج بدمین ، پاش سووتانی داره که بی پاشماوه نی یه . بهلکوو بووهتسه مهتریالی تر که جیهان له داره که خوی .

زانای بهرزی رووسی ( میخائیل فاسیلیفیچ ) ( ۱۷۱۱ - ۱۷۶۵ ) گرنگی زور بهم روداوانهدا وه گهیشته ئهوهی که هیچ تنهیک له سهروشت ناشی لهناو بچی . بی پاشماوه یان دووباره له هیچهوه پهیدا بیتهوه . لهم بو چوونانه ( لومونوسوف ) یاسای مانهوهی شتهکان بیان زیاتر یاسای مانهوهی مهتریالی دارشت .

لهم یاسایه ده رکهوت که هیچ مهتریالیک له سهروشت لهناو ناچی و وه پاشماوه لههیچهوه پهیدانابی ، به لام له شیوهیهکه وه دهگوری بو شهیهکی تر بهم یاسا زور گرنکه بومان ده رکهوت که ئهو دا ستانی

دهلی جیهان له هیچوهه پهدابووه راست نی یه .  
 گریمان وهختیک ههبووهو هیچ شت نهبووه له جیهان ، واته مهتر-  
 یال هبوه . کهواته ناشی پهداببی لهبر نهوهی مهتریال همیه نهسه  
 نهوه دهگهینهی که مهتریال دروست نهکراوه بهلکو ههر ههبووهو ههر  
 دهبی .

(( جیابوونهوهی مهتریال له بزووتنهوه ))

نهگهر شت له شوینیکی دیار کراوبیت پناجوولی . بو نمونه بهرد  
 لهباری خوی ناگوری نهگهر یهکی نهی جوولینی ، به لام نهگهر سرنج  
 بدهینه بهردی وهستاو ، لهگهل نهوهی کهوهستاوه ، دهبینین جووه جوو-  
 لهیهکی تیایه : بی وهستان نهتوم و گهردیله و نهلکترونهکان تیای له  
 گواستننهوهی بهردهوام دان ، وهک ناشکرایه له ههپوو تهنیک پروسه  
 رووخان روودمدات له ژیرکاری شی ، روژ ، باو مال ( شوین ) ، بو  
 نمونه قهت بی جووله نابی . شان بهشانی زهوی لدهوری روژ دهخو-  
 لینهوه . کاتی نیمه دانیشووین و بو هیچ شوینیک ناگویزرینهوه ،  
 به لام خوین تیامان دهخولیتتهوهو زور گورانی قوول لهلهش روو  
 دمدات خانهی تازه پهدا دهن و خانه کونهکان لهناو دهچن ( مهحف )  
 دهن ) نهمش بزووتنهوهیه .

بو نمونه گهرمایی له نهجامی بزووتنهوهی گهردیلهیهکی یهکجار  
 زور بو نمونه گهردیلهکانی ناو . بههوی گواستننهوهیان ناوگهرم ده-  
 کن ، به لام نهمه بزووتنهوهیهکی میکانیکی نی یه بهلکو نهمه شتیکی  
 تازهو ئالوزتره . تهوژمی کارهبا بریتی یه له بزووتنهوهی نهلکترونه-  
 کان ، به لام کارتی کردنی ( تفاعل ) ی کیمیاوی بریتی یه له کوبوونه-  
 وهی ئایونهکان . نهمش لهوهی پیشوو ئالوزتره . له کومهلگای  
 مروقایهتی گورانی بهردهوام روو دمدات و رژیمه کومه لایهتییهکان



دهگورږين • كهواته ښهجامي ښه قسانه پيشوو چي يه ؟ واته لسه  
جيهان شيوه ي جوړاوجوري بزووتنه وه هيه •

يهكهم : گواستننه وه ي گهرديله كاني مه تريال و تنهكان ، واته شيوه  
ي ميكانيك ي بزووتنه وه •

دووهم : كرداره كاني گهرمي و كارها • واته شيوه ي فيزيواي  
بزووتنه وه •

سي يه : كارلي كردني ( تفاعل ) ي كيمياوي ، يهك كرتن و جيا.  
بوونه وه ي ښايونهكان • ښه شيوه ي كيمياوي بزووتنه وه يه •

چوارهم : ښه گوراناننه ي له ښورگانه زيندوهكان رووددهن • ښه ش  
شيوه ي بايولوجي بزووتنه وه يه •

پينجهم : شيوه ي كومه لايه تي بزووتنه وه • واته ښه گوراناننه ي له  
ژياني كومه لايه تي روو ددهن •

ههروهه ښهنگلس دهلي بزووتنه وه بريتي يه له هه موو ښه گوران  
و كرداراننه ي له گيتي رووددهن • هه له گواستننه وه ي ماده تا بير  
كردنه وه • له مانه بو مان دهرده كه وي كه بزووتنه وه بريتي يه له هه موو ښه  
گوراناننه ي له شت و دياردهكان رووددهن واته له جيهان به شيوه يه كي  
گشتي واته گوراني مه تريال ( ماده ) •

| ښه شي مه تريال له باريك بيت هيچ گوراني تيا

| ښه شي كه مه تريال له باريك بيت هيچ گوراني تيا روونهدات

| ښه شي كه مه تريال له باريك بيت هيچ گوراني تيا روونهدات ؟ |

نه ، هه تا لهوكاتانه ي كه هيشتا ښاده ميزاد و گياندار و خاننه ي  
زيندوو نه بوون ، لهوكاتانه ي گوران له مه تريال رووي ددها • لسه  
راستيدا تن له ښه تووم و گهرديله پيك ديت • ښه مانه ش به بهرده وامي  
ده جولين • ښه ښه وه ده گه يهني كه ناشي هيچ شتيكي وه ستاوو بي



جووله همبووبیت • لصبهر روښنایی نهمه دهلیین که نهگهر نهتسوم و گهردیله و نملهکترون همبووبن کارلی کردنی کیمیاویش (تفاعیل کیمیاوی) همبووه • لهوه دهردهکهوی که هیچ باریک نهبووه مهتریال تیایه بی بزووتنهوه بووبیت ، بویه دهلیین جووله شیوهی مانهوهی مهتریال ، شیوهی بوونی مهتریاله جووله رهوشتی همیشهی مهتریال بی بزووتنهوه مهتریال نی یه وه مهتریال تنها له بزووتنهوه دایه •

نایا نهوهی له پیشهوه باسماں کرد نهوه دهگهیمنی که مهتریالیزمی دیالهکتیک باوهری نی یه به بوونی (وهستان) ؟

نهخیر وهستان له سروشت ههیه به لام بهریژهی یه • نهمه نهوه دهگهیمنی که هیچ دیاردهیهک بی جووله نی یه وه هموو شتیک تیایا وهستاوه • نهگهر تنیک وهستاو بوو نهمه له چاو شتیکی وهستاوهوهیه بو نمونه له کاتی رویشتی شهمندهفهر له چاو شهمندهفهرهکهی نیمه وهستاوین ههر چند نیمهش له جوولمداین •

دیدي دیالهکتیک بو وهستان جیایه له دیدي میتافیزم • میتافیز - ستهکان وا له وهستان دهگهن که بریتی یه له نهبوونی جووله • مهتریالیزمی دیالهکتیکی نهم مهفهومه بهریهرچ دمداتهوه •

وهستان له سروشت گرنکی پهکي زوری پی نادری ههرچنده ریژهی ههیه • به لام گرنکی دمدری به جووله ، گهشهکردن و گوران • بومان دهردهکهوی که مهتریال ، سروشت پیویستیان به بزوینهر نی یسه ، جوولهی ناوهوهشان به شانی یان دهروات • وههر له گهلیان دایسه ، زوربی واتایه بپرسری فلانه شت کهی پهیداووه ؟ له کاتیکدا کسه شتهکه • لهسهرهتاوه ههر همبووبیت •

| کات و شوین |

ههر شتیک قهوارهو پیوانهی دیاری کراوی ههیه واته پانسی و

دريژى و بهرزايى وه نهوشته شوينيك دهگرى • وههershوينيك دهكهويته  
 شوينيك سهارهت به شوينيكى تر • دوورتر ، نزيكتر ، بهرزتر، نز-  
 متر ، له لاي راست ، له لاي چهپ • واته شتهكان له شوينيك ههن  
 وهناشى به پيچهوانهى نهم باره بيت • هه موو شتهكاني جيپهان  
 مهتريال پيك دينن ، نهمه نهوه دهگهيهي كه مهتريال ناتواني له  
 شوينيك نهبيت بويه دهلين شوين شيويهكي بووني مهتريال •  
 ههروهك له پيشهوه باسمان كرد هه موو دياردهكاني جيپهان بي  
 كوتايى له گوران و گهشه كردن و جووله دان ههروهها هه موو دياردهكاني  
 جيپهان به نوره له دواي يهكتر دين •  
 روز له دواي شهوديت و شوشيا ليزم له دواي سه رمايمه داري ديت روو  
 داويك زووتر روودهدات وه رووداويك درهنكتر روودهدات • وه ههروهها  
 هه موويان دريژه پي داني ديارى كراويان هميه بهنوره له دواي يهكترى  
 هاتنى رووداوهكان ، وه دريژه دانيان • نهمانه هه موويان ناكري له  
 دهروهى سنووري كات رووبدهن •  
 ههروهها هه رشتيك له جيپهان كه روودهدات له كاتيك روودهدات •  
 ههروهها كاتيش شيويهكي بووني مهتريال • لينين له په رتووكى  
 ( مهترياليزم و ريبازى رهخهني تاقي كراوه ) دهنووسى " له جيپهان  
 جگه له مهتريالى بزيو هيچ شتى تر ني يه ، وه مهتريالى بزيو تنها  
 له كات و شوين دهتوانى بجهولى " ( لينين دانراوهكاني چاپى چوار-  
 هم رووسى لاپه ره ۱۶۲ •  
 شوين شيويه بووني مهتريال كه ههلويست و پيوانه و قهواره م  
 تنى مهتريال ديار دهكات ، به لام لايهكي ترى بوون و گه شه كردنى  
 مهتريال ديار دهكات : يهك له دواي يهكتر هاتنى كاتى نهو گوران-  
 نهى كه به سمر نهو تنانه ديت ديارى دهكات • له وه بوومان روون  
 دهبيتوه كه رهوشتى كات و شوينى له يهك جيان وه له يهكتر ناشين •



كهواته رهوشتهكانى كات و شوين چين :-

شوین سی دريژی همیه : دريژی و پانی و بهرزی باسیکی تهو، وی شوین دهکمن . ثم سی دريژه گرنگترین رهوشتی شوین .  
هر يهکيک لهئیمه دهزانی که گوران دیاردهکان له کاتی تهنییا بهرهو يهک لا دهروات : له راپوردوووه بو ئیستا تا دوا روژ کات به پیچهوانهی ئهمه ناروات ، به لام تهنها له چيروک و داستانی خهیالی خهک توانيویانه ئاميریک بو کات بدوزنهوه که میلهکانی بو دواوه بگهریتهوه . ئهگهر شتيک له شوينیک بووبی ئهمه دهبی یان دوينی بووبی یان شهرو . وه بهکورتی ( له کاتيک ) . له کوی و کهی ؟ دوو پرسیاری به يهکتر بهستراوهن ، باسی کات و شوینی رووداوهکه دهکمن .

لهبهر روشنایی ئهمه دهردهکهوی که کات و شوین بهیهکهوه بهندن وهناکری له يهکتر جیابکرینهوه . بی کات شوین بوونی نیه وه هر- وهها بی شوین کات بوونی نی یه . لهبهر ئهوهی مهتریال لهکات و شوین همیه ناشی کات و شوین له يهکتری جیابکرینهوه نهک ههر ئهوه بهلکو ناشکری کات و شوین له مهتریال جیابکرینهوه .

سهرهتای سهدهی بیستم راکانی زانای سروشتی بهرز (اسحاق نیوتن) باوبوو که دهلی : کات و شوین به شیوهیهکی له يهکتر جیا له مهتریال ههن و سهربهخون لهشته مهتریالیستهکان . شوین شتيکه وهک سندوقیکی زور گهوره یان ژووریکی بی کوتایی وایه . بی دیوار و سهربان و زهوی که دهتوانری شتی تیا دابنری و بهینریته دهروه . هه- روهک بلیی جیهانی دهوروبهر لهم سندوقهیان ئهم ژووره دانراوه . له مهوه ( شوین گهیشته ئهم ئهجامه که شوین ( موتلهقه ) واته سهربهخو- یه له مهتریال . دیدی نیوتن بو کات پهوهبوو که شتيکی موتلهقه و نهبهستراوتهوه به مهتریال و سهربهخویه لی . ئهمه رای مهتریالیز.



می میتافیزی بووه .

به لام زانای فیزیای ناسراوله سدهی بیستم ( نهلبرت ئینشتاین )  
" ۱۸۷۹ - ۱۹۵۵ " که تیوری ریژهی هینایه کایهوه به شیوهیهکی  
جیا لهوانی تر مهسهلهی کات و شوینی چارهسر کرد زانستانه ئهوه  
بیرهی ( فیکره ) ی سهلمانده که ههر دوو داریزرانی مهتریالیزی دیا -  
لهکتیک ( مارکس و ئنگلس ) دهریان بریبوو . که دهلین کات و شوین  
بهیهکهوه بهستر اون وه بهندن به رهوشتی مهتریال .

رهنگه وادیاری کتی زهوی و راکیتیک به ههمان خیرایی پروات  
به لام له راستیدا وانی یه . نهگه راکیتیکه به خیرایی یهکی نزیك  
له خیرایی تیشک پروات ، کات تیایا زور له سهرخوتر دهروات له  
سهر زهوی ، وادابنیین ئیمه گهشتیکمان بهم راکیتیکه کرد بو ماوهی  
سی سال له ئاسمان ماینهوه . به لام سهرمان سوور دهمیننی کسه  
دهمینن له گهرانهوه ( ۳۶۰ ) سال تی پهریوه له سهر زهوی .  
تی گهیشتنی ئهمه زهمهته . لهوهوه دهردهکهوی که ههریهک له  
راکیتیکه خیرا کهو زهوی کاتی خوئی هیه . کات ریژهیی یهوه بهنده  
به خیرایی بزوتنهوه . ههرچهند رویشتنی تهنیک له شوینیکهوه بو  
شوینیکی تر خیراتر بوو کات تیایا له سهرخوتر دهبیت .

ههروهها شوینیش خوئی ریژهیی یه .

با ئهوه بینینه بهر چاو کاتی شهمندهفهریک به خیرایی نزیك له  
خیرایی تیشک به تهنیشت شوستهی ئیستگهی شهمندهفهر تی دهپهری  
( خیرایی ۳۰۰/۰۰۰ کم / چرکه ) .

خهلکی ناو شهمندهفهرهکه وا دهبینن که شوستهکه بچووک دهبیته .  
وه ، به لام ئهوه خهلکهی لهسهر شوستهکه وهستاون به پیچهوانه مهسه .  
لهکه دهبینن ، شهمندهفهره خیرا که بچووک دهبیتهوه . ئهمه ههلخهله .  
تاندنی بینین نی یه بهلکو راستی یهکی بابتهی یه بهم جووره شوینیش

ريژمى يه .

ئيدىاليسته هاوچهرخهكان ههول دهمن ئهم دوزينهوهى زانست  
بشيوينن . ئهوان دهلين لهبهر ئهوهى كات و شوين ريژمىين ئهوانه به  
شيوهيهكى بابتهى نين . بهلكو تنها له هوشى مروژ . همن . بهلام  
ئهمه راست نى يه . دوزينهوه تازهكانى زانست مهفهمى مهترىيا .  
ليستانهى بو كات و شوين به درو نهخستوتهوه . تنها بو چوونى  
ميتافيزيقى بو كات و شوين به درو خستوتهوه . زاناكانى فيزىيا  
دهلين ههر رووداويك كاتى خوى هميه وه ئهم كاتهش ريژمى يه ، بهلام  
به شيوهيهكى بابتهى هميه . ههروهها شوينيش شيوهيهكى بابتهى  
هميه .

ئهگر كات و شوين بابتهين و بهندنين به ئادهميزاد ، ئاپا مروژ  
دهستهو ئهژنو دانانىشى بهرامبهر بهكات كه به خيرايبى دهروات ؟  
مروژ ناتوانى كات رابگرى بهلام دهتوانى بهرامبهر به تى پهر  
بوونى بابتهى يانهى كات بوهستى ، به پيچهوانهوه ههموو ههوليك  
دهدات بو دست گرتن بهسر كات ، ههر چهنده زانيمان بهشيوهيهكى  
چاكر كات پهكار بينين . كاتهكه زياتر له بهرزهومندى ئيمه دهبيت .  
بونموونه دهلين له وولاتانى سوسىاليست رادهى گهشهكردى بهرهه  
بهرزه . ئهمه ماوهيهكى زياتريان پى دهدات بو مملانى ئابوورى  
لهگه وولاته سرمايهداره پيشكهوتوهكان .

نموونهيهكى تر : گهلى كومارى (مالى) خهريكى هينانهدى پروژه  
يهكى پينج سالى يه بو گهشهپيدانى ئابوورى نيشتمانى . ئهوان  
ههول دهمن ئهه پينج ساله بهكاربينن له پيناوى سهر بهخوبى وولات و  
بهرزكردهوهى رادهى زيانى گهل . واته گهل و دهولهتى مالى سهول  
دهمن بو بهكارهينانى (بى كوتايى و بهك گرتوويى جيهانى) .  
شوين بى كوتايى يه و كات ههتا سهرى يه . بوپه جيهان بو ههموو



لايهك بي کوتايي پهل دهکيشي بو سهرهوه ، بو خوارهوه ، بو راست  
بو چپ . وه سبارت بهوهخت هيچ سهرهتايي نهبووه هيچ کوتايي  
نابيت .

بهتهواوي زانست نهو ريبازه مهترياليستهي سلماندووه که دهلي  
جيهان بي کوتايي يهو شوينيش بي کوتايي يه . تهستيرهکهمانزهوي  
دهنکه لميکه لهدرياي بي کمناي گهردوون . يهکه ( وحدة ) يپوا .  
نه ي جيهان كيلومهتر ني يه بهلکو پي دهوتري سالي رووناكي (سنة  
ضويه) . واته نهو ماوهيهي تيشكي رووناكي لهيهك سال ده ي بري به  
خيرايي رووناكي که دهکاته ( ۳۰۰ ) هزار كيلومهتر لهيهك چرکسه .  
ئيستا تهستيرهناسهگان خهريكي ديقت دان و باس کردني نهو  
تهستيرانه که زياتر له يهك مليار سالي رووناكي له نيمه دوورن  
واته نهو راکيتهي به خيرايي ۵۰ هزار كيلومهتر له سهعاتيك  
دهروات پاش هزاران مليار سال ناگاته نهوي . رهچاوکردني نهو  
ماوه دريژه زحمته به لام زانست دهلي نهوش دووا سنور ني يه .

له شهوا سهيري ناسمان بکن ، پره له تهستيره تيکراي سيستهي  
نهو تهستيرانه که روز به شيكي لي پيک ديني . پي دهوتري (المجرة)  
يان ( galaxy ) . ژماره ي تهستيرهکاني ( المجرة ) دهکاته نزیکه ي  
( ۱۵۰ ) مليار تهستيره . چندهها مليون (مجرة) هي واهن . زانا .  
کان توانيويانه هموو نهوانه باس بکن بههوي بههيزترين هوکاني  
چاوديري کردني تازه . گورهترين تهلکوپي بي تهل و تهلکوپي  
بينين . به لام نهوش کوتايي جيهان ني يه .

واته گهردوون بي سنورو بي کوتايي يه ، بويه هولي ئيدياليسته  
کان بي بناغيه بو نهوي بي سلمين جيهان سهرهتاي ههسووه  
کوتايي شي دهبي .

کريمان گهردوون سنوري هيه له شوين ، دهبي بپرسين ئايا له



دوره‌وی نهم سنوره چی همیه ؟ نایا به شیوه‌یه‌کی گشتی جیهانیکی  
تر همیه جگه لهم جیهانی مه‌تریالیسته ؟ •

زانست بی سی و دوو سلماندوو‌یه‌تی جگه‌له جیهانی مه‌تریال  
هیچ جیهانیکی تر نی‌یه (جیهانی غمیب) نی‌یه • وه‌له نارادانی‌یه  
که هه‌بی • له‌بهر شه‌وی جگه له مه‌تریال هیچی تر نی‌یه • بویه شه‌وی  
هه‌بی ته‌ها جیهانی مه‌تریالیسته •

فلسه‌فه‌ی مارکسیزم فیرمان ده‌کات که جیهان‌یه‌که ، نابی واله  
وه بگه‌ین که جگه‌له و جیهانه‌ی تیاده‌ژین جیهانی تر نی‌یه • زانای  
ئیتالی به‌ناوبانگ جوردانو برنو (۱۵۴۸ - ۱۶۰۰) سلماندی که جیهان  
هه‌ن به لام هه‌موویان مه‌تریالیستن وه هه‌موویان یه‌ک جیهانی مه‌تریال -  
لیست پیک دینن • جگه له‌مه یه‌کی‌تی جیهان شه‌وه ده‌گه‌یه‌نی که هه‌موو  
شت و دیارده و رووداوه‌کان به‌یه‌که‌وه لکان • لکانی ئالوگور (متبادل)  
به شیوه‌یه‌ک که یه‌کیان له‌وی تر سه‌ره‌خونی یه • به‌لکو وه‌ک یه‌ک  
شت وان •

که‌واته چی یه‌کی‌تی جیهان ده‌سه‌لمینی ؟ : گه‌شه‌کردنی ریسه‌ژه و  
سه‌ختی فلسه‌فه‌و زانیاری یه سروشتی یه‌کان شه‌وه ده‌سه‌لمینی  
ئینگلسی ئاوا وه لام ده‌داته‌وه • له‌کون که خه‌لک تیگه‌یه‌شتنی زانستیان  
نه‌بوو بو روژو ئه‌ستیره‌کانی تر ، وایان داده‌نا که جیهانی ئاسمان  
( روژو و ئه‌ستیره‌کان و ، مانگ ) به ته‌واوی جیا‌یه له جیهانی زه‌وی  
ئاوا بو چوون بو هه‌ردوو جیهان په‌یدا‌بوو • به لام به‌ره‌بهره به راده‌ی  
گه‌شه‌کردنی زانست په‌رده‌ی نه‌هینی له‌سه‌ر زور شت لابر درا • ده‌رکه‌وت  
که ئاسمان مه‌تریاله له بنا‌غه‌وه وه‌ک شه‌وه جیهانه‌ی له‌سه‌ری ده‌ژین •  
زانای پولونی به‌رز نیکولای کوپه‌رنیک (۱۴۷۲ - ۱۵۴۲) یه‌که‌مین  
به‌ره‌له‌ستی کرد بو بو‌چوونی چه‌وت گه‌ردوون (کوپه‌رنیک) ووتی :  
زه‌وی چه‌قی گه‌ردوون نی‌یه به‌هیچ شیوه‌یه‌ک به لکو زه‌وی ئه‌ستیره‌یه‌کی

ئاسايى يە لە سيستمى روز بەم شيوه يە سەلمينرا كە لە ئاسمان هيچ شتيك لە سەرووى سەروشتهوه نى يە .

لە سەدهى هەژدەم زانای ئینگليزى بەناوبانگ ( ئيسحاق نيوتن ) سەلماندى كە ئەو ياسا ميكانيكى يانە بە پى ئوانەوه زەوى لـ سە دەورى دەخوليتهوه : هەر ئەو ياسا يانەن مانگ مل كەج دەكەن لە دەورى زەوى بەخوليتهوه ، وه ئەستيره كانى تر لە دەورى روز بەخولينهوه .

ئەستيره كان هەر لەو توخمانه پيك دين كە زەوى پيك دينن ئەوه لە ئەنجامى شى كردنەوهى ئەو تەنانە دەر كەوتوو كە لە قولايى ئاسمانەـ وه دەكەونه خوارەوه بو سەر زەوى ( نيازك ) پيك هينەرى ئەمانە توخمى ئاسمانە واتە ئەو توخمەى كە زور پەرتوو بلاوه لە سەرزەوى . ئەمە ئەوه دەسەلمينى كە هەموو شتيكى ئاسمان مەترىاليستە .

ئەمە ئەوه دەگەيمنى كە هيچ ديار دەمەك نى يە لە جيهان لـ سە ئەنجامى بزوتنەوهو گەشە كردنى مەترىال نەبیت . مەترىال هەموو شتيك دەگریتەوه وه كارتىكردنى دەگاتە هەموو شوينيك وه هيچ شتيك نى يە جگە لە مەترىالى بزىوو گەشە كردوو وه جگە لەمە هيچ شتيك نى يە وه ناشى هەبى . واتە تەنها جيهان هەيه ئەويستـ ش جيهانى مەترىاليستە وه يەكگرتنى جيهانى لەم مەترىاليستە خووى دەنوینى .

بابزانين پهيوەندى چى يە لە نيوان جيهانى مەترىاليست وهوش ؟

بەشى يەكەم

( مەترىال وهوش )

هوش رهوشتى مەترىاليكى زور ريك و پيكە :-

هەر لە چەرخى پيش ميژوووه وه خەلك بيردەكەنەوه لە بەرچى دواى

مردن مروڤ له بېرکړدنه وې جوله و قسه کردن ده که وې ؟  
چندها سده خه لک ههوليان دها په یومندی نالوگوری نیوان له ش  
و نهو شته ی پی دهوتری گیان بدوزنه وه ، یان ناده میزاد بدوزنه وه .  
به لام چاره کردنی هم مهسه له یه یه کجار سخت بوو . چون نهو شته  
باس دهکری که نابینری و هیچ رنگی نی یه ؟ هر چونی بیت شهسه  
هوشی نیمه یه . کهس بیری من نازانی ته گهر خوم باسی نه کهم . که واته  
بیرو بېرکړدنه وه چین ؟ بو چند سده یه که ئیدیا لیسته کان هم پرسیا .  
رهمان به همل دهزانی و تا ئیستاش بو مهرامی خو یان به کاری دینن .  
ئیدیا لیسته کان دهلین سرچا وه ی ژیان بیرو دهروونه . ری سازی  
گیانی دهلین ناشی له شی بی گیان هه بی ، له شی بی گیان مردووه .  
نهوان دهلین گیان دهتوانی بی له شی بی . له کاتی له دایک بوون دا  
گیان له له ش نیشه جی دمی وه له کاتی مردن به جی دهیلی .  
به لام ئایا شهسه راسته ؟ با سهیری مهسه له که بکهین .  
هوش بیری تی یه له بیرو ههست و بوچوون و ئیراده به پله ی یه کهم  
مروڤ خاومنی شهمانه یه . ته گهر یه کی که نه بیت ههست بکات ههسته .  
کان بوونیان نابیت ، وه ته گهر یه کی که نه بیت ناره زوو بکات واته ناده .  
میزاد و ناره زوو کان نین وه ئیراده نابیت ته گهر یه کی که نه بیت ئیراده  
نه ربیریت .

راسته هندی سره تای هوش له گهل هندی گیاندار همن ، وهک  
ههست کردن به رنگ و بو کردن ، وه هندی تیگه یشتن . به لام ههتا  
تهو سره تایانه ی هوشیش نه و منده کون نین له پمیدبون ، ههروه ها سر .  
به خون له هوش ، سروشت یه که مین وه هوش له توانای دانه بووه پیش  
سروشت پهیدایی ، به لکو دوانا و مندی بووه .  
زور له میژه سرنج دراوه که ته گهر مروڤ دهستی زور بریندار بی  
تهوه له هوش خوی دهچی . سهلمیندراوه که بی هوشی له نهنجامی



لاوازی پالہ پھستوی خویڻ له میشک روو دھدات یان له ئهڻجامنی  
 نه خوشی یهکی توند له دل و بوږیهکانی خویڻ یا خود له ئهڻجامی تی  
 هلدانی به نازارو خویڻ له بهر روښتن . ئه مه ئه وه ده گه یینی که هوش  
 بهنده به رووداوه مه تر یالیسته کانی ناو له ش ، له میشلوله (عصب )  
 ( Neuron ) . داپهلوسینی له ش ده بیته هوی تیکدانی هوش .

نموونه یه کی تر :- هه موومان ده زانین شه گهر مروڤ هه ست به هیلا  
 کی و ماندوو بوون بکات بیری به ته واوی روون نابیت . به پیچه وانسه وه  
 بو ئه وهی مروڤ هوشی روون بیت ده بی که می وه رزش بکات و پشوو  
 بدات .

دوو باره ی ده که ینه وه شه ئه ڻجامه ی که ده لی بی مه تر یال هوش  
 نی یه ، وه ناشی بی ، به لام ئایا هه مه تر یالیک بیری ده کاته وه ؟ بو  
 وه لام دانسه وه ده بی چاوی به جیهانی ده ورو بهرمان بخشینین : نه خیر  
 هه موو مه تر یالیک بیری ناکاته وه . بو نمونه بهرد بیری ناکاته وه وه  
 ههروه ها هه سروش بیک مردوو به شیوه یه کی گشتی بیری ناکاته وه  
 وه نیشانه کانی هوش له زور له ئورگانه زیندوو هکان به دی ناکرین  
 که واته هوش که ی پهیدا بووه ؟

زانستی سروشتی ها و چه رخ سه لماندوو یه تی که سروشتی زیندوو  
 له سروشتی بی گیان پهیدا بووه . گه یشتن بهم ئه ڻجامه زور گرنگه .  
 ئیدیالیسته کان ده یان ووت هیچ په یوه ندی یه ک نی یه له نیوان سرو -  
 شتی گیاندارو سروشتی بی گیان . ئاوا حوکمیان ده دا که جیاوازی  
 ته واو هه یه له نیوان شتی مردوو و شتی زیندوو وه له یه کتر جیان . به  
 پیچه وانسه ی شته بی گیانه کان شته زیندوو هکان ده جوولینه وه و زیاد  
 ده کهن و گه شه ده کهن . جیاوازی نیوانیان یه کجار زوره به لام شه  
 وه خته شه وان له توانایان نه بوو له شته ها و به شه کانی نیوانیان بگهن  
 بویه شه رایه که و ته کایه وه که ده لی : له ئورگانی زیندوو " هیزیکی

ژیانی " تایبہتی ہمیه ، وای لی دهکات که به تهواوی له سروشتی بی گیان جیابیت • نایا نهمه راسته ؟

نورگانی زیندوو زور له سروشتی بی گیان جیایه ، به لام له همان کات دا به توندی به یهکتر بهندن بو نمونه نورگانی زیندوو پیک هاتوو له کاربون و هایدروجن و ناکسجن و ناسن و فسفور • هتد • نهم شتانه زور جار ان له سروشتی بی گیانیش هن هر وها هیج توخمیک له نورگانی زیندوو نی یه که له سروشتی مردوو نمبی • نهما . نه هموو نهمه دهسلمینن که پهیوهندی نیوانیان پتهوه • پاش شی کردنهوهی نهم راستی یانهی زانست سلماندی که مهتریالی زیندوو له مهتریالی بی گیان پهیدابوو •

پهیدابوونی زیان لهسهر زهوی ، پهیدابوونی یهکم ( Cell ) دواي پهیدابوونی هوش نهموو • تنها سره تاکانی هوش لهگهل زیان بو • هوش بهنده به چا لاکي هر دوو نیوه گوره کهی میشک • نهم دوو بهشی میشک نهمجامی گهسه کردنیکی لهسهر خون که چندهها سدهی خایاندوو که تیایا سیستمی عصبی ( Nervous system ) گهشی کردوو و چا لاکي یهکانی نالوز بووه • هر وها رهوشتی گیاندارهکا - نی نالوز بووه و گهشی کردوو تامیشکی مروف پهیدابوو و له گهلی دا هوشی مروف پهیدا بووه •

نیشانه بهرزهکانی چا لاکي مروف بهندنی یه پهلکی هر دوو نیوه گوره کهی میشک • دان نان بهمه ناسان دهمبی نهمه گهسه کردنی ( الجهاز العصبي ) بهراورد بکهین به چونی یهتی نالوز بوو - نی رهوشتی گیاندار • بو نمونه نهمه ماسیانهی پهلکی میشکیان نیه تنها رهوشتی زور سادهیان همیه • به لام بالنده رهوشتیان نالوز تره وه سمگ که پهلکی میشکی زیاتر گهشی کردوو له پهلکی میشکی بالنده رهوشتی نالوز تره له رهوشتی بالنده • لای نهمه ممیمونانهی

که زور نزیکن له ئاده میزاد هر جوولهیهکی (ارادی) له ژیر کونترۆ-  
 لی پهلکی دوو نیوهکهی میشکه . به لام ئیمه نابیی واتیی بگهین گه-  
 گیاندار بیردهکاتهوه . بیرکردنهوه رهوشتیگی ئاده میزاده که بهنده  
 به پهیدا بوونی شیوهی ههره بهرزی مهتریال له پروسهی گهشهکردن، ئهم  
 شیوه ههره بهرزه بریتی یه له میشکی مروڤ . هوش ئهنجامی ههر  
 مهتریالیکی نی یه بهلکو ئهنجامی مهتریالیکی زور چاک ریکخراوه .  
 هوش ئهنجامی چا لاکی میشکه . هوش ئهرک و فهرمانی میشکه وهنا-  
 شی بی میشک بیی . بو سهلماندنئ ئهمه دهلیین دهشی مروڤ زیندوو.  
 بکریتهوه پاش ماوهیهکی زور کورت دواي مردن به لام دواي ماوهیهکی  
 دریز چهند پروسهیهک له میشک روودهدات که له کوتایی دا میشک  
 دهمرینن .

سههراي شهوش دل بخریتهوه کار به لام ناگری له بهر شهوشی چهند  
 پروسهیهکی تیا روودهدات که گهرا نهوه بیان تیا نی یه بو هوش .  
 کهواته هوش چی یه ؟

یان هه ربیریکی یان قسهیهک بکهینه نموونه وهک ( من شهو پهرتووکه  
 دهبینم ) ، ( ئهم خانووه بهرزه ) . ئاشکرایه پهرتووک له میشکی  
 ئیمه نی یه بهلکو بیر ده باره ی پهرتووکه که له میشکمان ههیه . وه  
 ههروهها خانوو له میشکمان نی یه بهلکو بیر ده باره ی خانوو له  
 میشکمان هه ن . به شیوهیهکی تر دهلیین وینهی شت و دیاردهکان له  
 میشکمان دا هه ن . هه ربیریکی له چهند مهفهومیکی پیک هاتوووه . بو  
 نموونه ئهم رستهیه ( گه لا سهوزه ) به دوو مانا ده براوه ( گه لا ) و  
 ( سهوزه ) ماناکان له کوی وهرده گیرین ؟ له راستیدا شتهکان به  
 شیوهیهکی بابهتی هه ن وه له سهر شهو بنا غهیهوه بو چوون بو شهوان  
 دروست دهکهین . له سهره تادا پهرتووک ههیه پاشان بوچوونی من بو  
 شهو پهرتووکه ههیه . بوچوون و تیگه یشتن بو شت دوا ناوه ندین . بهر



له همموو شتيك ، پاشان ريباليزم ، دوايي شو رهنګ دانهوهو بيركرد-  
 نهوه لهو شته . بويه ( لينين ) دهلي بيركردنهوه روونوسي ريباليزمه  
 له بيركردنهوه ريباليزم دووباره دروست دهكرپتهوهو وينهي دهگيري .  
 دهبي نهوه مان لهبر چاوبيت كه دوژمناني مهترپاليزم به نيازى  
 كم كردنهوه له نرخى مهترپاليزم مهترپال و هوش دهكاته يهك شت وه  
 شتى دهروونى يه كه مهترپاليزم ددهنى . به لام شو مان لهبيركردنهوه  
 دان كه روونى بكهنهوه كه شو مان له چ جوړه مهترپاليزميك دهووين .  
 مهترپاليزمى ديالهكتيك هيچ شتيك كوئى ناكاتهوه لهگهل شو رايهي  
 كه دهلي دهروون مهترپاله . جگه له وهش مهترپاليزمى ديالهكتيك شو  
 كه مانه ريسوا دهكات كه بي يان دهوترى مهترپاليزمتهوه ريوهكان  
 ( الماديين المبتذليين ) شو مان بيرو مهترپال دهكهن بهيهك شت .  
 شو مان دان بهوه ددهنين كه هوش دواناوهندى يه به لام ناتوانن به  
 دروستى گرنگى يهكهى بپيكن .  
 مهترپاليزمتهوه ريوهكان دهلين چون خهرگ زهرداو دهتكينى ناواثر  
 ميشك بير دهتكينى . نه مانه بهو ناوه ناوبراون لهبر نهوهى به  
 شيوهيهكى سادهو نهگهيوو بيردهكهنهوه .  
 لينين رهخنهى توندى ناراستهى مهترپاليزمتهوه ريوهكان كردوه له  
 بهرتهوهى شو مان هوش و مهترپال تيكهل دهكهن . روونى كردوتهوه كه  
 هوش مهترپاليزمتهوه ريوهكان . هوش روونوس و وينهي مهترپاليزمتهوه  
 به لام ميشك وهك كاميرا وينهي شت ناگرى بهواته وينهي نمونهي ،  
 بيردهربارهى شتهكان له ميشك هيه .  
 لهبر نهوهى هوشى نادهميزاد رهوشتى مهترپاليزمى زور ريك وپيکه  
 كه ميشكهكه ناوينهي ريباليزمى مهترپاليزمتهوه ريوهكان دهكات .

### بیرکردنهوهو زمان

زور جاران رهفتاری مهیموون سه زمان لی دهسورینی • بو نموونسه  
مروڤ موزیک له پیش مهیموون دادهنی ، له نیوان موزو مهیموونهکه  
ئاگر ههیه ، وه بهرمیایک ئاو ههیه • مهیموونهکه ناتوانی موزهکه  
ههلبگری له بهر ئاگرهکه به لام مهیموونهکه فیردهکهین • چون ئاگرهکه  
به ئاو ههکه دابمرکینیتتهوه پاشان موزهکه ههلبگری بهم شیوهیه مهیموو  
نهکه دهستی دهگاته موزهکه • پاشان مهیموونهکهیان له باریکی تازه-  
تر دانا :- له سه بهلمهیک له ناو زی ، موزیکیان له پشتی ئاگریک  
دانا ، له شوینیکی تا رادهیهک دوور بهرمیلیکی ئاویان دانا • ئهرك  
هه مان ئهركه : دهبی ئاگر دابمرکینیتتهوه تاموزهکه بهدهست بهینیتته  
پیش • مهیموونهکه دهتوانی ئاو له تهنیشتهوه بینی له بهر ئهوهی ئاو  
زور له دهوری بهلمهکه ههیه •

ئهم نموونهیه دهری دهخات که مهیموونهکه بوچوونیکی نی یه بو  
( ئاو ) وه هیج زانیاری یهکی نی یه دهربارهی رهوشته گشتی یهکانی  
ئاو • بیرکردنهوهی مهیموون راستهوخو بنده به شتهکانی دهوروبهری  
وهناشی بیربکاتهوه بی پهیهوندی بهوشتانه • واته مهیموون بیرناکا-  
تهوه ئهگه شتهکان له بهرامبهری نهبن •

چونی یهتی بیرکردنهوهی ئادهمیزاد جیایه لهو بیرکردنهوهی باس  
کرا • ئادهمیزاد له کاتی جم و جولی بهرههه هینانی کاری زانستانه  
شتهکان دهناسیتتهوه رهوشتهکانیان دهست نیشان دهکا • ئادهمیزاد  
سهرنجی ئاو دهوات لئاو بهرمیل ، لئاو زی وه لئاو بیرو لئاو  
دهریا یان له هه شوینیکی بیت که رهوشتی هاوبهشی ههییست • وهک  
کوژاندنهوهی ئاگر • بهم شیوهیه ئادهمیزاد مهفومی ئاوپیک دینی •



ئاو ئهوه نى يه كه تمنها له ناو بهرميل يان زى يان يان دهريا بيت بهلكو به شيويهكى گشتى ئاوه - ئههه مهفهومىكى گشتى يه . ليرهدا ئادهميزاد گرنكى نادات به شيوه جيا جيا كان بهلكو رهوشته گشتى - يه كانيان له يهكتر جيا دهكاتهوه .

ئيمه كه باسى مهفومىك دهكهين ده باره ي ( درهخت ) درهخت به شيويهكى گشتى ئيمه مهبهستمان ئهوه رهوشته گشتى يانهيه كهههه درهختيك ههيهتى نهوهك تمنها ئهوه درهخته ي له تمنيشت پهنجهرهكه - مان روواوه . ئيمه گرنكى نادهين به خودى درهختهكان بهلكو به شيويهكى ( مجرد ) بيردهكهينهوه . ئهه مهفومه پى دهووتسرى مهفومى ( مجرد ) . ئهه نيشانهيهكى زهقى بيركردنهوهى مروقايه - تى يه وهناش گياندار بهم شيوه ( مجرد ) ه بيربكاتهوه .

كهواته چى تواناي جيا كردنهوهى نيشانه بنچينهيه يهكانسى شتمان بودهرهخسینی؟ واته جيا كردنهوهى ئهه نيشانانه له خودى شتهكه ؟ ووشه ، قسه ئهه تواناي يه مان پى دهبهخسى ووشه ي درهخت بو مان دهردهخات كه باسهكه ده باره ي درهخته به شيويهكى گشتى نهوهك ده باره ي درهختيكى ديارى كراو ناكرى باسى بىرى ( مجرد ) بكرى بى ووشه .

ههه له مندالى يهوه هوشى ئادهميزاد پهيدادهبى كه تمنها له رهوشتى ئادهميزاده . بىر پهيوهندى زور پتهوه به قسهكردن . بهه هيچ شيويهكه ناكرى بيركردنهوهى مروقا له قسهكردن جيا بكرىتهوه . يهكيتى يهكى پتهوه ههيه له نيوان زمان و بيركردنهوه .

ئهنكلس دهلى پهيدا بوونى تهواوى قسهكردن يارمهتى زورى گهشه كردنى ميشكى مروقى داوه .

كهواته هويهكانى ئهه رووداوه چين ؟

ئهه نمونهى خوارهوه يارمهتى مان دمدات بو دوزينهوهى وه لامى



راست : له میژوو چمند جاریک رووی داوه منالیک لهگهل ره وه گورگیك  
 پهروهده بووه . له سالی ۱۹۵۶ باسی یهکیك لهم رووداوانه کراوه . له  
 سالی ۱۹۵۶ گورگیك منالیکي رفاند له هیند کهته معنی له سی سال  
 بچوو کتربوو . پاش چمند سالیك بهم شیوه میدوز رایه وه : منداله که له  
 سر چوارپهل دهر ویشته وه لاسایی هاوارکردنی گیانداري ده کسرده وه ،  
 وه ههروه ها نهی ده توانی قسه بکات . ئه مانه هیچیان جینگای سر سور -  
 مان نه بوون به لام سیر شه و بوو هیج ههول و تهقه لایه ک سهری نه گرت  
 بو شه وهی مناله که فیزی قسه کردن بکنه وه ، بهم شیوه مناله که  
 سیمای مرو قایه تی بو نه گه رایه وه ، بی هوش مایه وه ههروه ها مناله که  
 نهی توانی لهم باره ی رابیت وه مرد .

لیره شه وه خوده خاته روو که مناله که کاتی که له دایک بوو  
 میشکیکی ئاسایی ئاده میزادی همبوو . وه ک دهرده کهوت که له کاتی  
 گه شه کردنی مناله که میشکیکی گه شه ی ده کرد که واته هوئی دوا که وتندی  
 بییر کردنه وهی بهم شیوه بی هیوایی یه چی یه لای ئه منداله ؟ که واته  
 تنها ببوونی میشکیکی تهواو مرو ق نابیته هوشیار . بو ئه م مه به -  
 سته ده بی ئاده میزاد له ناو کومهل بژیت . بییر کردنه وهی مرو ق لیه  
 دهره وهی کومهل بوونی نی یه . بییر کردنه وه له ئه منجای ژیانی خه لک  
 له ناو کومهل گایه ک پهیدا ده بیته . ناشی بییر کردنه وه پهیدا بیی شه گهر  
 مرو ق نه بیت . رنگ . دانه وهی سروشت له لایه ک وه له لایه کی تره وه  
 په یوهندی له گهل خه لک پهیدا نه کات . له بواری جم و جولی کساری  
 بهرهم هینان کار مرو ق و کومهل گای مرو قایه تی هینا وه ته کایه وه ، وه  
 له کاتی کار کردن و جم و جولی بهرهم هینان میشک و بییر کردنه وهی  
 مرو ق گه شه یان کردووه . له بر ئه م هویه ( مارکس ) دهستی بو شه وه  
 دریز کردووه هر له سره تا وه هوش بهرهم میکی کومه لایه تی بووه تا  
 خه لک بمینن شه هر ئاوا ده مینیته وه . هوش بهرهمی ژیانی مرو قه

له ناو كوّمهّل وه دياردهيهكي كوّمه لايهتي يه . ئه مه ئه وه ده گمهنسي  
 كه ناشي هوش لهدره وه ي كوّمهّل بيت ، ههروهها ناشي (نطق) وزمان  
 لهدره وه ي كوّمهّل بن . (نطق) و زمان پهيدا بوون له بهر ئه وه ي هـو  
 پيوست بوون بو ئال و گور كردن له نيوان خهلك . تنهاله ووشهكان ،  
 بير دهبيته ريالست . خو ئه گهر له ناو سهري ئاده ميزاد بميني هوه  
 ئه وا خهلكي تر پي نازانن وه بهم شيوه بهر كه مردوو دهبيت .

### بیرگردن هوهو ئامراز

ههلبهت زور كهس گوي يان لهباسي ئامرازه زيره كهكان بووه . بهلكو  
 همندي كهس بيستوو يانه چون ئه م ئامرازانه بهكاري ئالوزاو ههلهـ  
 ستن وهك : وهر گيران له زمانيكه وه بو زمانيكی تر . ئازوانی فرۆكه و  
 شه منده فهر تنانته دهتوانن ياري شهتره نچ بكن . ههروهها زور كاري  
 (مهنتقي) ماقول ئه نجام دهدهن كه كاري ميشكن . بو نمونه ئهـ  
 ئامرازانه دهزانن كه ي پيوسته شه منده فهر بوهستينري وه (بيريان  
 دهكه ويته وه) . هه ر دهلي ميشكي مروفن به لام له قاوغيكي فلزي  
 دان كرده كهن . ئه مانه پي يان دهوتري ئامرازه (سيبيري نيتيك) ه  
 كان . (سيبيري نيتيك) واته زانستي ئه وسسته مانه ي كه خويان خويان  
 بهريوه ده بهن .

به لام ئايا دهتوانري ئامرازيك دروست بكري كه له جياتي ميشكي  
 ئاده ميزاد كاربكات ؟ نه خير ئه مه لهتواناداني يه - راسته ئامراز  
 ئه م كاره زور به تهواوي ئه نجام دهدات كه ئاده ميزاد پي ده سپيري وه  
 له مهش زياتر راستي واده دوزيته وه كه دروست كهري ئامرازه كه خو  
 نايان زاني . به لام له گه له مانه ش ئامراز تنه يارمه تي ده ره بي  
 ئاده ميزاد ئامراز تنه ي (ميتاليكي مردوو) .

كه واته له بهر چي ميشكي ئاده ميزاد بي سنوور له هه موو ئامرازيك  
 بهر زتره ؟ له بهر ئه وه ي ميشكي ئاده ميزاد بهر هه مي ژياني كوّمه لايه تي

یه وه لښهر ټووهی بیرکردنه وهی ټاده میزاد مورکی کومه لایه تی پیووه یه  
یهک میټکی ټله کترونی ( عقل الکترونی ) نی یه بتوانی دووبساره  
گیانی ناوه وهی مروټ و هلس و کهوته چوسته کان دروست بکاته وه .

### بهشی چوارهم

یاسا و گوته بنچینه یی یه کانی دیاله کتیک مارکسیزم  
له پیشه وه روونمان کرده وه که مهتریال چی یه وه له شیوه کانی  
بوونی مهتریال دواين . له مه ودوا له یاسایانه دمدویین که به پی  
ټه وانه وه بزووینه وهی مهتریال و هموو گه شه کردنیک له سروشت و کومه .  
لایه تی هوش و مروټ روو دمدات . ټم یاسایانه له هموو یاساکان  
گشتی ترن ، هموو شت و دیارده کانی جیهان بی سی و دوو لی کرن  
ده که ونه زیر رکیفی ټم یاسایانه . ټه مانه پی یان دهوتری یاساکانی  
دیاله کتیک - دیاله کتیک مارکسیزم یاسایانه دمدوی وهک زانستیک  
دهر باره ی گشتی ترین یاساکانی گه شه کردنی سروشت و کومهل و بیر  
کردنه وهی مروټ لایه تی . په پوهندی زوریش هیه له نیوان یاسا و گوته .  
کانی دیاله کتیک - هر ده لی یی یه کیان ته واکه ری ټه وی تریانه وه هه .  
موویان بهیه که وه ته ووترین و گشتی ترین بوچوونمان دمدنی دهر باره .  
ی ټه و گه شه کردنه که ټه مرو له جیهان هیه .

یاسا چی یه ؟

بو ټه وهی تی بگمین یاسا چی یه ؟ ټا سانترین نمونه دینینه وه  
ټه گهر بهر دیکمان فری دا هر ده که ویتته سرزه وی . ههمان شت به سر  
ټه تیره دادیت که له که وانیک دهرده چی .

دهبی ټم دیارده یه چی بی وه وی روودانی چی یه ؟ دهبی ټه وه مان  
له بهر چا و بیت که ټه دیارده یه ټیمه لی دمدویین . دیارده یه که  
نی یه که هندی جار رووبدات وه هندی جار روونمدات ، به لکو دیار .



دهيه که ههردهبی رووبدات وهناتوانی روونهدات • شتی فری دراو ههر بو زهوی دهگه ریته وه بهپی یاسای راکهپشانی گشتی ( الجاذبیه العامه )، نهمه نه وه دهگه یمنی که سیته میکی پتهو همیه بو نهم بارا - نه • له ژبانی روژانه مان که روو به رووی نهم دیاردانه ده بیته وه دهلیین نهمه په یوهندی یه کی یاسایی بنچینهیی یه لسه نیوان دیاردهکان •

یاسا نهم په یوهندیه قوول هه میشمیی یانه دهر دهبری، واته یاسا بریتی یه له په یوهندی نیوان شت و دیاردهکان • نهم په یوهندی یه که لسه نهنجامی باری کت و پر و دهره کی و سه رپی نی یه به لکو له سروشتی ناوه وهی دیارده بهیه که به ستر او هکان پهیدا دهبی، یاسا ئاوینه ی هه موو په یوهندی یه کان نی یه به لکو تنها هی په یوهندی یه بنچینهیی و گرنگه کانه •

به لام نهمه بریتی نیه له رهوشته کانی یاسا و یاسا شتی ناچیز ( شاذ ) ناگریته خوئی • نهم گوتهیه مانای یاسا دهر دهبری، واته یاسا تنها له هندی دیارده کارناکات به لکو له هه موو دیارده کانی ناو بارئیکی باس کراو کارده کات • بو نمونه یاسای ( نهرخمیدس ) له هه موو شته هاوبهش و گشتی یه کان ده دویت که له نیوان تهنه دانراوه کانی ناو ههر شلهیه که ههن : واته نهم په یوهندی یه یاسای ( نهرخمیدس ) دهری دهبری مورکی رهوشتی گشتی پیویه، ئسابهم شیویه هه موو یاسایه که لایهنه گشتی و هاوبه شه که ی دیاردهکان دهر دهبری • بهم چوره یاسا دهر باره ی قولترین و گشتی ترین زانیاری دمدات •

نه که ههر په یوهندی گشتی به لکو په یوهندی پیویستیش له ناو یاسا دا رنگه دمدات هوه •

له ژبانی روژانه ووشه ی ( یاسا ) به واتایه کی تر به کار دیست ،

بونموونه دهلیین دهولهتیک له سر سنووریکي تازه دهروات که یاسای  
 بنچینهیی یه بو ژیانی وولات . نهمه یاسایهکی ماف پهروهری یسه ،  
 هیزیکی دادگایانهی همیه ، نیمه که باسی مهفومهی فلهسهفی دهکه .  
 ین بو یاسا ، مهبهستمان نهو یاسایانه نی یه که خهلك دایان دهریژن  
 ، بهلکو مهبهستمان نهو یاسایانهی که له خودی سروشت و کومهل  
 ههن .

لهبر نهوهی شت و دیاردهکان به شیوهیهکی بابتهی ههن ، نهو  
 پهیومندی یانهی که لهنیوانیان همیه ، واته نهو یاسایانهی که بهپی  
 نهوانهوه گهشه دهکن ، نهوانیش و یاساکان به شیوهیهکی بابتهی  
 ههن . بو یه گرنگترین یاسا نهوهیه که به شیوهیهکی بابتهی ، واته  
 یاسای گهشهکردنی سروشت و کومهل بهند نی یه بههوش و ئیرادهی  
 خهلك ، یاساکانی سروشت زور پیش سروشت و زور پیش پهیدابوونی  
 کومهلگای مروقاییهتی کاری خویان دهکرد . نهوهنده زور کون نی یه  
 ئادهمیزاد لهسر زهوی پهیدابووه ، بهلام نهو یاسایانهی که بهپی یا-  
 نهوه زهوی دهجولنی زور کونن . نهم گوتهیه له سر یاساکانی تری  
 سروشتیش دهچهسپی .

ههروهها یاساکانی گهشهکردنی کومه لایهتی مورکی بابتهی یان  
 به خووه هل گرتووه ، خهلك ناتوانن ههر چونی بیانوهی یاساکان  
 بی ننه کایهوه یاخود لایان بهرن .

فهیلهسوفه ، ئیدیالیستهکان بو چوونیکي تریان همیه بو نهم  
 مهسهلهیه . دان بهشیوهی بابتهی یاساکان دانانین . فهیلهسوفی  
 ئەلمانی عهمانوئیل کانت ( ۱۷۲۴ - ۱۸۰۸ ) دهلی سروشت به هیج  
 یاسایهک بهند نی یه ومهر شتیک که لهسروشت دا همیه له باریکی  
 گیژاودایه . تنها . بیری ئادهمیزاده که یاسا و سیستم دهخاته  
 ناو سروشت . نهگر ئادهمیزاد نهبوایه یاساکان نهدهبوون . فهیله-

سوفه بورژوا ها وچهر خهكان ههمان قسه دووپات دهكهنهوه . به لام تايا راسته مړوڅ . بهم شيوهيه بدير بركاتهوه .

ئادهميزادي سهرهتايي هيچ زانيارى يهكى نعبووه دهر باره ي ياسا . كان له جيهان ، وه باسيسيسان نهكردوون واته عقلى پى يسان نهشكاوه . پاشان كه ئادهميزاد له ژيانى روزانه دهركى بهوهكرد كه پهيوهندي ياساي ههيه له نيوان دياردهكان ، نهو كاته دهستى كرد به لى كولينهوهتيايا . لهوه دهردهكهوى كه بوچوونى ئيمپرياليزم بو ياسا به پيچهوانه ي . جموجولى روزانهيه كه شيوهى بابتهى يانسه ي ياساكاني سروشت و كومهل دهسيلميني .

بهم پى يه ياسا پهيوهندي ، پيويست و بابتهى نيوان شت و ديار . دهكاني جيهان دهردهبرى كه تاريژهيك ههميشه يي به لام دان نان بهشيوهى بابتهى يانه ي ياساكاني سروشت و كومهل بهر پهرچى نهوه ناداتهوه كه خهك دهتوانن لهو ياسا يانه تى بگهن و بو بهرژهوهندي خويان بهكاريان بينن . كورتهى ميژووي زانست و تهكنيك نموونهيه . كى روونه كه خهك سوود لهو ياسا يانه وهردهگرن كه دهيان دوزنهوهله جموجولى روزانهيان . مهترىاليزمى ديهالكتيك دانى بهرولى چا لاکى هوش دادهنى له ژيانى ئادهميزاد تهنها بوونى خهون و خهيالى ريك ، پيمان دهسيلميني كه هوش بوچوونى چهوتى نى يه بو جيهان ، لهم بواره ههر دهلى ي پيش رىاليزم دهكهوى و كارى تى دهكات بهشيوهيه . كى كاريگر . بو نموونه ئاشكرايه كه خهيالى نهترسى نووسهر ( جون فرن ) پيش زور له دوزينهوهى زانست كهوتبوو ، له روزگارى نهرومان تيورى ماركسيزم لينيزم بووه به هيزيكى گهوره و يارمهتى سهدان مليون خهك دهكات لهسر زهوى بو دووباره بيناكردنهوهى جيهانى كون له سهر بناغهى تازه .

بهم شيوهيه ههروهك باس كرا ، ياساكان دان بهو پهيوهندي يسه



ناوه روکی یانه دهنین که هه موو دیارده کانی سروشت و کومهل و بیر-  
کردنه وه له یه کتر جیا ده کاته وه ، نه مانه پی یان دهوتری یا سا-  
گشتی یه کان ، واته یا ساکانی دیاله کتیک ، که واته نه م یا سا یانه  
چین ؟

۲- یا سای وهر گهرانی گورانه چندایه تی یه کان بو گورانی چونایه تی  
بو دروست کردنی فروکه یه که به خیزایی دهنگ بروت ، یسان  
دروست کردنی راکیتیک ، پیویستیمان به مهتریالی وا هیه که له  
سروشت نی یه که واته نه مهتریالانه له کوی دینین ؟ بو نمونسه  
له کوی پلیتی له پولای قایمتر و له شووشه روونتر دهست ده که وی ؟  
نه مانه مان به هوی کیمیا دهست ده که وی .

زاناکان توانی یان (پولیمیر) ودهست بهینین . پولیمیر نه  
مهتریاله یه که گهر دیله که ی له ژماره یه کی یه کجار زور نه توم پییک  
دیت : به گورینی پیک هاتنی چندایه تی گهر دیله کان ، زاناکان  
چونایه تی تازه ودهست دینین . واته رهوشتی تازه بو مهتریاله کان  
ودهست دینین :

که واته چندایه تی و چونایه تی چین ؟

هر شتیک روویه کی هیه که به هوی وه نه شته دهناسین ، نه گهر  
سهیری دهورو بهرمان بکهین ده بینین بو نمونسه شتی وه : دار ،  
مه ره کهب دان ، گیان داریان هر شتیکی تر هر یه که له مانه چند  
نیشانه یه ک یان چند روویه کی هیه که به هویانه وه نه شتانه دیاری  
ده کرین وه له شتی تر جیا ده کرینه وه ، له بهرچی ده لین نه مه قله-  
مه ؟ له بهر نه وه ی نه مه ی بهر ده ممان بریتی یه له ستونیک ی باریکی  
قورقوشمی رهش که به دار دهوردراوه ، وه ده توانین بو نووسین به کار .  
ی بینین . بهم شیوه رهوشته سهره تای یه کانی نه م شته دیاری کرد  
به دیار کردنی ناوه روکی ناوه وه ی ، وه باسی نه وه م کرد که بوچی

• بهکار دیت

بهم جوړه چونايهتی بریتي يه له ناوه روگی ناوه وه که به شته که .  
خويه وه بهنده ، چونايهتی بریتي يه له سرجه می رهوشته بنچينه یی  
یهکانی شت که بههویانه وه له شتهکانی تر جیا دهکړينه وه .

لهسر ج بنچينه یه که نیمه حوکم لهسر چونايهتی ددهمین ؟  
بو نمونه منالیک شووشه یه کی له بازاریک کری ، بهزیکه وت له  
دهستی کهوته خواره وه بو سرشوسته ی شقامه که . به لام شووشه که  
نهشکا ، بهلکو ههروه که توپیک دوا ی کهوتن بهرز بووه . له گرنگی دان  
بهو مهسله میه گهشته نهو نهجامی که چونايهتی یه کی تازه دیته  
پیشه وه ( شووشه یه که وورد نابیت ) واته مهتریالی خاوه ن چونايهتی  
تازه دیته نارا .

چونايهتی تازه مان دوزی یه وه بههوی دوزینه وه ی رهوشته تازه کان .  
بو نمونه باسی چونايهتی کان ( معدن ) واته باس کردنی رهوشته کا  
نی نهو کاښه وه که :- رنگی ژمنگ هه لگرتنی یا نه ، کیشی نه توم  
( الوزن الذری ) نایا نهرمه یان رهقه ؟ . هتد به باس کردنی  
نه مانه دهزاین چونايهتی نهو کاښه چی یه . بهم جوړه رهوشته نیشا .  
نه ی نهوشته انمه له مه بو مان دهرده کهوی چونايهتی بههوی رهوشته وه  
دهزانی .

شت نه نیا یه که رهوشتی نی یه بهلکو زور رهوشتی همیه . بویسه  
نابی چونايهتی و رهوشته تیکه ل یه کتر بکهین . چونايهتی یه که یه کی  
( وحده ) ناوه وه ی هه موو رهوشته کانه . واته تمنیا یه که رهوشته ناتوا .  
نی چونايهتی دهربری . بهلکو هه موو رهوشته کان بهیه که وه ده توانن  
چونايهتی دهربری . له وانیه کان ( معدن ) رنگی نه مینی به لام هر  
پی دهوتری کان . به لام وون کردنی هه موو رهوشته کان یان به لایه نی  
که رهوشته بنچينه یی یه کان ، بهم جوړه چونايهتیش وون دهی .

شت و دیارده‌کانی ته‌نیا له لایمن چونایه‌تی باس نا‌کرین به‌لکو له لایمی چندایه‌تیشه‌وه باس ده‌کرین ، تیگ‌میشتنی ئەمه ئاسان ده‌بی ئه‌گهر ئه‌وه‌مان له‌بهر چاوبی‌ت که باسی شتیك دیته پیشه‌وه نه‌ك هه‌ر باسی چونایه‌تی ده‌کریت به‌لکو ئه‌و مه‌سه‌لانه دیته پیشه‌وه که په‌یوه - ندی یان به‌ چندایه‌تی په‌وه هه‌یه ( ژماره‌ی چهند ، قه‌واره‌ی چنده ؟ — هتد )

بهم جوهره‌چندایه‌تی بریتی په‌ له ناساندنی ناوه‌روکی شت و دیار - ده‌کان که به‌ ژماره‌و چهند قه‌واره‌و پله‌ ده‌رده‌بری • که چونایه‌تی شتیك ده‌گوری شته‌که‌ش ده‌گوری ، به‌لام ئایا کسه‌ چندایه‌تی شتیك ده‌گوری شته‌که‌ش ده‌گوری ؟ باله‌و مه‌سه‌له‌یه بکو - لینه‌وه :-

زور که‌س ده‌زانن ئاوبه‌ند ( سده ) چون دروست ده‌گری که به‌ری ئاو بگری • ئه‌وا په‌که‌م به‌ردیان فری دا به‌لام ئیستاش ئاوبه‌ند په‌یدانه‌بوو دوا‌ی هه‌ولی دووهم و سی په‌میش نابی • به‌لام کاتی ژماره‌یه‌کی زور به‌رد فری درایه‌ ناو ئاو کارده‌کاته سه‌ر ته‌وژمی ئاوه‌که ، پاش ماوه - په‌کی که‌م به‌ به‌ردی زیاتر زی‌یه‌که به‌ته‌وا‌وی ده‌گیری • له به‌ردی په‌رش و بلاو ئاوبه‌ند دروست کرا •

که‌واته چی رووی دا ؟ کاتی گورانی چندایه‌تی له‌ سنووری دیاری کراودا رووی ده‌دا وادیار بوو که چونایه‌تی نه‌ده‌هینا‌کایه‌وه ، به‌لام که ئه‌م گورانه‌ گه‌شتنه‌ سنووری پیویست و دیاری کراو کاری کرده‌ سه‌ر چونایه‌تی شته‌که یان دیارده‌که •

که‌واته سنووری دیاری کراو ( معیار معین ) چی په‌ ؟ ئه‌گهر مرو‌ف سه‌یری جیهانی ده‌وروبه‌ری بکات ده‌گاته سه‌ر ئه‌و رایه‌ی که شت و دیارده‌کان به‌ پیوانه‌ی سنووردار و دیاری کراو هه‌ن • بو‌نموونه به‌ردیکی بچکوله‌ و به‌ردیکی گه‌وره هه‌یه ، له‌گه‌ل ئه‌وه‌ش



بهرده قهواره‌ی دیاری کراوی همیه • ئیوه قهت بهردیک نابینن که بهرز-  
اییی بهکه‌ی یهک کیلومه‌تر بیت • ئهوه زیاتر گاشمبهرده • لهوه‌ی سه‌ره‌وه  
دهرده‌که‌وی که هموو شتیک له جیهان پیوانه‌یه‌کی همیه ( معیار ) •  
ناگری چونایه‌تی یه‌کی دیاری کراو چندایه‌تی یه‌کی بی سنووری  
همبیت • بهلکو ده‌بی چندایه‌تی یه‌کی دیاری کراوی همبی ، تسا  
سنووریک خه‌لک با لایان دریز یان ناوه‌ندی ده‌بیت هه‌روه‌ها  
قورساییی یان جیا ده‌بیت • له‌گه‌ل ئه‌وه‌شا خه‌لک با لایان سنووریکسه  
قهت نابینن مروفتیک با لای پینج مه‌تر بیت و قورساییی یه‌که‌ی یه‌ک  
تهن بیت • ئهم چندایه‌تی یه‌که‌ل چونایه‌تی دیارکراوی ( مروفت )  
ریک ناکه‌وی ، ئهمه له‌سه‌ر هموو شتیک ده‌چه‌سپی • هه‌ریه‌که یان  
چونایه‌تی یه‌کی دیاری کراوی همیه که ناگونجی له‌گه‌ل چندایه‌تی  
یه‌کی دیاری کراو • بو هموو شتیک پیوانه ( معیار ) ره‌چاو ده‌گری •  
له‌وه‌ی سه‌ره‌وه بومان ده‌رده‌که‌وی پیوانه ( معیار ) بریتی یه‌که  
هموو لایهنه چندایه‌تی و چونایه‌تی یه‌کانی شت • هه‌رشتیک به  
به‌رده‌وامی بریتی یه‌که له چونایه‌تی یه‌که‌که چندایه‌تی یه‌کی دیاری  
کراوی همیه •

له‌مه ده‌گه‌ینه ئهنجامیکی گرنه‌گ • ئه‌ویش ئه‌وه که ئه‌گه‌ر گورانسی  
چندایه‌تی له سنووری پیوانه له شتیک رووبدات ئه‌وه کارناکاته سه‌ر  
چونایه‌تی ئه‌و شته • له‌م باره ، شته‌که گوئی ناداته ئهم گورانانه •  
به‌لام هه‌رکاتی گورانه چندایه‌تی یه‌کان له پیوانه ( معیار ) تی  
به‌رن ، له‌وکاته کار ده‌که‌نه سه‌ر چونایه‌تی شته‌که •

گورانه چندایه‌تی یه‌کان به‌ره به‌ره کو‌ده‌بنه‌وه ، له سه‌ره‌تاه کار  
ناکه‌نه سه‌ر چونایه‌تی شته‌که ، به‌لام وه‌ختیک دیت ئهم کو‌بوونه‌وه‌یه  
ده‌رده‌که‌وی ، گورانه چندایه‌تی یه‌کان ده‌بنه‌وه‌ی گورینی چونایه‌تی  
له‌و شته • کاتی زاناکانی کیمیا فیری دروست کردنی پولیمیر بوون

توانيان مهتر يالى تازه ودهست بينن بو ثم مهبسته يان پشتيان به  
ياساي گوراني چندايمتي بو چوناييمتي بهست .

دهبي نهوش رهچاو بكهين كه نهك هر گورانه چندايمتي يهكان  
دهبنه هوئ گوراني چوناييمتي بهلكو بهپيچهوانهي نهمش راسته ،  
واته گورانه چوناييمتي يهكان دهبنه هوئ گورانه چندايمتي يهكان .

گريمان خلك جوركي تازميان له پاقلهئ سوداني هينايه كايهوه  
ثمه چوناييمتي يهكي تازميه . به لام ثم جوره پاقله تازميه رونسي  
زياتري هميه . بهم جوره گورانه چوناييمتي يهكان دهبنه هوئ گوراني  
چندايمتي ، چندايمتي دهگوري بو چوناييمتي وه بهپيچهوانهي ثمه  
چوناييمتي دهگوري بو چندايمتي .

لمبر روشنايي ثمه كاكلي ياساي گوريني گورانه چندايمتي يه  
كان بو گوراني چوناييمتي لهودا خوئ دنويني كهله سهرمتادا گورا .  
نه چندايمتي يه بجووكهكان بهره بهره كوډهبنهوه تاله قوناغيكي  
دياري كراودا دهبنه هوئ گوراني بنجينهئي ، چوناييمتي ، وهبهم  
هوئه چوناييمتي كون لادهچي و چوناييمتي يهكي تازه ديته كايهوه وه  
نهوئيش دهبيته هوئ گوراني چندايمتي تازه .

به لام چون گورانه چندايمتي يهكان دهبنه گوراني چوناييمتي ؟  
همموتان بينيتان چون ئاو دهكولي . لهسهرمتا تنها گهرم دهبي ،  
پاشان پلهئ گهرمايي بهرزدهبيتتهوه . بو نمونه تا ۵۰ ، ۶۰ ، ۷۰ پله .  
به لام ئاومكه هر به ئاوي دهمينيتهوه . راسته چند گوراننيك پرووي دا  
باري ئاومكه گوراوه به لام ئاومكه چوناييمتي خوئ وون نهكردوو ، ثمه  
بمردهوام دهبي تا پلهئ ئاو دهگاته ۹۰ پله . نهوا يهك پلهئ تر بهرز-  
بووه ئاومكه بوو به هلم ليئه باري چوناييمتي ئاومكه دهگوري .

نهگهر سهرنج بدمينه ثم نمونهميهي سهرهوه به رووني بومان  
دهردهكوي چون چندايمتي دهگوري بو چوناييمتي . لهسهرمتا پروسهكه

لهسرخو دهرخوا ، بهره بهره ، گورانه چندایهتی بهکان ( نامادهیی -  
 بهکان ) روو دمدن ، به لام که به تیرو تهسلی کودهبنهوه گورانهسه  
 چندایهتی بهکان به پهلهو کنتد و پرپر وودمدن ، ثم گورانه پهسی  
 دهوتری ( بازدان ) . ثمه نهومدهگهیمنی که به گه شهکردنی لهسرخو ،  
 چندایهتی بهکی تازه دست پی دهکات . خولی گواستنهوه میان گوران  
 بو چونایهتی بهکی تازه بریتی به له خودی ( بازدان ) لهبر ثم هویه  
 لینین به بازدان دهلی بریتی به له خالی گرنگی گواستنهوه له چونا -  
 بهتی کون بو چونایهتی تازه ( پیچیکی تیژه ) له گه شهکردن .

لهوانهی باس مان کردن ناشکر ادبیت که پرۆسهی گه شهکردن به دوو  
 قوناغ تی دپهری ، بهدوو شیوهدا دهرخوا . گورانه لهسرخو ، کهسه ،  
 چندایهتی بهکان وه گورانه خیرا بنچینهیی بهکان ، گورانی لهسر -  
 خو همیشه له سنووری پیوانهی کون ، چونایهتی کون دهرون . تا  
 نهوکاته گورانی بنچینهیی بو شت و دیاردهکان نی بهم واتایه  
 دهوانین پی یان بلینین گورانه لهسرخوکان ( التدرج ) Evolution .  
 التدرج بریتی به له گه شهکردنیکی مات و لهسرخویی بازدانی تیژو  
 گواستنهوه بو چونایهتی تازه . به لام نهو گه شهکردنی که بهنده  
 به داپهلوسینی بنچینهیی بو کون بهنده به کودهتای چونایهتی له  
 پهیوهندی به کوبه لایهتی بهکان و بیره زانستی بهکان و باری تهکنیک  
 . . . هتد . ثمه پی دپهری گه شهکردنی شور شگیرانه .

دهبی نهومان لهبر چاویت که مفهومی ( التدرج ) زور جارن  
 میتافیزی بهکان دهیشیوینن -

میتافیزی بهکان دهلین گه شهکردن تنها له ری ( التدرج ) دهبیت  
 بی هیچ بازدانیک . نهوان دهلین گورانهکانی جیهان تنها بریتی به  
 له گورانی چندایهتی و چونایهتی . له نارادانی به وه هیچ شتیک  
 نی به له سروشت که تازه بیت له لایهتی چونایهتی . بهم تی روانینه



دملین ( التدرج المبتذل ) له بهر شهوهی ( التدرج لیبره زور کرج ودرسو شیواوه • لایهنگیرانی نهم بوچوونه دان به خهباتی شورشگیرانسه نانین دژی یمپریالیزم و کولونیالیزم •

ههروهها رایهکی میتافیزی تریش ههیه که گیره شیوین و چهپ رهوه ههلهشکان دهری دهبرن • نهمهش بی زیان نی یه • نهمانه دان نان بهه پروسهی ( التدرج ) ، پروسهی گورانه چونایهتی یهکان • وه تنهها دان دهنن به بازدانهکان ( تهقینهوه شورشگیرانهکان ) وهبی قوناغی نامادهبوون بو گهشهکردن ، بی بهره بهره خستنه گهری هیزهکان •

به پیچهوانهی میتافیزیه یهک لایهنهکان مهتریالیزی دیالهکتیک دهلی پهیومندیهکی قول ههیه لانیوان ههردوو لایهنی تهدریجی و شو- رشگیری پروسهی گهشهکردن دا • نهو پهیومندی یه لهوهدا خوی دهنو- ینی که نهو دوو پروسه بهبی یهکتری نابن • بی گورانه چندایهتی یه کان ، بهبی ( تهدریجی یه ) کان گورانه چونایهتی یه شورشگیرهکان نابن • وهبهبی گورانه چونایهتی یهکان شورشگیرهکان پیوانهی تازه بو قوناغی تازه ، بوونی نی یه ، واته گهشهکردن بوونی نی یه •

با سهرنج بدهینه نهم مهسهلهی خوارهوه •

بازدانهکان چین وه بهچی یهوه بهندن ؟

ناسانه پروا بینن که زور شیوهی جیا جیای بازدان ههن ، نهگهر سهرنج بدهینه نهم نمونانهی خوارهوه ••• بی گفتوگو کردن بوونی مهیموون به نادهمیزاد بازدانیکی گهشهکردنه له جیهانی گیاندار ، به لام نهم گواستنهمیه بهیهک روز رووی نهداوه قوناغیکی گهورهی میژووی خایاندوهه - دهیان هزار سال • نموونهی کولانی ناوهکهه شیومیهکی تر بوو بو ( بازدان ) • نهم دوو شیومیه له یهکتر جیسان بهوهی یهکیان له قوناغیکی میژوویی گهوره رووی داوه وه شهوی تریان له کاتیکی کورت رووی دههات • واته کات رولیکی گهورهی ههیه له

دیاری کردنی شیوهی بازدان .

هروهها شیوهکانی گواستنهوه له چونایهتی یهك بو چونایهتی -  
یهکی تر واته شیوه جیاکانی بازدان بهندن به سروشتی نهو دیاردانه-  
ی گهشهدهکهن وه نهو بارانهی تیایا گهشهکردن روودهدات . نهمه لهم  
نموونهی خوارهوه روون دهبیتهوه له کومهلگای سرمایهداری بازدان  
له نهنجامی هاویرکهر ( معرکه فاصله ) روودهدات ، لمهر شهوهی  
نهم کومهلگایه دهبیته چند چینیکی دژ بهیهکتری . به لام له گهشه-  
کردنی کومهلگای سوسالییزم که چینه ناکوکهکان بوونیان نی یه لهم  
گهشهکردنه . بازدان و پیچهکان له نهنجامی نهمانی لهسرهخوی  
چونایهتی کون و زیادبوونی نامیرهکانه گورانه بنچینهیی یهکان به  
پیکی کوبوونهوهی چینایهتی یه تازهکان دهبی .

لهم ولاتانهی لهرولمی کولونیالییزم رزگاریان بووه گورانه بنچینهیی یه  
کان له ژیانی گهل وهك بلاوبوونهوهی هرهوهزی جوتیاران و دامهزرا-  
ندنی پیشهسازی ، نهمانه به شیوهیهکی لهسهره خو روودهدهن،  
شیرازهی تابووری نیشتمان دهگوری ، شیوهگونهکانی بهرهم هینان  
نامینی وه شیوهی تازه پهیدا دهبیت ۰۰۰ هتد .

لهوانه<sup>گورانه</sup>ی باسمان کردن دهگینه نهو نهجمهیی کهیاسای گواستنهور  
هچهندهایهتی یهکان بو گورانه چونایهتی یهکان ناوهروکی چونایهتی  
یه تازهکان دهردهخات ، واته بناغهی خودی گهشهکردن کهواته هیزی  
بزوینهر و سهرچاوهی گهشهکردن چی یه ؟ یاسایهکی تری دیالهکتیک  
وه لامی نهم پرسیاره دهدهاتهوه نهویش پی، دهلین :-

۳- یاسای یهکییتی و ململانی ناکوکهکان ( قانون وحدة و تناقض  
الاضداد ) .

له کونهوه زاناکان خویان به ( ناکوکی ) یهوه خهریک کسردووه .  
میتافیزی یهکان وا یان بیردهکردهوه که نابی ناکوکی یهکان لسه

قسهکانمان ههبن ، وهدمیان گوت ههروهما نابیی له سروشت لایهمن و ناکوکی جیا جیا ههبن . فهیلهسوفی یونانی ( زینون ) که لهسهدهی پینجهمی پیش زایین ژیاوه دهست نیشانی کرد که تهگهر ناکوکی دووزرایهوه ئهوه ریالیزمانه نی یه ، وه ناکری ههبی وههیچ مانسای نی یه همدی له فهیلهسوفه بورژواها وچهرخهکان ههمان ههلویستیان ههیه . بو نموونه فهیلهسوفی ئهمریکی کونهپهرست ( سیدنی هوک ) دهلی لهوانهیه حوکم دان و بهلگهکان ناکوک بن به لام ناشی شت و دیاردهکان ناکوک بن .

کهچی زانیاری و جم و جولی روژاندهی سهلمینن که ناکوکی و لایهنی دژبهیهک له ههمان شت و سروشت ههمن . باسهرنج بدهینهسه ئهندامتی ئادهمیزاد و گیاندار ، لهههمان کاتدا دوو پروسهی دژ به یهکتر تیاپانروو دهوات :-

خانهکان ( Cell ) گهشدهکهن وه له ههمان کات دا لهناو دهچن . تهگهر یهکی لهم دوو پروسهیهوه ~~ههسته~~ ئادهمیزاد ییان گیاندار که شیرزه دهبی . لهههر کوی بیت ئهم دوو پروسهیهروودههمن ئهمانه ناکوکی یهکانی سروشتن . وهناشی ئهمانه رووندهمن .

کهواته لهبهرچی ئهم دوو پروسهیه ههمن ؟ بو ئهوهی لهوه بگهین جاری دهبی سهرنج بدهینه دژهکان وهکهی ناکوکی نیوانیان دهردهکهوی ؟

با سهرنج بدهینه جم و جولی ئاسایی روژانهمان . بهج واتایهک ئیمه وشهی دژ بهکار دینین ؟ قوتبی باکووری زهوی دژ به قوتبی باشووره ، لای راستی ریگا دژ به لای چهپی یهتی . . . هتد . کاتی بهراورد لهنیوان چهند شت بکهین دهبنین رهوشته کانیاں له یهکتر ناچن به جوریک ئیمه دهتوانین بهرههلهستی یهکتریاں پی بکهین ، لهم بارانه بهلین ئهم شتانه ، ئهم دیاردانه دژ به یهکترن : بو نموونه



ئادەمىزادى باش و ئادەمىزادى خراب ، بوچى ئىمە بەرھەلستى ئەم  
دىاردەو رووداوانە بە يەكتەر دەكەين ؟ لەبەر ئەوھى دىاردەيەك ئەوھى  
تر بە لاوہ دەنى ، دژەكان ئەو دىاردەو لايەننەن كە يەكتەر بە لاوہ  
دەنين .

بە لام ئەگەر خراپە لە شوپىنىكى دوور لە باشە ھەبوو بە مەرچى  
ھىچ شتىك كويان نەكاتەوہ ، ھىچ مەلانى يەكى دوژمنايەتى لـ  
نيوان ئەم دوو دژە نابى . بە لام كەى ناكوكى پەيدا دەبى لە نيوان  
ئەو خەلكانەى رەوشت و بىرو باوھريان جيايە ؟ ئەو كاتە پەيدا  
دەبى كە بەيەكتەر دەگەن يان دەستەو يەخەى يەكتەر دەبن ئەگەر  
گفتوگوش لەگەل يەكتەر نەكەن .

ئا ئەمانەن دژەكان .

ئابەم شىوھى ئەگەر قولتر سەرنج بەدەين ئاسانتر تى دەگەين كە  
دژەكان لە جىھان ، لە ژيان ھەن وە ھىچ شتىك لەيەكتريان جىسا  
ناكاتەوہ بەلكو تەنھا لە پەيوەندى نيوانيانەوہ تى بيان دەگەين . بو  
نموونە كەم كو ( زائىد و ناقص ) لە ماتماتىك ، وەكار و كاردانەوہ  
لە ميكانيك . ئەمانەوہ تەنھا بەيەكەوہ دەبن دوو دوو . ئىمە كە  
بە ھىزىك پال بە بەلەم وە دەنيين بە ھەمان ھىز بەلەمەكەش پال  
بە ئىمەوہ دەنيت . كار بى كاردانەوہ ( فعل و ردالفعل ) بوونى  
نى يە .

لە نيوان ئەم دژانەى بە يەكتەر بەندن چەند پەيوەندى يەك پەيدا  
دەبى بوپە ناكوكى ، بەيەكادادان ، ليك خشاندن پەيدادەبى ، لەبەر  
ئەوھى ئەوانەى بەيەكتەرى دادەدەن ئەمانە ھىزى دژ بەيەكتەرن بوپە  
ناكوكى برىتى يە لە پەيوەندى نيوان دژەكان . بە لام دژەكان  
برىتين لە لايەنەكانى ناكوكى يەكە .

ئەگەر شت و دياردەكان نەگورين ، ئەگەر ئەمانە تاسەرى ھەرەك

خویان بمینن نا کوکیان تیا بهدی ناگری ، نهو لایمانه‌ی که یه کتر به  
 لاوه دمنین . به لام ئیستا ئیمه دزمانین که ئه مانه له جولوه و گوران و  
 گه شه کردنی بهرده و ام دان بویه لایه‌نی جیا جیا به بهرده و امی لسه  
 شه کان دهرده که وی . هندیکیان ماوه‌ی خوی ده‌ژی و پیرده‌بی و گه شه  
 ده‌کا . به کورتی ده‌لیین له جیهانی گه شه کردوو به بهرده و امی لایه‌ن  
 و هیزه دژه‌کان په‌یدا دمن . ئه‌مه نهوه ده‌گه‌یه‌نی که نا کوکیش په‌یدا  
 ده‌بی .

له وان‌ه‌ی با سمان کرد ده‌گه‌ینه نهو ئه‌نجا مه‌ی که دژه‌کان به‌یه‌که‌وه  
 لکا و نه په‌یوه‌ندی نیوانیان پته‌وه و ناچری و دژه‌کان بی ئه‌وه  
 په‌یوه‌ندی یه نامین . بهو په‌یوه‌ندی یه ده‌وتری ( یه‌کی‌تی دژه‌کان )  
 میتافیزی یه‌کان دان بهو یه‌کی‌تی یه دانانین . نهوان لهو ساورهدان  
 که هر دژیک ( ضد ) به‌سه‌ر به‌خویی هه‌یه . به لام له راستی دا شه‌که  
 بهو شیوه‌یه‌نی یه ، پا‌کار گه‌یه‌ک یان هر هوه‌زیک به‌نمونه بی نینه‌وه  
 له‌م ده‌زگایانه شتیک هه‌یه پی‌ی ده‌لیین خه‌رج کردن ( نفقات ) واته  
 نهو پارمه‌ی خه‌رج ده‌گری وه‌شتیکی تر هه‌یه پی‌ی ده‌لیین ده‌سکه‌وت ،  
 واته نهو پاره یان شت و مه‌که‌ی ده‌ستیان ده‌که‌وی . ئایا ده‌زگا که  
 ده‌توانی‌تنه‌ها خه‌رج بکات بی نه‌وه‌ی هه‌چی ده‌ست بکه‌وی ؟ ئاشکرایه  
 که ئه‌مه ناگری . وه ده‌زگا که ناتوانی کاربکات نه‌گه‌ر پاره بو مه‌تر-  
 یالی خا و شتی تر خه‌رج نه‌کات .

با سه‌رنج بدینه نمونه‌یه‌کی تر . هر وه‌ک با سمان کرد ژیان‌سی  
 مرو‌ف و گیاندار له دوو پرو‌سه‌ی دژ به یه‌کتر پیک دیت : هندی‌خانه  
 له‌نا و ده‌چن و خانه‌ی تر دروست دمن . سه‌رنج بدنه ئه‌م مرو‌قه‌ی که  
 ده‌لی بو نه‌وه‌ی ته‌مه‌ن دریز بگری ده‌بی پرو‌سه‌ی له‌نا و چوونی خانه‌کان  
 بو‌ه‌ستینری وه‌تنه‌ها پرو‌سه‌ی تازمه‌بوونه‌وه‌ی خانه‌کان به‌پیلریته‌وه . واته  
 تنه‌ها خانه‌ی تازه دروست ده‌بیته‌وه . نهو مرو‌فه و ابیرده‌کاته‌وه نه‌وه

ههلمیهکی گهوره دهکات : مهسهلهکه شهویه که ژیان له دوو پروسه‌ی دژ بهیهکتر پیک دیت که ناشی له یهکترجیابکرینهوه . ژیان بریتی یه لهیهک پروسه که شهویش له ههمان کات پروسهیهکی ناکوکه .

میتافیزیه هاوچهرخهکان بهم شیوه‌ی خوارهوه حوکم دهمن :- له کومهلگای سهرمایهداری لایه‌نی باش و لایه‌نی خراب همن . شهوان لهو باومرهدان بو شهوه‌ی لایه‌نه خراپهکان چاکتر بین دهبی لایه‌نهباشهکان گه‌شه‌یان پی بدری و لایه‌نه خراپهکان لابردرین :- شهوان ده‌لین لهو کاته ده‌توانری کومهلگای شادی و ههرزانی بو ههموان به‌ده‌ست بهینری . شهوه وهک بیرکردنهوه‌ی شهو مروثیه که دهیهوه‌ی تهنه‌ها پروسه‌ی تازه بوونهوه‌ی خانهکان هه‌بی و پروسه‌ی نه‌مانی خانهکان رابگری ، ههروهک له شه‌ندامی له‌ش شهو شته ناکری له کومهلگای بورژواش ناکری .

دژهکان له‌ته‌نیشته‌ی یهکتر نین . بهلگو یه‌کیان گرتوووه یا چوونه‌ته‌ه ناو یهکتری به تیکراییی کومهلگای بورژواپیک دینن . بویه ناشی لایه‌کی لابه‌رین و لایه‌کی تری له جی‌ی خوی بمینیتتهوه . سهرکرده‌کانی پارتی کریکارانی شینگلتیره کاتی رژیمیان به ده‌ست بوو ههولیان دا وولات له ههندی کهم و کوری سهرمایهداری رزگاربه‌کن . به‌لام شه‌هم کاره بی شه‌نجام بوو . ناشکرایه شه‌گهر بمانهوه‌ی لایه‌نه خراپه‌کانی سهرمایهداری لابه‌رین ده‌بی سهرمایهداری خوی لابه‌رین وه هیچ ریگهی تر نی یه .

بهم جوژه یه‌کییتی دژهکان لهوه خوی ده‌نوینی که په‌یوه‌ندی یه‌کانی له یهکتر جیایان ناکاتهوه ههموویان به یه‌که‌وه یهک پروسه‌ی ناکوک پیک دینن . دوو دژه‌که مهرجن بو‌مانهوه‌ی ههریه‌که‌یان واته یه‌کی یان نابیت بی شه‌وی تر .

ههول دانی بهیه‌کادانی دژهکان پی‌ی ده‌ووتری مملانی له نیوانیان



لهبهر ئهوهی ههر شتیک ، ههر پروسهیهکله دوولای دژ بهیهکتر پییک  
دیت . ئاسانه دان بهوه دابنیین که مملانی همه له نیوان ئهم دوو  
لا دژبهیهکتری په ، هوی ئهمه چی په ؟

مملانی نیوان دژهکان دهگهریتهوه بو ئهوهی که ئهوانه بهیهکهوه  
بمندن وهله بهکییتی دان ، وهلمهههمان کات بهکتری به لاوهدهنیین  
کاریکن)دهبی روو بدمن . واته ههر کاتی دژهکان له بهکییتی دابوون  
لهگهل بهکتری، مملانیش دهبی له نیوانیان . مملانی دژهکان واته  
(ههول و هیوای ) ههریهکهیان بو دهست بهسهراگرتنه سهراگرنگی  
سهرهکی دیاردهیهکی دیاری کراو .

دیارده له ریالیزم دا بهکییتی و مملانی دژهکان ههه چیی  
دهوری سهرهکی دهینی له گهشهکردن ؟

بهکییتی دژهکان دهوری سهرهکی نابینی بهلکو مملانی دژهکانه  
ئهو مملانی په یهک چرکه ناوهستی ، پهپهوندی هاوگوری (متبادل)  
نیوان دژهکان لیژمدا خوی دهوینی : لهبهر ئهوهی دژهکان بهکتری  
به لاوه دهینی و ( نهفی ) بهکتر دهکن واته ئهوانه لهباری مملانیین  
لهگهل بهکتری . بویه ههر چند بهکییتی دژهکان ریژهپی په ، کاتی-  
یه ، سهرهوویی په ، مملانی یان ههروهک ( لینین ) دهلی مولهقه .  
ههروهها گهشهکردن و بزووتنهومیان . بی سنووره . ئهمه ئهوه  
دهگهیمنی که مملانی دژهکان سهراچاوهی گهشهکردنی بزووتنهوهیه .  
بو ئهوهی لهمه بگهین با سهرنج بدهینه چند نموونهیهک .

چونایهتی تازه له ئهنجایی بهره بهره کوپوونهوهی گورانه چندا-  
یهتی یهکان پهیدا دهبی . به لام چی ئهم پروسهیه دهبزوینی ؟ کاتی  
ئاو گهرم دهکری ، له ئهنجایی خیرایی بزووتنهوهی گهردیلهکان زیاد  
دهکات وه هیژنی راکیشانی گهردیلهکان کهم دهبیتهوه . بههوی ئهم  
هیژنی راکیشانهیه ئاوباری شلهیی خوی دهپاریزی . وهله گهرماییی

کولان هیژی راکیشانیان ئه وهنده کم دهبیته وهباری شلهیی ناپاریزی  
 وه ئاوه که به پهل دهبیته هلم . هه موو ئه و شتانه به هوئی مملانیی  
 دوو شته دژبه یه کتری روو ده دات . له لایهن هیژی راکیشانی گهرد .  
 یله کان وه له لایه کی تر ئه و هیژه ی پالیان پیوه دهنی ، به راده یه کسی  
 ئه و تو که گهر دیله کان له یه کتری جیا دهنه وه . مملانیی نیوان ئه م  
 دوو هیژه به رده وام ده بی تا ئه و کاته ی نا کوکی نیوانیان نامینی :  
 باریکی تازه ی نا کوکی تازه دیته کایه وه : ئا و دهبیته هلم . له وه  
 دهرده که هوئی که نه مانی نا کوکی دهبیته هوئی چونایه تی تازه ، گه شه  
 کردنی تازه و بزوتنه وه و گورانی تازه .

هه مان شت له کومه ل روو ده دات . ئه و نا کوکی یانه . له ئه نه جانی  
 مملانیی دژه کان په ی داده بن وه نه مانی نا کوکی یه کانی کومه ل ده گان .  
 ته پله یه کی به رزتر ، کومه لیکی تازه ی سوشیا لیست له جیاتانی  
 کومه لی بورژوا ی کوز دیته کایه وه . ئا به م شیوه یه مملانیی دژه کان  
 و نه مانیان دهنه سهر چا وه ی گه شه کردنی کومه ل .

به م جو ره یاسای یه ک گرتن و مملانیی دژه کان له وه دا خـوـی  
 دهنوینی که هه موو شت و پروسه کان لایهنی نا وه وه ی نا کوکی یان هه یه  
 که به پته هوئی یه کی یان گرتووه . وه له هه مان کات دا له مملانیی  
 یه کی به رده وام دان له گه ل یه کتر . ئه م مملانیی دژانه سهر چا وه ی  
 نا وه وه ی هیژی بزوینه ری گه شه کردنه ( لینین ) به و یاسایه ی ووت :  
 ( کاکلی دیاله کتیک ) .

له باری یه که م نا کوکی یه کان زه حمه ت و چینایه تین به لام له باری  
 دووه م نا کوکی یه کان له نیوان دوو ها ورین له کار . شیوه ی چاره سه ر .  
 کردنیان جیا یه له دوو باره که : شیوه ی یه که می نا کوکی یه کان پی  
 دهوتری نا کوکی یه له نا و به ره کان ( حنا قضا ت تذا حریه ) . وه شیوه ی  
 دووه می نا کوکی یه کان پی دهوتری نا کوکی یه له نا و نه به ره کان

( تناقضات غیر تناحرية ) له هرکوی مملانی له نیوان بورژواکان  
هه بی ده توانری چاره ی بکری ، ئالیزه ناکوکی یه لئاوبه ره کان ده بی .  
له کومهل ، ناکوکی یه لئاوبه ره ئالوزه کان پهیدا ده بی وهک ناکوکی  
نیوان هیزو چینه دژ بهیه که کان . وه ده بیته هو ی ناخوشی و بهیه کادانی  
له نیوان دهر بهگ و جووتیاران ، له نیوان بورژوا و پرولیتاریا ، له  
نیوان که لانی کولونی یه کان و ئیمپریالیسته کان .

به سرنج دانی کومهلگای سرمایه داری ئه مه روون ده کهینه وه .  
کومهلگای بورژوا کاتی تی په ریوه . و مبوته کوسپیک له ریگای  
پیشکهنوتنی کومه لایه تی . له م رۆزگار ه ناکری به سه رکهنوتوویی به ره هم  
هینان به ریوه بدردی ئه گهر له سه ر بناغه ی پروگرام دانان نه بی . به لام  
له ژیر سایه ی سرمایه داری ئه مه ناکری . له بهر شه وه ی له سیستمی  
سرمایه داری ده سه لات بو خاوشیته کسی ده گهریته وه . وه ههروه ها  
ده گهریته وه بو مملانی و پال پیوتان و پیشبرکی ( تنافس ) له  
ئابووری له نیوان سرمایه داره کان ، له نیوان کومپانیاکان ، ئه مه  
جوړه به ریوه بردنه ی ئابووری ده بیته هو ی نانه وه ی ئاژاوه له بهر هه م  
هینان ، له بهر ئه مانه له کومهلگای سرمایه داری کاره ساتی زیده  
به ره هم و بی کاری پهیدا ده بن ، جه ماوه ر بو کرینی کال ( بضائع )  
که م ده بیته وه . ئه مه ده بیته هو ی که می به ره هم و بلا بوونسه وه ی  
بی کاری .

هه موو ناکوکی یه کانی تر که ده بنه هو ی شپرز ه بوونی کومهلگای  
سرمایه داری ها و چه رخ به م ناکوکی یه به مندن و تووشی هه لاکه تی  
ده که ن .

مملانی یه کی قوول هه یه له نیوان وولاتانی ئیمپریالیست و نه و  
وولاتانه ی تازه سه ربه خوویی خو یان وده ست هینا وه یان خه بات ده که ن  
بو رزگاری که لانی ئه فریقا و ئاسیا و رۆژه لاتنی نزیك و ئه مریکای



لاتینی نامادهنین بو ئیمپریالیسته دزهکان چوک دادمن وه خبسات دهکن بو رزگاری • مملانی کارو سرمایه ، ناکوکی نیوان گهل و مونوپولهکان ، وهبوگهن بوونی سیسته می سرمایهداری ، وهناکوکی یهکانی نیوان وولاته نیشتمانی یه تازهکان و وولاته کولونیالیسته- کان وه شتی سرهکی که بریتی یه لهگه شهکردنی به تهوژمی سویا- لیزمی جیهانی • ئەمانه هه موویان ئیمپریالیزم ده شله ژینن و دهنه هوئی لهناوچوونی سرمایهداری • ئەمه دوا رژیمی چهوسینه ره • واته چون ناکوکی یه لهناو بهر هکان چاره سهرده کرین ؟

ناکوکی یه لهناو بهر هکان ئەو ناکوکی یه زهحمه تانمن له نیوان هیزو بهر ژه وهندی و ئامانج و بیرو باوهره کومه لایهتی یه دژ به یه کههکان که دهنه شوئی کیشه و بهیه کادان • چاره سهرکردنی ئەمانه له ریگهی شورشی کومه لایهتی و خباتی توند ده کریت • له چوار چیوهی په یوه- ندی یه کومه لایهتی یه کونهکان چاره سهری مملانی ناکری • لسه پیناوی چاره سهرکردنی ئەمانه ده بی به ریگه یه کی شور شگیرانه ئەم ئەم په یوهندی یه لهناو ببریت • په لام ئایا ئەمه ئەوه ده گه یه نی کسه هه مووکات چاره سهرکردنی ناکوکی یه لهناو بهر هکان به هه مان شیوه ده کریت ؟

نه خیر ئەمه بهنده بهو بارو دوخانهی که ئەو ناکوکی یانهی تیا چاره- سهر ده کریت ، بو به له باره میژوویی یه جیاکان شیوهی جیا جیا هیه بو چاره سهرکردنی ناکوکی یه لهناو بهر هکان • بو نمونه هندی- له وولاتان! سهر به خوئی نیشتمانی یان به ده ست هیناوه پاش خباتیکی چه کداری دریز خایمن وه هندیکیان پاش خباتی سهختی جه ماوهری وده ستیان هیناوه بی په نابردنه بهر خباتی چه کداری •

به لام ناکوکی یه لهناو بهر هکان (تناقضات غیر انتحاریه) بر- یتین له ناکوکی نیوان ئەو هیزه کومه لایهتی یانهی که له هه مان کات

دا بهر ژه و مندی زیندووی ها و به شیان ههیه . بو نموونه ناکوکی نیوان  
 چینی کریکار و جوتیاران ، له نیوان خه لکانی دواکه و توو پیشکده و توو  
 له کومه لیک که ژپانی خوی له سر بناغهی تازه بنیات دهکات .  
 له ژیر سایه ی ناکوکی یه له ناو بهر هکان که ره و شتی کومه لگای  
 سوسیالیزمه ، لیره ناکوکی یه کان قوول نابنه وه و نابنه دژی یه کتر .  
 به لکو به پیچه و انه وه ناکوکی یه کان کهم ده بنه وه . له بهر ئه م هوویه  
 ریگهی چاره سه رکردنی ناکوکی یه ناله ناو بهر هکان جیا یه له چاره سه ر-  
 کردنی ناکوکی یه له ناو بهر هکان ههروه ک ناکوکیه کانیش جیان . ئه م  
 ناکوکی یه ناله ناو بهر انه له ریگهی شورشی کومه لایه تی و کوده تای  
 رامیاری چاره سه ر ناکرین ، به لکو به پهروه رده و ره خنه له خوگر تن  
 چاره سه ر ده کرین . له کومه لگای سوسیالیزم ناکوکی یه کان خوی  
 ده ست نیشان ده کریت و ریگهی چاره سه ر کردنی بو دیارده کریت . بوویه  
 نابی بهیه کادادانی زه حمه ت له نیوان هیزو بهر ژه و مندی دژه کان . له  
 بهر ئه وه ی له باری کومه لگای سوسیالیزم یه کییتی بهر ژه و مندی ههیه  
 وه یه کییتی بیرری رامیاری کومه ل پته و ده بی .  
 له وولاته گه شه گردوه رزگار بووه کان له کولونیالیزم ته نها به  
 ریگهی ناسه ر مایه داری ناکوکی یه کومه لایه تی یه کان چاره سه ر ده کرین  
 نه بوونی ناکوکی یه له ناو بهر هکان له کومه لگای سوسیالیزم شه وه  
 ناگه یه نی که هیج ناکوکی یه ک له کومه ل نی یه . له ژیر سایه ی سوسیا  
 لیزم ناکوکی یه ناله ناو بهر هکان ( تناقضات انتحاریه ) کاری خویمان  
 ده کهن وه هه ر له چوار چیوه ی ئه م سیسته مه کومه لایه تی یه ده توانری  
 چاره سه ر بکریت .

به لام چون گه شه کردن روودهدات ؟ و به کامه لادا ده روات ؟

## ٤- یاسای نهفی کردنی نهفی

همووومان له جیهانی دهورو بهرمان بهبهردهوامی دیاردهی وهك زور پیربوون ، هه‌ل وهرین ، مردن دهبینین ئەم دیارده سروشتی یه هه‌رچونی بیت سه‌ره‌تایه‌کی هه‌یه ، واته له کاتی‌کا په‌یدا بووه ، پاشان گه‌شه‌دهکات و زیاد دهکات و بهه‌یز دهبی له دوایی پیر دهبی و کاتسه‌سه‌ر ده‌چی .

بهم جو‌ره دهبینین که کاکلی ( نهفی ) له‌وه‌دا خو‌ی دهنوینی که‌سه پرو‌سه‌یه‌کی هه‌میشه‌یی له جیهان روودهدات ، ئەم پرو‌سه‌یه پرو‌سه‌ی تازه‌بوونه‌وه‌و نه‌فی و له‌ناو‌چوونی دیارده‌کو‌نه‌کانه‌و په‌یدا‌بوونی دیا- رده‌ی تازه‌یه . بهم جو‌ره نه‌فی بریتی یه له گه‌شه‌کردنی دیارده‌و گواستنه‌وه‌ی بو پله‌یه‌کی تازه‌و به‌رزتر .

بو ئەوه‌ی له‌وه بگه‌ین دهبی ئەوه‌مان له‌بهر چاوبیت که پرو‌سه‌ی نه‌فی ، له‌ناو‌چوونی ئەو دیاردانه‌یه که کاتیان به‌سه‌ر‌چووه . ئەم پرو‌سه‌ به‌زور شیوه‌ روودهدات . بو نموونه هه‌ر ئامیریک کون دهبی . ئەمه‌ نموونه‌یه‌که بو نه‌فی به‌واتا‌با‌وه‌که‌ی که با‌سمان کرد .

ئه‌گه‌ر ئیمه‌ ئامیریک تیک بشکینین و له‌ناوی به‌رین . به‌هوی ئەم جو‌ره نه‌فی به‌هیچ باریک دروست نابێ بو گه‌شه‌کردنی تازه . ئەم جو‌ره نه‌فی یه له‌ژیان به‌ره‌و روومان دهبیته‌وه . وه‌له‌هه‌ندی باری تایبه‌تی دهبیته‌ کاریکی پیویست هه‌ر چهند هیللی بن‌چینه‌یی میژوو بریتی یه له بیناکردن .

ئهو دیارده تازانه‌ی که‌له سروشت و کومه‌ل په‌یدا ده‌بن ئەوانیش به‌ ریگای سروشتی خو‌یان تی ده‌په‌رن . واته له‌گه‌ل تی په‌رینی زه‌مان پیرا ده‌بن و شوین بو دیارده‌و هیزی له خو‌یان تازه‌تر چۆل ده‌کن ، ئەگه‌ر جاران کونه‌پان نه‌فی ده‌کرد له‌بهر ئەوه‌ی ئەوان تازه‌بوون و ئیستا



خویان کون بوون وه له لایهن دیاردهی له خویان گهنج تر و تازه تر و به هیژتر نهفی دهکرین .

لهبهر نهوهی جیهان بی سنوور دیاردهی تیایه ، پروسهی نهفی کردن بی وهستان و بی کوتایی روودهدات . واته پروسهی نهفی کردنی کون و بینا کردنی تازه بی وهستان روودهدات .

با سهرنج بدهینه نهم نموونهمیهی خوارهوه :- ومدهست هینانی بهر- همهی دانهویله پیویستی به چند قوناغی یهك له دوای یهك ههیه : دانهویله چاندن ، روان ، پی گهیشتن و کوکردنهوهی بهرهم . لهکاتی لهکاتی چاندن نهو دهنکانه دهکونه ناو گل و دهنکه دانهویله نامینی نهمانه به پروسهی نهفی کردن تی دهپرن . لهو دهنکانه رووهکی تازه دهروین . نهم رووهکانه گول دهردهکن و گولهکان چاک دهکرین . وهله کوتایی دا دانهویله دهبیته بهرهم . تیکرای پروسهی دانهویله به دهست هینانی بریتی یه له نهفی کردنی نهفی .

راسته ئیمه له کوتایی دا نهوشته بهدهست دینین کخ له یهکهم جار دهستی پی دهکین . به لام نهم دووباره کردنهوهیه له سهر بناغیه کی تازه و بهرتر . نهگهر له کوتایی نهم پروسهیه خهك ههمان چند- ایهتی ومدهست بینن ههروهك دهست پی دهکن نهوکاته کاری جووتیار بی سنووردهبوو . سهرهتا ( دانهویله چاندن ) وه کوتایی ( کوکردنهوه- ی دانهویله ) . نهمانه دوو پلهی گهشهکردن . وه جیان له باری چونا- یهتی پلهیهکی نزم و پلهیهکی بهرز . لهبهر نهم هویانه گهشهکردن له شوینی خوی ناوهستی بهلکو یاسای نهفی کردنی نهفی نهوهیهکه لهو پروسهی گهشهکردن ههر پلهیهکی بهرز پلهی پیشوو نهفی دهکات و دووری دهخاتهوه . وهله ههمان کات بهرزی دهکاتهوه بو پلهیهکی تازه و ههموو ناوهروکی پوسهتیف گهشهکردنی دهپاریزی .

نهفی کردنی نهفی ( دیالهکتیک ) بریتی یه له نهفی کردن و پاریز

گاری به همان راده ، به لام پاریزگاری شته پوسه تیغه کان له دیارده  
 کونه کان بی ثهوه گه شه کردن قهت نابی . نه فی کردنی دیاله کتیک  
 بریتی یه له لایه نی پیومندی به پله ی گه شه کردنی پیشوو ، وهك دهست  
 كهوتی ثم گه شه کردنه وهربگری بهره وامی و دیراسه تیش له گه شه کردن  
 دهردهبری . واته نه فی کردنی دیاله کتیک له وه خوی دهنوینی کسه  
 ره مزیکه بو به سهراتی په ربوونی پله ی گه شه کردنی پیشوو نهك له ناو-  
 بردنی . بو نمونه مارکسیزم له هه واری خالی پهیدانمبووه ، بهلکو  
 میراتگرو ته واکه ری هه موو شتیکی پیشکه وتوو خوازه کسه بیبری  
 فهلسه فهی رابردوو دای رشتوووه . که واته مورکی گه شه کردن چی یه ؟  
 ناشکرایه مروث جم و جولی کارکردنی به دروست کردنی نامیره-  
 کانی کارتتی کردن دهست پی کردوووه . وه پله ی دیاری، کراوی گه شه-  
 کردنی میژوویی ، نامیره به ردینه کان شوینیان بو نامیره کانی تر  
 چول کرد . ثهوه ی دواپی بریتی یه له نه فی کردنی  
 ناشکرایه مروث جم و جولی کارکردنی به دروست کردنی نامیره  
 کانی کارتتی کردن دهست پی کردوووه . وه پله ی دیاری، کراوی گه شه کرد-  
 نی میژوویی ، نامیره به ردینه کان شوینیان بو نامیره کان چول کرد .  
 ثهوه ی دواپی بریتی یه له نه فی کردنی نامیره به ردینه کان ، به لام  
 لایه نه باشمکانی نامیره به ردینه کانی هیشته وه ، بو نمونه : شیوه ،  
 توانای ، برینی شت . ( وهك تهوری به ردین و تهوری ئاسنین ) .  
 دروست کردنی نامیره پیشکه وتنیکی تازمبوو له گه شه کردنی نامیره .  
 مکانی به ره هم هینان . تهونی میکانیکی چنن نه فی کردنی تهونی  
 دهستی یه . به لام نه فی کردنی دیاله کتیک یه . له بهر ثهوه ی تا  
 راده یهك سهرمتای بنچینه یی کاری تهونی چنینی کونه ی تیا ده پاریزری  
 ثم شتانه هه میسه له تهکنیک، روودمدن . دارشته تازه کانی نامیره

نه‌فی کردنی ئامیره کونه‌کانه له‌گه‌ل پاراستنی ئه‌م شته به‌رخه‌ی تاقی  
کردنه‌وه‌ی کوئی به‌ره‌م هینان په‌یدای کردووه .

ئهمه مورکی هه‌موو گه‌شه‌کردنیکه که له ئه‌نجامی نه‌فی کردنی  
نه‌فی روودهدات . ئه‌م قونا‌غه‌ی با‌سمان کرد پی‌ی ده‌وتری قونا‌غی به‌رز  
له‌به‌ر ئه‌وه‌ی به‌تیکراییی گه‌شه‌کردن ده‌وله‌مهند ده‌کات و به‌رز، ده‌کا -  
ته‌وه . لی‌ره ده‌گه‌ینه ئه‌و ئه‌نجامه‌ی که ئه‌و گه‌شه‌کردنه‌ی له ئه‌نجامی  
نه‌فی کردنی نه‌فی روودهدات مورکی به‌رز، پیشکه‌وتووخوازی به‌خوویه‌وا  
هه‌لده‌گری .

ئهم بو‌چوونه له‌به‌ر گه‌شه‌کردنی سروشت و کومه‌ل ده‌چه‌پی . به  
تیکراییی گه‌شه‌کردن له‌سروشت بریتی یه‌ له‌ گواستنه‌وه له‌ پله‌یه‌کی  
نزمی سروشتی مردوو‌بو پله‌یه‌کی به‌رزتربو سروشتی زیندوو . له‌ کومه‌ل  
ئهمه ئه‌و ریگایه‌یه که سیسته‌می کومونی سه‌ره‌تایی پیا‌یا تی په‌ریوه  
بو سوسیالیزم ، قونا‌غی کومونیزم . ئیمه رووبه‌رووی هه‌مان شت  
ده‌بینه‌وه له‌ گه‌شه‌کردنی زانیاری .  
ئه‌وانه‌ی دیدیکی ئیدیالیستانه‌ی بورژوازیانه‌یان بو جیه‌پان هه‌یه  
زور ره‌شبینن له‌ تی روانی یان بو رووداوه میژوویی یه‌کان‌واته تی  
رووانینیکی ره‌ش بو ژیان .

هه‌ندی له‌ فه‌یله‌سوف و زانایه کومه‌لایه‌تی یه‌ بورژواکان کاتی  
ده‌بینن جیه‌انی سه‌رمایه‌داری به‌ره‌و رووخان ده‌چی و ابیره‌ده‌که‌نه‌وه هوی  
رووخانی ئه‌م سیسته‌مه کومه‌لایه‌تی یه‌ بریتی یه‌ له‌ کیشه‌ی روشنبیری  
و بیرکردنه‌وه‌و به‌گشتی لایه‌نی مرو‌فایه‌تی . ئه‌مانه زور با‌سی کاره‌سا  
تی ئه‌توم و کوتایی شارستانی یه‌ت و کوتایی جیه‌پان ده‌که‌ن . به‌لام  
زانیاری و جم و جولی کارکردن ئه‌و رایانه به‌درو ده‌خه‌نه‌وه که فه‌یله -  
سوفه بورژواکان با‌سی ده‌که‌ن . گه‌شه‌کردنی سه‌رکه‌وتووی ، پیشکه‌وتوو .  
خواز سروشت، و کومه‌لی مرو -ایه‌تی یا‌سایه‌کی با‌به‌تی و نه‌گوره .



ئەمەيان سەرکەوتنەکانى وولاتە سوسىيالىستەکان لە گەشەپيدانى  
ئابوورى و روشنبيرى دەى سەلمينن .

ئەگەرچى ھەندى جار واديارە گە ئەنجامى نەفى کردنى نەفى گەرا-  
نەوھىە بو کونەگە . ئەو تەنھا بەشيوھىە نەك بەناوھىروك ، لەبەسەر  
ئەوھى لە پروسەى نەفى کردن کون دەولەمەند دەکرىت و پلەھىەك بەرزتر  
دەکرىت .

گەشەکردنى سەرکەوتووى کومەل و سروشت حەلەزوونمان بىردەخا-  
تەو . حەلەزوون ژمارەھىەكى زور حەلقەى ھەيە بە لام ناگەنە يەکترو  
دوو بارە نابنەو . ئايا سەرنج تان داوھ چون خەلك بەسەر قاندرمەى  
پىچا و پىچ دەکەون ؟ وادياردەبى مروث لەناو حەلقەھىەك دەسورپتەوھ .  
بە لام ئەم بەراووردکردنە ياساى نەفى کردنى نەفيمان بـ  
روون دەکاتەوھ .

بەم جوړە گەشەکردن بەپى حەلەزوون دەبىت : لەگەل ھەر دەورمىە-  
كى تازە ، لەگەل ھەر نەفى کردنىك شتىك بە چوناىھتى تازە پەيدا  
دەبىت كە گەشەکردن بو پلەى بەرزتر بەرز دەکاتەوھ .

لەژيانى روژانە تازە بەوشتە دەوترى كە بو يەكەم جار دروسست  
دەكرى ، ئەو شتەى كە تازە دەردەكەوى . واتاى فەلسەفى ئەو مەفھومە  
جيايە و قولترە بو نموونە ئەگەر لە روژئاوا قوتابخانەھىەكى فەلسەفە  
پەيدا بوو وە ناويان نا قوتابخانەى فەلسەفەى تازە . ئەو لە ژير پەر-  
دەى نوى خوازى ئەو بىرو باوھرە كوناھە بلاودەكاتەوھ كە دەمىكە  
كاتيان بەسەر چووھ . بە ھىچ شيوھىەك نابى بەمە بووترى دياردەى  
تازە . بە پىچەوانەوھ ئەوھ دياردەھىەكى كونى ھەلوھريوى كە ھىچ  
پاشە روژى نى يە .

زور جارەن لە ژيان كون لە ژير پەردەى تازە دەردەكەوى . ئەمە-  
بە شيوھىەكى زور باوھاوە لە ھەمان كات داشيوھى خەباتى كونە دژى

نۆی • باسهرنج بدهیغه ئەم نموونهیە خوارەوه •  
 ئاشکرایە شیوه کۆنەکانی کولونیا لیزم سەرکەوتووونەبوو • ئیستا  
 وولاتە ئیمپریالیستەکان هەول دەدەن شیوهی پهیوهندی کولونیا لیزم بە  
 سەر وولاتە رزگار بووەکان بچەسپینن ، ئامادەیی خویان بو وولاتە  
 پیگەیشتوووەکان دەخەنە بەر دەست ، ۰۰۰ هتد • بەلام کولونیا لیزمی تازه  
 جیاپە لە کولونیا لیزمی کون • وولاتە رزگار بووەکان ئەوەتی دەگەن و  
 بەر دەوامن لە خەبات دژی کولونیا لیزمی تازه •  
 مەتریالیزمی دیالەکتیک دەلی (نۆی) گەشەکردنی بو سەر وولاتە  
 (دەردەبەری) • نۆی پیشرەویکی پیشکەوتووخوازە کە بە پتەوی بەندە  
 بە تازه بوونەوه ، بە گەشەکردنی لە خوارووتر بو سەرەوهتر •  
 کەواتە پهیوهندی چی یە لەنیوان دیار دە کون و تازه کان ؟ پیش  
 هەموو شتیک دەبی ئەوه رەچاویکەین کە نۆی دوور لە کون ، جیاپە  
 کون پەیدانابی ، بەلکو لەناو کون پەیدادەبی کە (چنین) یان تووی  
 نۆی یەکە پەیدادەبی • بەراوەی گەشەکردنی شتە نۆی یەکە کۆنەکە پیر  
 دەبی ، بەلام لە هەمان کات نۆی یەکە نەش و نما دەکات و بازووی بە  
 هیزدەبی • نۆی هەمیشە نەفی کردنیکی دیالەکتیکانە کونە ، لـ  
 بواری مەملانی دژەکان پەیدادەبی • حەتمی یەتی نۆی بریتی یە لە  
 یاسای گەشەکردنی میژووویی • بە روونی لەم رۆژگارە ئەوەمان بـ  
 ئاشکرا دەبی کە چون لەسەر کە لازە سیستەمی کولونیا لیزمی کون  
 وولاتانی تازه دادەمەزرین • ئەم وولاتانە هیژیکی قایمی تازەن لـ  
 خەبات دژی ئیمپریالیزم •  
 بەم جوهرە باسی یاسای گواستەوهی گورانە چەندایەتی یەکان بـ  
 گورانە چوناپەتی یەکانمان کرد ، وە باسی یاسای یەک گرتن و مەملا-  
 نی دژەکانمان کرد ئیستاش باسی گوتەکانی دیالەکتیکی مەتریال-  
 لیست دەکەین •

۵- گوتەکانی دیالەکتیکی مارکسیزم:

گوتە فەلسەفی یەکان چیـن ؟

خەلك ناتوان مەفھومە گشتی یەکان بە لاوێن . بو نمونە :-

زاناکانی فیزیا ، رهوشتی تەنە جیاکان دیراسە دەکەن وەك : توانا-  
یان بو راکرتنی باری وەستانی سەرەتایی یان بزووتنەوه ، ریسک و  
پیککی هاوکیش . بە لام ناتوان بەهۆندە وازبێنن . لەبەر ئەوەی بـیـ  
شك ئەو پرسیارە خۆی دەخاتە روو ، بوچی ئەم رهوشتانە لە هەموو  
شتیک هەن وەچی هاوبەشە لەنیوانیان ؟ بەو شیوەیە لەسەر بنچینەیی  
ووردبوونەوه لەرهوشتی هەندی شت ، زاناکانی فیزیا بوچوونیـکی  
گشتی یان دارشتوووە ئەویش بریتی یە لە ( هیزی بەردەوام بوون ) دەبی  
هەمان شتیش بلیین بو بارستایی ( کتله ) - ئەندازەیی وەستانی  
تەنەکان . لیرە نابێ تەنە سەرنج بەدەینە بارستایی هەندی لە تەنە-  
کان بەلکو پێویستە بایەخیککی گشتی داپریژین ئەویش بریتی یە لە  
بارستایی بە شیوەیککی گشتی . بەم پێیە لە فیزیا مەفھومیـکی  
گشتی دروست دەبی ( ووزە ) .

بە لام ئایا ئەم گوتانە لە زانیاری یە بەرچاوەکان هەموو شتیکن؟  
هەریەکەیان مەفھومە گشتی یەکان باس دەکا لە سنووری زانیاری یە-  
کەئێ خۆی کەچی ئیـمە دەزانین رهوشتە هەرە گشتی یەکانی شت و دیا-  
ردەکان لە جیھان هەن . تەنە فەلسەفە ئەم مەفھومە گشتی یانـە  
داپریژیی .

گشتی ترین رهوشتی شتەکان لە گوتەکانی فەلسەفە رەنگ دەداتەوه  
کە لامان زانراون وەك : ( ماتریال - مادە ) ، ( بزووتنەوه ) و ( شوینی )  
و ( کات ) و ( چوناوەتی ) و ( چەندلیەتی ) و ( ناکوکی ) . . . هتد .  
گوتەکانی فەلسەفە گشتی ترین مەفھومـن . هەر وەها ئەو گوتانـەیی



فیزیواو کیمیواو زانیاری یهکانی تر دایان دهنین • ئەمانه بهس نین له پروسهی زانست، گوتەکانی فەلسەفە دروست، دەبن بۆ دەربرینی گشتی ترین دیاردهکانی جیهان • لهخوارهوه سەرنج دەدهین گوتەهی وهك 1 دەرد ، دەردەدار ، ( هو و ئەنجام ) ، ریکهوت و زەرورەت ، زەرورەت و ئازادی ، شیوهو ناوهڕۆک •

### هو و ئەنجام :

ئەم گوتانه چین ؟ " هو " و " ئەنجام " و ( دەردو دەردەدار ) • له تاقی کردنهوه ئیمه دەزانین هیچ دیاردهیهك بێ هو روونادات ( هەر له خوێهوه ) له ئەنجامی گەشهکردنی پیش خوێ یان دیاردهکانی تر روودمات • شت نی به له هیچ پەیدا بێت • هەر دیاردهیهك سەرچا. وهی خوێ ههیه واتە ئەو شتەهی لی یهوه لهدایك، دەبیت • بهوشـته دەوتری ( هو ) • هو ئەو شتەیه که دیاردهیهکی تـر هـان دەمات دروست، دەکات ، دینیتە بەرهم • به لام ئەو شتەهی بهکاری هو پەیدا دەبیت پێی دەوتری ( ئەنجام ) یان کار •

بۆ نموونه که جوتیارێک له هەر هوهز پەینی داها تی برنج یان لۆکه دەکات ئەم پەینه داها تی برنج و لۆکه زیاد دەکات • واتە پەین هویهو زیادکردنی داها تـ ئەنجامه •

(بەم جوهره ئەم دووگوتەهی فەلسەفە " هو " و " ئەنجام " دەبنه رەنگ، دانەوهی پەيوەندی نیوان دوو دیارده • یهکیان پێی دەوتری (هو) که کاری ههیه لهسەر ئەوی تریان که پێی دەلین " ئەنجام " • وهخۆدی پەيوەندی یهکه پێی دەوتری پەيوەندی نیوان هوو ئەنجام •

پەيوەندی نیوان پەینهکهوه دەسکهوتی ئەم دوو داها تـ سەر بهخوێه له هوشی ئیمه و ریالیزم و سروشت • لەم نموونهیه دەر دکهوی کسه هەر پەيوەندی یهکی هویهتی ریالیسته بویه گرنگترین مۆرکی

پهيووندى نيوان هوو نهنجام رهوشته بابتهنى يهكهيهتى .  
 نهو روشنبيرانهى كهوا دهبنن له سروشت و كو مهل مهر جي سكي  
 گشتى هوپهتى هديه ( شرطية سببيه عامه ) بو دياردهكانى سهر به خو  
 له ناده ميزاد بهمانه دهوترى ( حتميه كان ) نهمانه واداده نين كه هه موو  
 دياردهكانى سروشت بوونيان ههمى بووه له بهر هوپهك يان ياسا يهك  
 وه ههر شتيك له جيهان رووده دات پيوسته له بهر نهوى وادانراوه  
 يان وهك فهيله سووفه كان دهلين شتيكى حتمى يه .

به دريژايى هه موو ميژووى فهلسه فه ، حتمى يهكان خباتيان  
 كردووه دژى نهفى كردنى ئيدياليزم بو ( هوپهتى ) ، دژى ( ناحه تمى يهت )  
 ئيدياليسته كان له هه موو راو بو چونه كانيان و ابيرده كه نه وه كسه  
 مروث ( هوپهتى ) پهيدا كردووه له پيناو پشوودان و خوشى خوئى ، له  
 پيناو دانانى سيستميك بو نازاوهى دياردهكانى سروشت ، بوئدوونه  
 فهيله سووفى زاتى ئينگليز ( بركلئى ) ههولى داوه بو چونه كسانى  
 هوپهتى به درو بخاته وه . ئيدياليسته كانى تر ههوليان داوه به ههمان  
 شت ، ههلسن وهبوونى بابتهنى يانهى هوپهتى يان پشت ، گوئ خستووه .  
 بهم گفتوگوو حوكم دانانهى خواره وه نهوان پالپشتى له بابته كه هى  
 خوئيان دهكهن كه دان به موركى زاتى هوپهتى دادهنى ، بو نسموونيه  
 موئيكى داگيرساو دهست ، ده سوتينى ههر جارهى بهرى بكهوى ، به لام  
 نهوان دهلين نهمه نابيته هوئى سووتانى دهست ، به مسوگهرى . نهمه  
 يهك مليون جار روودهدا ، به لام جارى مليون و يهكهم رهنگه باره كه  
 جيا بيهت ، نهگه تا ئيستا موئه كه دهستى سووتاندى نهمه نهمه  
 ناگديهنى كه مومكه هوئى سووتانه .

نهم دوو دياردهيه ( موئى داگيرساو سووتان ) وهك نهوان دهلين له  
 تنيشت يهكتر هه ، به لام نابى له وه وه بگهينه نهو نهنجامه كسه  
 پهيووندى هوپهتى ههيه له نيوانيان . نهم گفتوگوئيانه بي واتان له بهر



ئەوھى ئىيمە لەبەر پۇشنایى چەند دیتنىك، حوكم لەسەر ھويھتى نادە -  
بىن . بەلكو ئىيمە تەنھا لەسەر بنچىنەھى تاقي كردنەوھو جموجولسى  
رۆزانە باسيان دەكەين . ئەم دووشتە دەرى، دەخەن بۆچى مومى داگير -  
ساو دەبىتە ھوى سووتان ؟

لە جيھان ژمارەيەكى بى سنوورى پەيوھندى ھويھتى ھەيە ، بەلام  
گشتيان ھەمان رۆل نابىنن . دەبى ئەوھ رەچا و بگري كە پەيوھندى  
سەرەكى بنچىنەھى ھەيە لەنيوانيان .  
ئايا چۆن دەتواين ئەمە جي بەجى بگەين ؟

كاتى دەزانين ئەو گەنمە شامى يەى چاندوومانە نەر وواوھ بەدواى  
ھويھكەى دەگەريين . لەبەر ئەوھى پەيوھندى نيوان دياردەكان زورن وھ  
ھويھكانيشيان زورن . ھەرچەندە شى كردنەوھ دەى سەلمىنى كە چەند  
ھويھكى سەرەكى ھەن ، واتە ئەو ھويانە بريتى بن لە كەمى گەرمايى  
و زيادى شى و ماوھى ناٹاسايى تۇكردن و خراپى تۆكە . . . . ھتد .

روون كردنەوھى ھوى سەرەكى كاريكى گرنگە لەبەر ئەوھى رىيگا  
خوش دەكات بۆ كار كردنە سەرئەنجام بە زەقى . بەلام ئەوھى باس كرا  
بەھيچ شيوھيەك ئەوھ ناگەيھنى كە دەتوانرى گرنكى نەدرى بە ھويھ  
ناسەرەكى يەكان . و دەبى ئەوانيش دەست نيشان بگرين و ئەگەر  
ئەوان كارەكەيان زەحمەت كرد ئەوا دەبى دوور بخريئەوھ .

لەبەر ئەوھى ئەنجام لە ھوۋە پەيدادەبى ، پەيوھندى يەكى ديارى  
كراو ھەيە لەنيوانيان . بەلام ميتافىزى، يەكان بەيەك لايەنى سەيرى  
مەسلەكە دەكەن و . . . بە يەك لايەنى تى دەگەن ، تەنھا وەك  
كارى ھو لەسەر ئەنجام . بەلام ئايا ئەنجام كار دەكاتە سەر ھو ؟  
ميتافىزى يەكان لەتوانايان دانى يە وە لامى ئەم پرسىارە بدەنەوھ بە  
دروستى ، لەبەر ئەوھى ئەوان ئەم دوو دژە لەبەكتر جيا دەكەنەوھ ، ھو  
لە ئەنجام جيا دەكەنەوھ ( دەرد لە دەردەدار ) .



ئەوان بەم شیۆه‌ی خواره‌وه جوکم دمه‌ن : ئەم دیاردیه‌یان دەبی هو  
بیت. بیان ئەنجام . ئەگەر وهك هو دەرکه‌وت ئەوا پاش ئەوه ناتوانی  
ببی به ئەنجام .

به لام ئەوه راست نی یه له‌بەر ئەوه‌ی له‌نیوان هوو ئەنجام کارلی  
کردن (تفاعل) هه‌یه . ئایا ئەم کارلی کردنه چی یه ؟ به‌م نموونه‌ی  
خواره‌وه ئەمه روون ده‌که‌ینه‌وه ۱ مه‌تریال ، بوون " وجود " هوش په‌یدا  
ده‌کات ، به لام هوش به‌ده‌وری. خۆی به‌شیۆه‌یه‌کی کاریگه‌رانه کارده‌کاته  
سه‌ر بوون ، لیژه‌کاری. هاوگۆر روون ده‌بیته‌وه ، به‌یه‌که‌وه لکانی هاو  
گۆری هوو ئەنجام و کاری هاوگۆریان له‌سه‌ر به‌کتر .

ئایا ئەوه‌ی با‌سمان کرد ئەوه ناگه‌یه‌نی که هوو ئەنجام به‌را‌ده‌یه‌کی  
یه‌کسان کار و مه‌رجیان له‌سه‌ر به‌کتر هه‌یه ؟ نه‌خه‌یر ئەمه  
ئەوه ناگه‌یه‌نی .

له‌بەر ئەوه‌ی له‌ په‌یوه‌ندی نیوان هوو ئەنجام هوو ده‌وری سه‌ره‌کی  
ده‌بینی . په‌یوه‌ندی یه‌که دیارده‌کات . هه‌رچه‌نده ئەنجامیش ده‌وریکی  
گرنگ. ده‌بینی به لام ده‌وره‌که پاشکویه . تیگه‌یه‌شتنی ئەمه گرنگه . زور  
گرنگه بزانیان به‌کامه ده‌وتری. هو له په‌یوه‌ندی دیاری. کراو له‌نیوان  
هوو ئەنجام وه کامه‌یان ئەنجامه . بو زانست گرنگه‌که ئەو مه‌سه‌له‌ی  
خواره‌وه بزانی : مه‌تریال هوش دیار ده‌کات بیان به پیچه‌وانه‌یه ؟  
به لام ئەمه ئەوه ناگه‌یه‌نی که ده‌توانی کاری ئەنجام له‌سه‌ر هو پشت  
گوی بخری .

جگمه‌وه‌ی له‌سه‌ره‌وه با‌س کرا مه‌فه‌ومی کاری هاوگۆر واتایه‌کی  
تری. هه‌یه که ده‌توانی به‌هۆی ئەم نموونه‌ی خواره‌وه روون بکریته‌وه :-  
گاسن له پیمه‌ره با‌شتر زه‌وی ده‌کیلی ، ئەو زه‌وی یه‌ی با‌شتر بکپلدری  
داهاتی زیاتر ده‌بی ، جووتیاره‌کان دا‌نه‌ویله‌ی زیاتر کو‌ده‌که‌نه‌وه‌که‌واته  
زه‌خیره‌ی زۆرتریان ده‌بیت ، هه‌روه‌ها له‌وه بو‌مان ده‌رده‌که‌ویت که زه‌وی

باش . کیلدراو ده بیته ئه نجام بو گاسن ، به لام ده بیته هوئی داها تسی  
 دانه ویله ، ئه مهش به ده وری خوئی ده بیته هوئی به زکردنه وهی رادهی  
 ژپانی گهل . بهم جوړه زنجیره یه کی راسته قینه له په یوه ندی یه کانی  
 نیوان هوو ئه نجام ده که ویته بهر چاومان .

ئه گهر ئیمه به قوولی لهم زنجیره په یوه ندیانه بیر بکه یزه وه ده بی زین  
 بریتین له چند دیار ده یه کی به یه کوه لکاو ، ئیمه نابی به جیایی  
 سهیری هوو ئه نجام بکه یین به لکو ده بی سهیریان بکه یین له گهل ئه و دیار .  
 دانه ی لی یانه وه په میدا بوون یان له گهل ئه و دیار دانه ی هوو ئه نجام  
 په ییاده کهن . ئا له وکاته ده بی زین که شته که له هه مان کاتدا هوو و  
 ئه نجامه هوئی ئه و دیار دانه یه که دروستیان ده کات ، به لام ئه نجامی  
 ئه و دیار دانه یه که لی یانه وه په ییادا بووه . بهم بوچوونه هوو ئه نجام  
 جیان ، دوو قوتبی دژ به یه کترن . دوو ئه لقه ن له زنجیره یه کی ئالوزا .  
 وی شت و دیار ده کان که کارلیک ( تفاعل ) له گهل یه کتر ده کهن . بهم  
 جوړه وه که ئه نگلس ده لی ( کارلیک ) یکی گشتی هدی له جیهان بریتی  
 یه له وهی که هوو ئه نجام به به رده وامی هاو گوری شوینه کانی یه کتر  
 ده کهن ، ئه وهی له هندی کات و شوین هو بیت له هندی کاتی تر  
 ده بیته ئه نجام و به پیچه وان هوه .

ریبازی مارکسیزم لینینیزم گرنگی گه وره ی هیه بو هو یه تی بو  
 به لاوه نان و بهر په رچ دانه وهی بیرو بوچوونی پوچ و بوده له ( خرافات ) .  
 ئه وان ه ی باوه ریان به ( خرافات ) هیه زور جار ان دوو دیار ده ده .  
 به ستنه وه به په یوه ندی نیوان هوو ئه نجام ، ئه وان ته نها له نیشانه  
 کانی سهیری مه سه له که ده کهن ، له سهر ئه و بنا غهی که ته نها  
 ئه وان له باری کاته وه بوونه ته پاشکوئی یه کتر . هه رچ ه ند له راستییدا  
 په یوه ندی هو یه تی نی یه له نیوانیان .

کاتی مروو هوه یه راستی یه کان نه که هو یه خه یالی یه کانی دیار ده



تی دهگات • ئەوگات ترس له دەروونیدا نامینی وەلەهەمان گسات  
( خرافیات ) نامینی • با سەرنج بەدەینە ئەم نموونەیه : کاتیی  
گەرۆکهکان له ئەفریقا دەیان ووت کە بە چاوی خویان باخچە فراوا-  
نەکانی بەهەشت، دەبینن وەهەندی جار دەیان ووت کە کەشتی هەوایی  
له ئاسمان دەبینن لەوێ کە تارمایی کەشتی یەوانی یان لەسەر  
پاشان ئەم شتانه باویان ئەما • باش دەبی هۆی ئەمە چی بی ؟

پیش ئەو هی هۆیه کە بدوزریتەو زور بەندو بالورمیان بو ئەم شتاند  
هەل بەستابوو بە لام زاناگان هۆی ئەم دیارده سەیرەیان دوزی یەو ،  
ئاشکرا بوو کە هەوا لەو لاتە گەرمەکاندا له کەشی کش و گسات  
خەستی زیاتر دەبی و شتیکی وەك ئاوینەیهکی زور گەوره پییک  
دینیت • مەتریالەکانی سەرزەوی ، ناودەریا ، باخچە ، بەلەم •• هتد •  
ئەمانە هەموو له ئاوینە گەوره کە رنگ، دەدەنەو • کەواتە خەلک  
باخچەیه بەهەشتیان نەدیبوو بەلکو رنگ، دانەو هی باخچەکانی سەرز  
زەوی یان دی بوو کەشتی هەوای یان نەدیبوو بەلکو رنگ، دانەو هی ئەو  
کەشتی یانەیان دیبوو کە لەناو دەریا هاتوو چویان دەکرد • دوزینەو هی  
ئەم هویانە ترس و ( خرافات ) ی نەهیشت •

بەم جوړه زانینی هویەکان له ( خرافات ) رزگار بوو •  
لی کۆلیندەو له هویەکان یارمەتی مان دەدات کە لەیهکی لـ  
دیارده هەرە قەشەنگەکانی سروشت بگەین ئەویش لایەنی ( ژیری ) یە  
( العقلانية ) کە تیایەتی •

با مروژ سەیریکی جیەانی دەورو بەری بکات تا ئەو ریک، کەوتن  
و یەک له دوا یەکە سەرنج راکیشەرە ی تیا دەدوژیتەو • بو نموونە  
لایەنی ژیری ( العقلانية ) له سروشت، باش دەردەکەوی لـ خەولی  
راهیانی • گیاندارو رووێک له بارەکانی ژیانیان ، له دەورو بەریان،  
لەبەر ئەو هی فەیلەسووفە ئیدیالیستەکان ناتوانن راستی یەکانی



عقلانییت و ئەو سیستمی رووبەرۆوی دەبنهوه له هدرکۆی بن لسه  
سروشت، شهرج بکهن . لمبەر ئەوه وا هەر دەبەستن که هوییه مهترییا-  
لیست، و یاسپاکانی سروشت پەیدا بوون و گەشەکردنی شتەکانی سروشت  
دیارناگهن بەلکو ئامانج و ئەرك و مەبەست له بوونی ئەم شتانه  
پەیدا بوون. و گەشەکردنیان دیار دەکات .

بەم رایە دەوتری ( الغائیة ) ، (عقائیه ) .  
ئەنگلس لەم حوکمانە بپزار دەبی و دەلی به پیی ئەم بوچوونە  
(عقائیه ) بو جیهان پشیلە بو ئەوه دروست، کراوه مشك بخوات و  
وه مشك بو ئەوه دروست، کراوه پشیلە بی خوات وه سروشت، بو ئەوه  
هەیه تا حیکمەتی خوا بەسەلمینی .

ئیدالیستەکان تا ئەمڕوش هەر باوەریان به بیردۆزی (عقائیه) هەیه  
به لام ئایا بیردۆزی، عقائیه هیچ واتایهکی زانستی یانە هەیه ؟  
وهرن، سەیری مەسەلهکه بکەین .

پیش هەموو شت، دەبی ئەوه رەچاو بکەین که ئیـمه هەرچەندە به  
قوولی سەرنج، بدەینه ئەو مەسەلهی بەندە به ئامانجی پەیدا بوونی  
دیاردەیهك، ئیـمه یهك هەنگاو ناچینه پیش له تیگەیشتنی سروشتی  
ئەو دیاردەیه ، بو ئەوهی له دیاردەیهك، بگەین دەبی، هوییهکانی پەیدا  
پەیدا بوونی بزانیین وه بهچی یهوه بەندە ؟

کاتی دەپرسین بوچی وه لهبەرچ هوییهك عقلانییت له سروشت، هەیه ؟  
تەنها بهوه دەتوانین له کاکلی ئەو دیاردانە بگەین که له سروشت  
روودەدەن . به لام بوچوونی بیردۆزی (عقائیه ) له بنچینهوه ئاراسته  
کراوه دژی لیک، دانەوهی زانستی یانە هوییهتی بو دیاردەکانی  
سروشت .

با سەرنجی ئەم نموونە روونە بدەین : پیش گەیشتنی رەشەبا  
ماسی یهکان هەر، دەدەن قەراخ ئاو بهچی پەلن ئەمە عقلانییتە بو ئەم

## گیاندارانه .

کاتی مروڤ رهفتاری نهو ماسی یانه شی دهکاتهوه لای زهحمهت  
دوبی خوبی لهم بیرکردنهوه رزگار بکات دهلی شم دیاردهیه عهجیبه .  
به لام کاتی زانست هو سروشتی یهکان روون دهکاتهوه هموو شتیك  
ناشکر ادیبی . نهویشر نهوویه کاتی رهشهباکه له دوورهوه همل دهکات  
شهپولی دهنگی دهگاته قهراخ ناوهکه پیش رهشهباکه خوبی . شم شهپو-  
لانه لهماوهی هزاران کیلومتر بلاودهپندهوه و نادهمیزاد نساتوانی  
شم شهپولانه ببیستی . بویه ماسی یهکان پیش گدیشتنی رهشهباکه بو  
قهراخ ناوهکه همستی پی دهکن و دهگویننهوه بو شوینیکی تر . گیاندار  
مکانی دهریا به پیچهوانهی نادهمیزاد دتوانن شم شهپولانه ببیستن .  
بویه لهبدر شم هوویه پیشتر همت به رهشهباکه دهکن . وه دهچنه  
شوینیکی دور له ناخوشی . عقلانیهت لیره بنده بههوی سروشتی  
ریالیستانه . لیره هیچ شتیك له سهرووی سروشتهوهنی یه . لهوهی  
سرهوه دهردهکوهی که تنها زانست دتوانی مانای راستی یهکانی  
عقلانیهت لیک بداتهوه .

چی مانای عقلانیهت له سروشتی زیندوو لیک دداتهوه ؟

( داروین ) سهلماندی که عقلانیهت به ریگایهکی سروشتی دا تی  
دهپیری . . له خهبات کردن بو باشتر خورآهینان له بارهکانی ژیان ،  
یان له مملانی له پیناو مانهوه ، لهم دووباره لهیهکتر چووهمانسهوه  
هر بو تهواو ترینیانه واته نهوهی باشتر لهبارهکانی جیهانی دور و  
بهری خوبی رادهمینی . لهسر بناغهی یاساکانی سروشت و هو سر-  
وشتی یهکان له ری رهوی گهشهکردنی یهک لهدوای یهکتر بهچندهها  
سده شم عقلانیهته دروست بووه ، نهو تهبابوونه سهرسورپیندره له  
سروشت .

بهم جوړه ناشنایه تیمان پهیدا کرد له گدل دوو گوتدی (هو) و (نهجام)



( دهر دو دهردهدار ) و گرنگی یان .  
 به لام دهبی، شهوه مان لمبر چاوبیت که هویهکان چیان . هندیکیان  
 دهنه هوی دیارده زهروری بهکان وه هندیکیان دهنه هوی دیارده  
 ریکهوتکان .

( زهرووری و ریکهوت )

چاریکیان زانای فهرمنسی ( ئنتوان بکیریل ) " ۱۸۵۲ - ۱۹۰۸ " .  
 کمیک، رادیومی له زانای فیزیای بهناوبانگ، ( پیرکووری ) وهرگرت بو  
 شهوی له کاتی دهرس ووتنهوه به قوتابهکانی نشان بدات . شهو  
 بوری یه رادیومهکهی تیابوو له گیرفانی کراسهکهی دانا . پاش چند  
 روزیک، بکیریل له سهپرستی بهرامبر گیرفانی کراسهکهی سووربوونه  
 ومیهکی له شیوهی بوری به پر له رادیومهکه بینی . شه رووداوه لایه  
 لایه بوه هوی باس کردنی کاری تیشکی رادیوم له سهر ئورگانهکانی  
 ئادهمیزاد . ئایا شه شه دهگهبنی که ئهگدر شه ریکهوتنه نهبوایه  
 خهک، هیچیان دهربارهی شه نه خوشی به نهد زانی که به هوی شه جوره  
 تیشکه ئادهمیزاد تووشی دهبی ؟ دهربارهی توانای رادیوم بو شه جوره  
 زیان بهخشینه ، ئایا مهسهلهکه وایه ؟

دوو را همیه . هندیک، دهلین هه موو شتیک، زهرووری، یه له جیهان  
 وه هیچ شت، ریکهوت نی یه . وه ئهوانی تر دهلین هه موو شتیک، له  
 جیهان بهریکهوته . کامه لدمانه راسته ؟

هیچ کامیان له سهر راستی نی یه له بهر شهوی ریکهوت و زهرووری  
 له یهکتر جیادهکنهوه . بو نمونه له سهر بنچینهیهک، ئیمه باوهرمان  
 وایه پاش شه روز هلدی وه بهیانی دادی ؟ شه باوهره له سهر چاود--  
 یری کردنی روزانهیه بهتاقی کردنهوهی چنددهها سده ، بهزانیکی  
 یاساکانی سروشت . له دوا یهکتر هاندی شهووروز له شهجامی  
 خولانی زهوی له دهوری، روز .



ئەو گۆتەي فەلسەفە ( زەرورەت ) ئەو پەيوەندى يە ھاوگـسـۆرە  
 ھەميشەي يە نيوان دياردەكان دەست، نیشان دەكيات . زەرورەت  
 ئەو نى يە كە لەوانەيە بىي و لە وانەيە نەبي ، بەلكو ئەو يە كە  
 دەبي ھەربىي . لەبەر ئەو يە لە ئەنجامى ھۆي قوول پەيدا بوو ، بويە  
 لە سروشتى ناوھەي دياردەكان پەيدادەبي .

بەلام ئايا ريكەوت ھەيە ؟ ليرە دەتوانين بەگيرانەو ي نموونەيەك  
 دەستى پى بگەين ، مروفيلك، تووشى كارەساتىكى ئوتومبيل بسوو  
 ريكەوتىكى پووج ژيانى ئادەمىزادىكى لەناوبرد . لەبەرچى بھەم  
 دياردانە دەوترى ريكەوت ؟

ئەم رووداوە ريكەوتە ... لەوانەيە رووبدات وە لەوانەشە  
 روونەدات ، ئايا ژيانى ئادەمىزاد كە واحوكمى لەسەر دراوہ كە ھەر .  
 دەبي بەكارەساتى ئوتومبيل كوتايى بيت ، ؟  
 نەخىر نابى بەم رووداوانە بووترى رووداوى زەرورى . ئەمانە ريكەو-  
 تن . لەبەر ئەو يە رى رەو ي ناوھەي گەشەگردنى ئەم دياردەيە بەتەواو  
 نەبوو ھۆي ئەم شتەي رووي داوھو تەواوبوو .

كاتى وولاتانى سوڤيەت لە ئوكتوبەرى ۱۹۵۷ يەكەم راکيىتى  
 ئاسمانيان ھاويشت وەرگەيان خوش کرد بو ئاسمانگەردوون . ھەندى  
 لە بورژواكانى ئەوروپا و ايان ھەل دەبەست كە ئەمە لەئەنجامى تاكە  
 سەرکەوتنىكى ريكەوتە ، ئايا لە راستيدا مەسەلەكە وايە ؟ نەخىر .  
 ئەم سەرکەوتنە ھى ناوھروكى سيستەمى سوشىاليزمە ، لەئەنجامى  
 ئەو گرنكى يەيە كە دەدرى بە زانست و تەكنيك . لـسـه وولاتانە  
 سوشىاليسىتەكان .

فرينى راکيىتى دەست کرد گەواھد بو پيگەيشتنى تەكنيكى سوڤيە-  
 ت ، گەواھى ئەو دەستكەوتە گەورانەيە لە فيزىياو كيميياو ماتماتيك  
 و كانسازى ، گەواھد بو سيستەمى پيشكەوتوخوازى پەروەردەو فيركز-

دن له په کيښی سوځيمنت نهمه ج ریکه وتيکه ؟ رووداوی ریکه وت له سر وشت، له پروسهی بدرده وامي ناوبراو همل نا قولی . به لام راکيښی ده ستکرد نهنجامی سرچهم میژووی گه شه گردنی په کيښی سوځيمنت بهم جوړه بو شهوی وه لامي نهم پر سياره بدهينه وه : نایا نهم دیارده په ریکه وته بیان زه روړیه ، نهمی روونی بکهينه وه نایا له هوناوه کی په - کان بیان دهره کی په کان په میدا بووه ؟

نایا تیک، چوونی باخچه په کی میوه به ره شه با ریکه وته بیان زه روړیه ؟ سروشتی ره شه با هوپه کانی خوی همیه . به لام نایا همر واده بوایه باخچه که تیک، بدا ؟ نه خیر هوپه کانی ره شه با به گوی سره باخچه دهره کین ، سره روین ، لمپاره ناوه روکی په کانی رووانی با - خچه که همل نا قولین . بوپه خودی رووداوه که ریکه وته ، تیک، چوونی باخچه که شتیک، نه بوو که ده بوو همر ببی وه کاري ره شه با که دهره باره باخچه که ریکه وته ، هرچنده زور جار ان نهم ریکه وتانه روو دهن . بهم شیوه په خواره وه میتا فیزیه کان حوکم دهن ، شهوی زه روړیه ناگری ببیته ریکه وت ، وه شهوی ریکه وته ناگری ببیته زه روړی ، به لا نایا مه سه له که بهم شیوه ؟ زور شتی هاوبه ش همیه له نیوان زه روړه ت و ریکه وت له زیان ، له راستیدا پیوه ندی نیوانیان پته وه . و دقت ناگری لمه کتر جیا بگری نه وه . همیشه ده بی مروځ له پشتی ریکه وته . وه زه روړه ت ببینی ، نهو شتی ریکه وت له سر بنا غی دهری .

لهوهی سره وه دهره که وی که نه له سروشت و نمله گومه ل دیارده په کی نی په که تنه با ریکه وت بیت بیان زه روړی بیت ، له راستیدا همر دو - وکیان به شیوهی تیک، نالاو چوونه ناو په کتر همن . زه روړه ت همیشه به شیوهی ریکه وت خوی دهنویندی . وه ریکه وت نی په درمختی (مانجو له ناوو هه وای گهرم دهری . به لام همر دره ختیک، نهو نه گد لایه ی هدیه وه همر گد لایه ک. قداره و شیوه په کی همیه ، نهمه به زور دیاردهی ریکه -



وتهوه بهنده ، لهوانه ژماره‌ی شو دلوپه باراناندی ده‌کونه سه‌ری وه  
شو بایانندی به‌سه‌ریا تی ده‌په‌رن ۰۰۰ هتد . لهوه ده‌گه‌یندشو نه‌نجامه  
ی که ری‌کوت و زه‌روورت تیک، نا لاون .

میتافیزی یه‌کان وا داده‌نین که دیارده زه‌رووری یه‌کان هوپان هدی،  
به لام هیچ دیارده‌یه‌ک بی هو پمیدا نابی . وه دیارده‌ی ری‌کوتیش هو  
خوی هدی . که‌واته جیا‌وازی چی یه له نیوانیان ؟

با سه‌ری ندم جیا‌وازی یه بکه‌مین : هو دیارده‌ی زه‌رووری وه‌ک  
شتیکی ناوه‌کی دهرده‌که‌وی ، به لام له دیارده‌ی ری‌کوت وه‌ک نستیکی  
دهره‌کی دهرده‌که‌وی .

بو نمونده که‌می زه‌خیره بو خلدکانی وولاته دواکه‌وتوه‌کان به‌نده  
به گه‌شه‌کردنی لاوازی نا‌بووری له‌م وولاتانه که له رابووردووی کولو-  
نیالیزمه‌وه به میرات بوپان ماوه‌توه ، نه‌مه هوپه‌کی ناوه‌کی یه بو  
که‌می زه‌خیره لدم وولاتانه . ههرچنده چندایه‌تی زه‌خیره به هو  
دهره‌کیش که‌م ده‌بیته‌وه لهوانه : لافاو ، ته‌قینه‌وه‌ی بورکان وه گیزه  
لووکه ۰۰۰۰ هتد .

به‌م جوړه مه‌فهومی دیاله‌کتیکانه بو ری‌کوت : دان دهنی که همو  
شتیک، له جیه‌ان هو هدی وه له‌همان کات پی‌ویسته له‌نیوان هوپه  
ری‌که‌وتبه‌کنان جیا‌بکه‌ینه‌وه ، وه هوپه زه‌روو-  
ری یه‌کان ، واته نه‌واندی که‌له پروسه‌کانی ناوه‌وه‌ی گه‌شه‌کردن ههل-  
ده‌قولین . بوپه مخرج‌نی یه ههر دیارده‌یه‌ک هو هدی به زه‌رووری  
رووبدات هه‌روه‌ک میتافیزی یه‌کان به‌م شیوه‌یه بیرده‌که‌نه‌وه . مه‌تریا-  
لیزمی دیاله‌کتیک کاتی دان به‌وه‌ده‌نی که همو و شتیک، له جیه‌ان  
بهنده به هوپه‌ک ، له‌همان کات دان به‌ری‌که‌وتیش داده‌نی . وه‌گرنگی  
بنچینه‌یی همدات به زانست بو روون‌گردنه‌وه‌ی زه‌روورت و یاسای  
دیارده گه‌شه‌کردووه‌کان له‌بهر نه‌وه زانست پی‌ویسته بو نا‌شکرکردنی



رېږه وی گه شه کردنیان .

زانای سوځیده تی بهناوبانگ ( ئیڤان فلادیمیروفیتش ) " ۱۸۵۵-۱۹۳۵ " بهتوندی خهباتی کرد دژی شه زانایاندهی که پشت بهر ږیکهوت ددهستن! نهوهک به یاسای گه شه کردنی سروشت هوتی نیمه ناتوانین چاوهنواری دیاری بکهین له سروشت وه ندرکی زانست نهوهیه که شم دیاریانسه بیهنی نهوهک چاوهنواریمان بکات .

جیولوجیسه تهکان دهزانن که له توانای زاناکان نهدهووو زور شست بدوزنهوه ښگر پشکنینهکانیان بهر مهکی بوايه . بو نهوهی پشکنینی جیولوجی سرکهوتن بهدهست بیئی پیویسته یاساکانی پیک هاتنی پهلکی زهوی دیراسه بگرین و پشت بهو یاسایانده بدهستریت لسه پراکتیک . لهو کاته پشت بهر ږیکهوت نابهنسین وه زور سرکهوتن بهه دهست دینین بو دوزینهوهی شته بهنرخهکانی ژیر زهوی .

دیارده ریکهوتتهکان لهوانهیه رووبدهن وه لهوانهیه رووندهن، به لام ښایا دهتوانین دیراسهیان بکهین ؟ شه یاسایانده چین که دیارده ریکهوتتهکان مل که چیان دهبن ؟ بو نهوهی وه لامی شم دووپر سیاره بدهینهوه له سهرهتا تاقی کردنهوهیهکی بچووک دهکهین . کاتی پارچدیهک پاره فری دهدهین لهسهر روودهکهوی یان لهسهر لایهکی تر .

پیشهکی نیمه نازانین لهسهرکامه روو دهکهویت . ښگر پارچه پاره که پینج هزار جار فری بدهین ، دهبنین نزیکهی ۲۵۰۰ جار له سهروودهکهویت و نزیکهی ۲۵۰۰ جاریش لهسهر رووهکهی تر دهکهویت بهم شیوهیه دهردهکهوی که لهم بواره یاسا هیه بو دیارده ریکهوتتهکان با نمونهیهکی تر وهربگرین : له خیزانیک نهوهی که لهدایک دهبو کور دهبی یان کچ . وادیاره شم مهسهلهیه مل کهچی هیچ یاسننایهک نهبی . لههنندی خیزان تنها کور لهدایک دهبی ، وهله هندیکی تر تنها کچ . به لام سهرنجدانی خیزانیک کی زور یاسایهکی بو شهوه

دەرڅستووه ! له دايك، بوونی کور وکچ مل کهچی شهم ریځم ژمیهی  
خواره وهیه :

۱۰۵ کور له دايك، دهبی بهرام بهر ۱۰۰ کچ

نهم راستیانه نیشانهی چین ؟

نهمانه نیشاندی نهوهن که سیستم و ریځم دیارده ریځم و ته که کان  
سهرنج نادرین لهوکاتهی رووداوه کان که من ، به لام که زوربن سهرنج  
دهدرین ، بهم ریځم ره وانه دهوتری ریځم وهی. سهرژمیځی (السني الاحصائي)  
واته ریځم ره وهی پوځیگی ته و او دیارده ریځم و ته کان .

نهمه نهوه ده که یه نی که نهمه ده توانین دیراسه دیارده ریځم و ته .  
کان بکهین و یاسا بوونیان بدوزینه وه . فیزیای هاو چرخ نه که دیراسه  
کردنی بزوو تنه وهی نه له که تر و نه که کانی تر له نه توپ ، به  
ته و او نه وهی دوزیه وه که بزوو تنه وهی نه و نه که کانی به چا و نادرین  
مل که چی ریځم ره وهی سهرژمیځی .

بهم جوړه ده بینین که زانستی هاو چرخ نه که هر دیراسه دیارده  
زهرووری په کان ده کات به لکو ، دیراسه دیارده ریځم و ته کانی  
ده کات . دیراسه کردنی دیارده ریځم و ته کان گرنگی زانستی هیه .

نهوه ریځم و تانه زورن که چا که یان بو مروځ هیه ، به لام ریځم و ته  
واش هیه نازارو نه که نه که له گهل خوی دینی وه که : نهم بایانهی که  
له بیابانه وه همل ده که من ، وو شکایی و لافا و نه که به تهی تر له سرو شست  
به لام زانست له سهر بنا غه دی دیراسه کردنی زهرووره تی ریځم و ته کانیان  
هول ده دات سنوور بو کاره کانیان دابنیت . چوځ ده توانریت، سنوور  
بو کاری نهم شته دابنریت، که به ته و او ریځم و ته پشته به مروځ نابه تهی له  
راستیدا زال بوون به سهر ریځم و ته کان کاری که به دی هیځانی دووره به  
به رده و امی . به لام زال بوون به سهر کاره نابه سنده کانی ریځم و ته  
نه که کیکی زهرووری یه و له توانادا هیه . بو نمونه تا نیستا ناکری .



به سهر نهوگورآنانه‌ی ( کهژ ) دا زال بین که ده بنده هو‌ی لهن او بردنسی  
 کشت و کال . سنووردانان بو ریگه و ته ناپه سنده کان کاریکه که له تو  
 انادایه بگری لهم روانگه وه که هم کاره بهنده به نهو بار و دوخانه‌ی  
 که تیایه تی . بو یه زهرووری یه بارودوخی وابهنریته کایه وه که له  
 توانای داهبیت کاره زیان به خشه کان ریگه وت کم بکه ونه وه یسان  
 لایان بهرن به ته و او ی .

به تایبه تی نه مه بو نابووری کشت و کال گرنگه که بهنده به  
 گورآنه کان کز ( طقس ) زیاتر له وهی به ندبیت به پیشه سازی . پدین  
 کردنی کیلگه وه به کارهینانی ریپازی کشت و کالی . نه مانه هدموو-  
 یان کشت و کال له ریگه وتی زیان به خش ده پاریزن .  
 بهم جوړه مروځ ده سته و نه ژنو ناو هستی به رامبه ریگه وت زیان  
 به خشه ناپه سنده کان وه ده توانی نیفلیجیان بکات یان سنووریکیسان  
 بو دابنی .

هروه‌ها مه سه له ی سهر به سستی بهنده به گوته ی زهرووره ت .

### ( زهرووره ت و سهر به سستی )

میژوو ده ی سه له مینی که سهر که وتنی سوشیالیزم به سهر سه رمایه دا-  
 ری زهرووره تیگی میژووی یه . وه لهم باره ی نیستا زهرووره تیگی میژ-  
 ووی یه که هردوو سیستمی سوشیالیست و سه رمایه داری به ناشتی  
 له گه ل یه کتر بژین .

نایا هول و تهقه لادان هیچ سوودی همیه تا نه وشته بیته کایه وه که  
 زهرووره یه کی میژووی یه ؟

به دریژایی چندان سده گفتوگو که سهر ندم مه سه له یه به رده وام بوو  
 له نیوان نه وانیه باوهریان به قهزاو قندهر هه بوو له گه ل نه وانیه باوه-  
 ریان به نیراده هه بوو ( القدریین ) و ( الارادیین ) . نه وانیه باوه ر-



يان به ئيراده ههيه دهليڻ ئيرادهي مروڦ رۆلى سهرهكى ههيه له گدشه كردنى جيهان. ئەوانه پىيان دهوترى ( ئيرادى ) يهكان . ئەوانه گرنكى نادهن به باره بابتهى يهكان ، ياسا بابتهى يهكان ، زهرووره تى ميژوويى . وهوا له سهر بهستى گديشتوون كه برىتى يه له بهند نه كردنى ئيرادهي مروڦ . به لام ئەم رايه ههلهيه . بى هيچ شتيك له جيهان روونادات و كارى خوى ناكات . بويه ناكري ئيرادهي مروڦ پشت به هيچ نه بهستى و به كهيفى خوى كار بكات .

پيچدوانهى ئەمە راي ئەوانهيه كه باوهريان به قهزاو قهدەر ههيه ( قهدەرى يهكان ) ئەمانه باوهريان به قهدەرى حەتمى ههيه ، باوهريان له سهر ئەوه بنيات دهكهن . كه ههموو شتيك له جيهان له پيشههكى قهرار دراوه . وه مروڦ له تواناي دانى يه هيچ شتيك بگورى . له وهوه ووشهى ( قهدەرى ) هاتوه .

قهدەرى يهكان وا حوكم به سهر خهلكى دهدهن كه بهست و خاوى بژين . ئەگەر خهلك به بهردهوامى به قهسى قهدەرى يهكان بكهن ده بى دهسته ئەژنو له مالهوه دابنیشن . ئەوه ده بپته هوى پهيدا بزوئى ههسن به قهزاو قهدەر بو يه ئەم بيردوزه وا له جه ماوهرى چهوساوه دهكات كه باوهريان به هيزى خويان نه ميني بو گوريني رژيمي كونه بهرسته چهوسينهركان .

ئەگەر سهپرى ئەم نموونهيهى خوارمه بكهين بومان دهردهكهوى تاچ رادميهك ههلويسى قهدەر زيان به دياردهكانى جيهان ده بهخشي . ههندى كهس له پوژئاوا جهزدهكهن حەتمى يهتى شهرو پيش بركى پىر چهك كردن به سهلمين . ئەوانه دهليڻ بهرامبهر ئەمە مروڦ ناتوانى هيچ بكات . به لام له راستيدا ئەم كاره پيچدوانهيه . خهباتى يهكىتى سوڤيهت و وولاته سوڤياليستهكانى تر و وولاته تازه پيگميشتوه سهر به خوكان دهتوانى ههلگيرسانهوهى شهريكى تازهى جيهان به دوور .

بخاتوه •

بویه ههردوو بوچوونی قهدهری و ئیرادی چهوتن • ئەوانه مهسهلهکه بهشیوهیهکی میتافیزی چارهسەر دهکهن : دان بهیهکی لهم دووانهدهنن • سهربهستی یان زهروورته • یان ههموو شتیك به حوكمی جموجولسی ئازادی مروؤ دیته دی، ئەو کاته ناشی زهروورته ههبی • یان ههمووشت به حوكمی زهروورته دیتهدی ، ئەوکاته ناشی سهربهستی ههبی • سهر - بهستی لهگهڵ زهروورته رپك زاکهوی • ئەمه ئەو بناغهیه که ئەم رایهی لهسهر بنیات دهکری •

کهواته چارهی راستهقینه چی یه بو مهسهلهکه ؟ له ژبانی رۆژانه ووشهی ( سهربهستی ) ئەوه دهگهیهنی که شتیکه کووت و بهند تهنگی پی ههل ناچنی • بویهوا بیردهکریتهوه که زهروورته نهفی سهربهستی ده - کات : که زهروورته ههبی بهندو کووتیش دهبن • ئەمه ئەوه دهگهیهنی که ناشی سهربهستی • بهم جوړه مهسهلهی سهربهستی واته چارهسهرکردنی ئەم نموونهی خوارهوه : دهشی مروؤ سهربهستی بیت له کاتیکا - مل کهچی یاساکانی زهروورتهی سروشت بیت ؟

بابهم نموونهیه دهستی پی بکهین :

چوونه ئاسمانی گیتی بهنده به بازدانی یاسای راکیشانی • جیهان کهوهک ئەوه وایه مروؤ بهزهوی بهند بکات • به لام ئایا دهکری ئەمه ئەنجام بدری به پشت گوی خستنی ئەم یاسایه ؟

بو ئەوهی کهشتی ئاسمانی له زهوی دهر بچی و بجیته مهدار (المدار) دهبی به خیرایی یهک بروا که هیزی چهقی پالدهری ( القوة المركزية الطاردة ) زیدهتر بیت له هیزی راکیشانی زهوی ( ئەمه له کاتیك روویه دهوات که خیرایی یهکهی زیاتر بیت له ( ۸ ) کیلومهتر له چهرکهه ) • ویرای یاسای راکیشانی گشتی / زاناکان توانیان کهشتی یهک رهوانسه بکهن بو ئاسمانی گیتی ( الفضا الكونی ) له سهر بناغهی دیراسهکر -

دنی کاری نھو یاسایه به قولی .

کاتی زاناکانی سوفیهت راکیتیگیان ناردہ مانگ ، نهمه لهسهر  
بنچینهی یاسای راکیشانی گشتی بوو . راکیتکه خیرایی یهک، دیار  
کراوی ههبوو که به هویهوه توانی له راکیشانی زهوی دهر بچی پاشان  
بهووی هیزی راکیشانی مانگ لهسهر مانگ نیشتنهوه . نهم نموونهیه  
هلهی نھو کهسانه ئاشکرا دهکات که دهلین ئیمه سهر بهستی لهدهست  
دهمین نهم مل کهج بین بو یاساکانی زهروورته . وه بهدوای ریگه  
دهگر پین بو راکردن لهم یاسایانه ، بو راکردن ( لهم زهروورتهی تمنگی  
به سهر بهستی هل دهچنی ) . نهم خهلکانه وا لهسهر بهستی دهگن که  
نژاد بوونه له یاسا . به لام نهمه راست نی یه .

کهواته سهر بهستی راسته قینه خوئی له کوی دهنوینی . لهو شوینهی  
که ( دان بههیچ یاسایهک دانانری ، یان لهو شوینهی نهم یاسایانه  
دهزانرین و سوودیان لی وهردهگیری ؟ وه لام ئاشکرایه . لهو شوینهی  
که نهم یاسایانه دهناسرین و سوودیان لی وهردهگیری . لپنین بهم  
شیوهی خوارهوه نهم بیروکهی دهر پریوه : زهروورته کویره نهم نهنا .  
سری ، به لام نهم ناسرا ، و نهم ناسرا ، وه نهم کاری یا .  
سامان بو بهر ژهوهندی یهکانی خومان خسته نهم ، نهما نهمه دهبینه  
خاوهنی سروشت . نهمگلس له پهرتووکی ( دژی دوهرینگ ) دهلی : سهر  
بهخویی تمنها به خهیا له یاساکانی سروشت خوئی نانوینی ، بهلکو  
له زانینی نهم یاسایانه و توانای نهم زانینه خوئی دهنوینی بو مل کهج  
پی کردنی یاساکانی سروشت بهبرنامه بو کارکردن له پیناوه  
( نامانجی دیارکراو ) .

نهم قسانه بو دیاردهکانی سروشت و ژبانی کومه لایهتی راستن  
وهکو یهک ، پیش پهیدا بوونی مارکسیزم / یاساکانی گهشه کرد .  
نی کومه لایهتی نهزانرا بوون . وه خهلگی هر بهندی زهروورتهی میژ .



وویی بوون • پاشان مارکسیزم نهم یاسایانهی دوزی یهوه • نهوه یهکهم  
ههن گاو بوو تا چهوساوهکان ، ههلگری نهم یاسایانه ببنه دروست کهری  
نازاد بو دوا روژی خویمان بو نهوهی ژیانی خویمان لهسر شیوهیهکی  
تازه بینا بکهن به پیی زهروورتهی میژوویی •

سهربهستی مروژ له زانینی یاساکانی سروشت و کومهل خووی  
دهنوینی<sup>۶</sup> ، وه ههروهها بهکارهینانی به زیری له جم و جولی روژانه •  
وهناشی سهربهستی مروژ له سنووری زهروورته تی پهری<sup>۶</sup> •

فهیله سووفه بورژوا هاوچهرخهکان دهلین مروژ نازاده لهو کاتهی  
دهتوانی همر چارهیهک بدوزیتهوه بو جم و جولی خووی • بی رهچاوکرد-  
نی هیچ شتیك • له راستیدا نهم جوړه سهربهستی یه له نارادانی یه •  
نهمه بهناشکرا لهم گفتوگوئی نیوان پهروانهی باو میله موگناتیسکه .  
ی قیبله نامه بو مان دهرده کهوی • پهروانهی با به فیزهوه دهلی :

- من نازادم بو یه به کهیفی خوم به هه موو لایه کدا دهخولیمهوه ، نهمرو  
به جوړیک وه بهیانی به جوړیکی تر • به لام تو ههرچونی بت خولیننه و  
تنها روو لمیهک لاده کهیت •

میلی موگناتیسکه وه لامی دایهوه :

تو چی سهربهستی یهکت ههیه ؟ تو به نارزه زووی خوت نهم لاو نهو  
لا ناکهیت • باکان گهمهت پی دهکن له بهر هندی تو دهخولی یتهوه •  
تاهمنی نازادی تو کورته - له بایه کهوه تا بایه کی تره • به لام پشت  
به گوړانهکانی کهشی نابسته و هه همیشه پاریزگاری نهوه دهکم که  
روو همر له یهک لاکهم • وه به هوئی نهم رووکردنهم هه موو شوین خه لک  
ریگه دمدوزنهوه •

نه گهر به قولی بیر له وهی سهرهوه بکهینهوه ، زه حمهت نابی که  
تی بگهین نابی وا له سهربهستی بگهین که بریتی یه له ههل بژاردنی  
ههر چارهیهک بو جمو جولی بی رهچاو کردنی هیچ شتیك •

ههندی کهس له وولاته سهرمايهداره کان له و با وهره دان که به سه سه به -  
 ستي يهکی تهوا و ريگهي بيرکردنه و هي خويان ههلبژاردوه ، وه ناره زوو  
 ههلس و کهوتيان له نهنجامي سه سه ستي که سايه تي خويانه . سه لام  
 له راستيدا نهوانه بهندي نهو بارانهن که تيايا ده زين . بهندي نهو  
 ناره زوو و غهريزانن که حاوه ني تي تايبه تي ههله دهقولي . نهو  
 حاوه ني تي تايبه تي يه به دهوري خوي پهروه دهی هه موو شيوهی ژيانه .  
 لي ره هيچ سي به ريگي ( سه سه ستي که سايه تي ) ني يه بهو مانايه ي زانا  
 بورژواکان مه به ستiane . لي ره هه موو شتيك مل که چي زهرووره ته . وه  
 نه زهرووره ته له باره کاني سه سه ستي به شيوهی هي زي کومه لايه تي  
 ده ده که وي که ده کري له گهله ره سه با بهراورد بکري .

به لام له باره کاني سوشياليزم سه سه ستي بهنده به زانيني زهروو -  
 رهت . لي ره سه سه ستي شتيگي تره ياسا کاني وهک هي زي کومه لايه تي  
 کويژ کاري خويان ناکهن . له بهر جم و جولي خهک بهنده به ياسا کاني  
 که شه کردني کومه لايه تي .

دوژمناني مارکسيزم ده لين : له بهر نهوهی مارکسيزم سه سه ستي که شه -  
 کردني جيهان دهکات وهک نهنجامي کاري نهو ياسا بابه تي يسانه ي  
 سه سه خون له ئيراده رهوهی مروژ ، بوپه چار ني يه هه سه سه ره و  
 قه ده ري ده روا ، به ره و دان نان به جم و جولي سه سه ستي به کاري گه ري  
 خهک ، به مه ده يانه وه بلين که مارکسي يه کان وا له که شه کردني  
 جيهان ده گهن وهک په سه سه يه کی قه ده ري که له پيشه کی قه ره دراره .  
 ره خنه گران له مارکسيزم ده لين : گه هاتني سوشياليزم کاريگي  
 حه تمی يه ، بوچي خه بات بو نه مه سه سه يه ده کري ؟ ته نها چا وه نه وار .  
 ي هاتني به سه سه چي پيوست دهکات پارتنه کان له پيناوي ره ژگيران .  
 ره خنه گراني مارکسيزم به شيوه يه قه ده کهن .

مارکسيزم لينينيزم هيچ په يوه ندي بهو مه فهومه وه ريوه ني يه . دان



به زهروورہتی سرکہوتنی سوشیالیزم دہنی ، به لَام نہک بهو مہہستہی  
کہ نئم سرکہوتنہ سہرہہخو دیتہ دی .

مہسہلہکہ نئومیہ کہ زهروورہتی دیارده سروشتیہکان لہ ناوہروکہوہ  
جیایہ لہگہل زهروورہتی دیارده کوّمہ لایہتی بہکان . زهروورہتی گہشہ  
کردنی کوّمہ لایہتی دیتہدی بہشیوہیہکی جیالہ دوای یہکتر ہاتنی شہ  
و روژ یان لہ ہاتنی بہہار و ہاوین . نئم دیارده سروشتی یانہ بی بہ  
شداري مروثر وو دمدن .

به لَام لہ کوّمہل ہموو شتیک بہرہمی کاری دہستی مروثہ . بہرہ  
ہمی جموجولی بہرہم ہینانی شورشگیرانہیہ . به لَام ئایا نئمہ نئوہ  
دہگہیمنی کہ زهروورہتی کوّمہ لایہتی یاساکانی گہشہکردنی کوّمہ لایہ  
تی دہستکردی خہلکن ؟

نہخیر نہ ، زهروورہتی کوّمہ لایہتی بابہتی یہ بہقہدہر زهروورہتی  
لہ سروشت . به لَام جیاوازی یہکی ناوہروکی ہیہ لہ نیوانیان ، ہہروہ  
ہک لہ پیشہوہ سہرنجمان دا . لہ سروشت جموجولی خہلک بہندہ بہ  
زهروورہت . به لَام ژیانی کوّمہ لایہتی ، جموجولی خہلک دہکہویتہ  
سنووری نئو بارو دوخانہی کہ بہبی نئوان زهروورہت نایہتہدی . نئگہر  
خہلک بہ ورہی بہرز بہبہرہوامی کاریان نہکرد بو گہیشتن بہ  
نامانجی دیاری کراویان . نئمہ نئوہ دہگہیمنی کہ کوّششیان لہو کاتہ  
نئوہ نی یہ کہ بیان گہیمنیتہ نامانج .

ئایا دہکری ہہلگیرسانی شہر بہدووربخریتہوہ بی خہباتی فراوانی  
جہماوہری گہل ؟ نہخیر نہ ، نئگہر ہیژی ناشتی سست بیت وہبہکاریا  
ہہل نہسی ، نئوکاتہ ہیژی رہشی شہر جموجولی خوی زیاد دہکات ، بہ  
ناشتی بہیہکہوہ ژیان دہکہویتہ مہتہ سی بویہ ئیرادہو کاری گہ لان نئو  
ہ قہرار دمدن کہ خہلک بہ ناشتی بزین لہ سہر زہوی یان مروثایہتی  
تووشی کارہساتی شہرپکی جیہانی تازہ بکریت .



دان نائڻ بهوه ڪه شهر قهزاو قهدهره و ڪاريڪي حهٽمي يهو هر  
دهبي رووبدات ، نهوه لهوانميه جموجولي گه لان لاواز بڪات له خه  
باتيان بو ناشتي ، به لام دهرك ڪردن بهوه ڪه شهر قهزاو قهدهر ني به  
نهميه پيچهوانهوه پولهڪاني ناشتي فراوان دهڪات و دهبيته هو  
پهره سندنني خهبات له پيناوي ناشتي .

بهم جوړه زهروورهي ميژوويي هملويستي به جموجولي رووداوه-  
ڪان نهفي ناکات ، بهلکو به پيچهوانهوه ده چهسپيني . مارڪسيزم  
گرنڱي زور به جموجولي ڪاريگري نازادي خهڪ دهڪات . نهم جمو-  
جوله پي دهوترى نوي ذاتي ، واته نهو هيڙانهي پشت به زاتهڪان  
دهبهستن وه ههروهه به خهڪ و زانياري و جم و جول و توانايان بـ  
ريڪ خستني ڪارهڪان .

دهوري هو ذاتي ، دهوري جموجولي سهربهستي به ڪاريگهر ڪه  
گهل پي هلهدهستي له ماوهي بنيات ڪردني سوشيا ليزم وه کومونيزم  
به شيويهڪي رهچاوڪراو بهرزهبيتهوه . به لام نهم جموجولهي خهڪ  
بهنده به باره بابهتي بهڪان .

فهيله سوف و زاناکومه لايهتي بهڪاني بورژوا ميهوهي سهربهستيا  
ن شيواندوهه ، نهوانه ههموو مهسلهڪه دهڪن به ( مهسلهي سهربه-  
ستي نمونيهي گيان ) . نهوانه دطين : - بهندهيهڪي به ڪوت وزنچير  
به ، به لام نهگهر لهو باوهرهدابوويت ڪه نهو باره تنگي به گيانست  
ههلفانچني ، واته تو نازاديت .

نهوان دهلين له کومهلگاي بورژوا ههموو ڪهس نازاده . ڪهس به  
خورتني ڪاربه ڪريڪار ناکات وه سرمايهدار ههوهني به ڪار پيشڪه-  
ش به ڪريڪار بڪات . ڪريڪار دهتواني بجيٽه لاي ، خوي سر پشڪه  
وه خاومد بيرهڪاني نيمپرياليزم له: وولاته سرمايهدارهڪان ووشه  
( جيھاني نازاد ) يان داهيناوه به لام . با سهر بڪهين ناياشهوهي

ئەوان پىي دەلىن ئازاد ئازادە ؟

بۇ ئەوھى مروۋ سەربەست بېت دەبى ئاغاي بارە كۆمە لايەتى يە .  
كان بېت . ئايا لە كۆمەلگاي سەرمایەدارى دەتوانرى ئەمانە بېتەدى  
لە كاتىكا ئەم كۆمەلگايە لەسەر پایەى زولم و چەوسانەوۋە وەستاوۋە ؟  
مىژوو روونى دەكاتەوۋە كە ئازادى خەيالەو ھەلخەلەتاندنى گەلە  
لە كۆمەلگايەك كە تىدیا مروۋ بچەوسىنرىتەوۋە و زولمى نەتەوايەتى  
و ئىمپىريالىستى تىا بېت . سەربەستى بۇ كرىكاران نى يە ئەگەر  
خاوەنىتى تايبەتى ئامىرەكانى بەرھەم ھىنان ھەبىت كە ئەنجامەكەى  
چەوساندنەوۋەى مروۋقە لە لايەن مروۋ . لەبەر ئەوھى لەو باراندا ئازا  
دى گەل لەسەر بناغەيەكى بابەتى و رىيالىست نەوۋەستاوۋە . لىكەرە  
ئازادى تەنھا گىرنگى يە كى شىۋىبى ھەيە وە ئازادى تەنھا بۇ چەو .  
سېنەرەكانە .

ئەو ئازادى يەى لە سەر بناغەيەكى بابەتى نەبى ، ئازادى تەنھا  
وەك بىر ، ئەوۋە وەك گولىكى بى رەگد و گل وايە . ھەرچەندە لەو پەرى  
جوانى بېت ئەوۋا بەپەلە ھەل دەوۋەرىت و ووشك دەبېت : ھەر وەك لىنىر .  
فېرمان دەكات گىرىت ئازادى يەكى رىيالىست و راستەوخو ھەبىت لە  
كۆمەلگايەكە لەسەر دەسە لاتى پارە وەستابېت ، وە جەماوۋەرى چەوساۋە  
بە ھەزارى و پەژارمى بىزىن و دەولەمەندىش ژيانى مشەخوڑى و  
تەمەلى بەرنەسەر .

رەنجدەران ئازادى رامىارى و كۆمە لايەتى بەدەست ناھىن تىا  
دەسە لات نەگرنە دەست كۆمەلگايەكى تازە بىنا نەكەن ، كۆمەلگايە .  
كى بى چەوسىنەرۋ بى زالم .

مروۋقە ھەست بەخوۋى ناكات كە ئازادە ئەگەر بناغەى مەترىيالىستى  
نەبىت بۇ ھىنانە دى ئامانج و ھەولەكانى : وە ھەر كۆمەلگاي سۆ .  
شىيالىزمە كە ئەو بناغەيە دەدات بە خەلكانى كارگەر . بۇ ئەمە

( ئىنگلىس ) بە تايىنەت دەلى : سۇشاليزم بازدانىكە لە زەرورەتمەو  
 بو سە ر بە دەستە . . . تەنپالە بارەكانى سۇشاليزم ، خە .  
 لك دەتوانن رېڭاي گەشەكردنى كۆمە لايەتى خويان دياربەكەن .  
 تاقي كوردنەوھى ميژوويى بو بنياد نانى سۇشاليزم لە يەكپەتە  
 سوڧيت و وولاتانى تر ئەم بو چوونەكەئىنگلىس دەسەلمىنى . لەژىر  
 ساپەي سۇشاليزم مروڧ رزگار دەبن لە مەترسى لە كىس چوونى كار  
 و بى متمانەيى بە دواروژ ، و ھەر وھەر رزگارى دەبى لە چەوسانەوھى  
 نەتەوايەتى . ئەمە لەوولاتە سۇشاليزمەكان . رووى داوہ . بەلام  
 پېش كەوتنى مروڧايەتى بەرەو رزگار بوون لەم سنوورە ناوہستى .  
 بىناكردنى كۆمەلگاي كۆمۇنىزم دەبىتە با لاترین پلەي رزگار بوونى  
 مروڧايەتى لە ھىزە بەرەللاكانى سروسەت . وە ھەموو بارەكان دىنە -  
 كايەوہ لە پىناو كاركردنى بەرزو ئازاد ، لە پىناو گەشەكردنى  
 ھەموو تواناكانى مروڧ . بەمە دوا كوسپ باز دەدرى لە رېڭاي مروڧ .  
 ڧايەتى بو سەربەستى راستەڧىنە .

( شيوەو ناوەرۆك )

ھەر شت و ديار دەيەك رەھوشتى چوئايەتى ديارى كراوى ھەيە ، وە  
 نىشانە كاكلەيى يەكان كە بە تىكرايى ناوەرۆكى ئەم شتە پىك دىنى .  
 بو نموونە ناوەرۆكى ئەم پەرتووگە برىتى يە لە باس كردنى ئەو روودا  
 وو خەلك و بيروباو مەرانەي كە تىايەتى . بەلام شيوە ، ئەو زمان و  
 شيوە ھونەرى وە سڧانەيە كە دانەر بەكارى ھىناون بو دەربىرین لىد  
 ناوەرۆك بە تەواوترىن رېڭا .

بەم جورە دەبىنن كە ناوەرۆك دەبى بە شيوەيەك خوي بنويى . بى  
 شيوەي راستەو خو ناوەرۆك بوونى نى يە و ناشى بى . بەم جورە ھەر  
 ديار دەو شتىك نەك تەنپا ناوەرۆكى ھەيە بەلكو شيوەشى ھەيە . شيوە  
 رىكخەرو پىك ھىنەرى ناوەرۆكەو بوونى ناوەرۆك شياودەكات .



لهمه بو مان دهرده كهوى كه شيوهو ناوه رووك بهيه كگرتوويى له گهل  
يه كترى همن . نهوان له ههر دياردهو شتيك به هميشه يى وبه پته ويى  
بهيه كتر بهندن . لي ره نهو پرسياره ديته پيش نهو زوله چى يه كه ههر  
يهكى لهم گو تانه دهى بينى ؟ لهم يه كگرتنه كامه يان رى نيشان دهرو  
سنوورديار كهره ؟

زه حمهت نى يه قناعت هينان بهوه كه شيوهى شت يان ديارده  
بهنده بهناوه رووكى .

لهم نموونهى خوارهوه نهو همان باش بو رون دهبيتتهوه :-  
شيوهكانى ههره وهزى جووتياران ههروا بهخورايى ديارناكرين . بهلكو  
رادهى گه شه كردنى بهرهمى كشت و كال دياريان دهكهن . له بهر نهوه  
له زور له وولاته رزگار بووهكان شيوهى تايبهتى ههره وهزى جووتياران  
دروست دهبيت :- يه كيهتى يهكانى هاوكارى كردنى هاوگور ، ههره وه-  
زى زه خيرمدانان و سهرف كردن . هتد . ئەمه نهوه دهگه يينى كه  
ناوه رووك شيوهى له بار دياردهكات .

پاشكوپهتى شيوه بو ناوه رووك نهوه ناگه يينى كه ناوه رووكيى ديا  
كراو تنها دهتوانى تاكه شيوه ييك به ژيان بيه خشى . له بهر رووشنايى  
چهند نموونه ييك له ژيانى كومه لايهتى نهو همان بهباشى بـ  
روون دهبيتتهوه وهكه چون شيوه له ناوه رووكيى هميشه بهنده چهنده  
باريكي ميژوويى پهيدا دهبيت . بويه ناكرى تنها يهك تاكه شيوهى  
ديار كراوو وهستاو ههبيت .

شورشه نيشتمانى يهكان له كولونيهكان له ناوه رووكى كوده تايهكى  
كومه لايهتى ، به شيوهى جيا جيا دينهدى . له وان هيه ههندي شيوهى  
كون بو حوكم كردن بهكار بهينرين نهو ييش بو راژهى گهل و دارشتنى  
ناوه رووكى تازهيه .

به لام نهگهر شيوه مل كه چى ناوه رووك بيت ، ئەمه نهوه ناگه يينى

که شیوه هیچ رول نابینی • نه خیر نابی له گرنگی شیوه کهم بکریته وه  
 وپرای پاشکویته تی شیوه بو ناوهرۆک • شیوه کاردهکاته سهر ناوهرۆک به  
 جوریکی کاریگهر • با سهرنج بدهینه ئەم نموونهی خواره وه :-  
 ماموستاییک دهرس دهلیته وه ، بابته تی رووداوهکان سهرنج راکیشه .  
 رن به لام شیوهک باسکردنیان زیندوو نی یه و ئەوهنی یه زهوقی لسی  
 وهربگیری • ماموستا به شیوهیهکی لاواز و وشک بابتهکان باس دهکاته  
 ، نایا بهم جوره شیوهکار دهکاته سهر ناوهرۆک ؟ به لسی  
 بی سی و دوو کار دهکاته سهر ناوهرۆک کرای کران به زهحمهت لسه  
 ناوهرۆکهکه دهگهن • ماموستاییهکی تر باسی ههمان رووداوهکان دهکاته  
 به لام به شیوهیهکی زیندوو ، به زهوق و رهونهق • له ههر دوو بارهکه  
 ئەنجامهکان زور لهیهکتر جیان • باری دووهم گویگرهکان ههموو مه به سن  
 تی گهیشتن ، وه ماموستا گهیشته ئامانج •  
 بهم جوره نهک ناوهرۆک کاردهکاته سهر شیوه به لکو به پیچهوانه وه  
 شیوهش کار دهکاته سهر ناوهرۆک ههر وهها لهوانهیه ئەم کارتی کردنه  
 به جوری دوو لایهنی بیته ، ئەگهر شیوه وهک ناوهرۆک بوو ئەوه یارمه .  
 تی گهشهکردنی دهدات • به لام ئەگهر شیوه وهک ناوهرۆک نه بوو ئەوه  
 دهبیته کۆسپ لمهر دهم گهشهکردنی • به لام ههمیشه رۆلی شیوه  
 کاریگهره ، کاردهکاته سهر ناوهرۆک ، یارمهتی گهشهکردنی دهدات یان  
 کۆسپ دهخاته بهردهمی • لهو نموونهی باسمان کرد دهرکهوت که  
 ناکری له جم و جۆلی رۆژانه رۆلی سهرهکی تنها بدری به ناوهرۆک ،  
 دهوری شیوه پشت گوی بخری • ههر وهها دهبی کاری به پیچهوانه ی  
 شیوه رهچاو بکهین • بو نموونه نابی موخازرهکه تنها له رووی  
 ناوهرۆکهوه باش بیته به لکو دهبی له رووی شیوهش به رهونهق بیته  
 ئەمه ئەوه دهگهینی که شیوه هاندرو یارمهتی دهری ناوهرۆکه بوو  
 گهشهکردن •



به لام چون دهنري كه شيوه چون دهبيته كوسپ بو ناوهروك ؟  
 زانيني نهوه زهحمهت ني به نهگر نهوه مان لمبر چاوبيت كه  
 هموو شتيك لهباري گهشهكردن دايه . بويه قهت ناوهروك لهيهك ئاسه  
 ناوهستي ، بهلكو گهشهدهكات ههروهها شيوش گهشهدهكات به لام  
 زياتر وهستاو نهوه جولهي كه مته . وهلهناوهروكي خوي دووز گهكهوي  
 شيوه و ناوهروك دژ به يهكترن . كاتي نهه دزايهتي به گهشه دهكات و  
 دهبيته كوكي نيوان شيوه و ناوهروك ، نهه ناكوكي به نهوه دهخوازي كه  
 سنووريكي بو دابنري .

داهينانيكي تازه لهسههتا له شيوهيهكي كون له دايك دهبي . بو  
 نموونه بهكهه ئوتومبيل روونوسي كت و متي عارهبانه بوو . به لام نهوه  
 كاتهش ديت كه شيوهكونهكه دهبيته كوسپ له ريگاي گهشهكردني  
 چونايهتي به تازهكان بو ئوتومبيل ، كوسپ بو ناوهروكي تازهي شيوه  
 كونهكهي ئوتومبيل كوسپي دهخسته بهردهم خيرايي بزوتنهوهي ئوتو-  
 مبيل تا شيوهي ئاسايي وهرگرت .

وه لهزياني كومه لايهتي ، رووبه رووي زهروورتهي چارهسهركردني  
 نهو ناكوكيانه دهبينهوه كه لهنيوان شيوه و ناوهروك پهيداوهبن . بو  
 نموونه شيوهي جوكم كردن لهريگهي سههك هوزو خيزانه گهورهكان له  
 ههندي له ولاته سههههخوكان ، تووشي ناكوكي بووه لهگهل نههكهكاني  
 دروست كردني زياني تازه نههه پيويستي بهوهكرد كه شيوهيهكي تر  
 جيگهي نهه شيوه جوكم كردنه بگريتهوه : شيوه تازهكesh بريتي بوو  
 له نوينهراي دهولهت و پارتني وه تا نههجومنه ههلبزيردراوهكاني  
 ناوچهكان .

كهواته به چ ريگههيك ناخوشيهكاني نيوان شيوه و ناوهروك چاره  
 سهه دهكرين ؟

له زور له بوارهكان نهههه بهريگهي جيا جيا چارهسهه دهكرين :



ریگهی ناشتی یان ریگهی ناخوشی . به پیی بارو شوین .  
 له کوملی سوئیالیزم ، نهو وو لاتانهی ریگهی گه شه کردنی  
 ناسه رمایه داریان گرتوته بهر ، لهوانه نهو ناگوکیانه به ریگهی گور-  
 ینی له سه خوی شیوه کونه کان چاره سه ده کرین به دست پیش کسه ری  
 پارت و ده ولت .

نهوانه ی ده ری شیوه زل ده کهن و ناوه پروک نابین له پشته وهی شیوه  
 نهوانه زیانیکی گه وره به مه سه له که ده گه یینن . به مانه ده وتی ری  
 ( الشکلین ) . بو نموونه هندی نگار کیش تابلو ده کیشن که هیچ  
 ناوه روکیکی تیا نی یه . په روییک به شیواوی ماک ماک رهنگ ده کهن و  
 تابلو که ناماده ده بی . نه مه نهو په ری شیوه یی یه له هونهر . شه  
 شیوه یی یه نهو په ری هونهر یی ده وتری هونهری قوت ( التجریبدی ) ،  
 هونهری بی ناوه پروک ، به لام هونهری راسته قینه نهو ده خوازی کسه  
 شیوه یی به رزی هونهر بگونجی له گهل ناوه روکیکی قول به تهواوی .  
 شیوه یی ( الشکلیه ) تمنها له هونهر ده رناکهوی ، به لکو له هلو-  
 یست له کار و له خه لکیش ده رده کهوی . ( شیوه یی ) زیان به هه مو  
 شوینیک ده گه یینی ایه کیکی شیوه یی مروقی زیندوو پی ویستیه کان-  
 نابینی . مروقی شیوه یی له بواری جم و جولی پروانه وه نهو بیرو-  
 کراتیه یه که مه سه له ییک زیندوو ده کاته وهو ده کوژی . له بهر نهو هویه  
 یه که خه بات دزی شیوه یی زهرووری یه .

بهم جوړه باسی نهو یاسا و گوته بن چینه یی یانه مان کرد له مه تر-  
 یالیزمی دیاله کتیک . به لام نهوه یی په یوه ندی به هه دوو گوته یی جه وهه  
 و دیارده وه هه یه و اباشتره له گهل ( پیردوژی زانست ) باسی بلیت لیره نهو  
 پرسیاره خوی ده خاته پرو : نهو ریگه یی چی یه که به هویه وه زانست  
 نهو په یوه ندی یاسانه و جه وهه ره ده زانی ؟ له به شی دا هاتوو شه  
 به سه له یه باسی ده کهین .

## به شسی پینجه م

( جهوهر و دیارده )

زانست و جم و جولی رۆژانه بو مان دهردهخن ، که شت و مهتریا-  
لهکانی جیهان دوو لایانیان همیه : لایاکی ناوهوه که لهئیمه شارد-  
راوهیه وه لایاکی دهرهوه که هستی پی دهکهمین . کاتی به ئورگانهکانی  
ههستمان هست بهشت دهکهمین ، لهسهرهتا تمنها دهرک بسه شیوهی  
دهرهوه دهکهمین . واته ئهوهی لهسهرهتا لهپیشمان بیت بریتی به له  
جیهانی دیاردهکان .

به لام زانیاری و جم و جولی مروژ بهتیکراییی ناتوانن مهسهلهکه  
بکهن به دهرک پیکردن و باس کردنی هندی له دیاردهو رووداوو بهسه-  
رهاتهکان ، بهلکو مهول دهن باسه جهوههری به وهستاوهکانی دیارد-  
هکان و پاشکویهتی هویهتی پهپهوندی ناوهومیان بدوزنهوه . باسهکانی  
سروشت کت و مت وهک دیاردهکان نین .

دووزینهوهی گهشهکردنی یاسایی پرۆسهکان ، واته زانییی سروستی  
ناوهومیان ، واته چوونه ناو ئهوه شتهی دیارده جیاکان بهیهکهوه دهبه-  
ستیهوه ، بو ناو پیک هینهری شتی بنجینهیی سه رهکی تیایان .

له کومهلی سهرمایهداری ئه م دیاردانه دهبنرین : ناخوشی وگیرو  
گرفت ، بی کاری ، ئازاردانی کری کارو مان گرتن و خویشان دان  
دزی زولمی مونوپولهکان . ولهپشت ئه م دیاردانه جهوههری سهرمایه-  
داری خوی دهنوینی ، ئهویش ئهوهیه که سهرمایهداری رژیمی چهوسانه  
وهو زولم لی کردنه .

به م شیوهیه دهبنین که جهوههر دهربرینی پهپهوندی ناوهوه ی  
جیهانی بابهتی به ، وه بناغه ی همه جوژی دیاردهکانه . به لام دیار-  
دهکان روی جهوههرن ، شیوهی دهرهوهن که نشانی دهن .

بویه جهوهه شتيك نى يه لهپيش دياردهكان ههبيت و سهربهخويه  
لهوان : جهوهه و ديارده لايينه جياكانى ههمان واقع رهنكد دهنهوه :  
جهوهه رهنكدانهوهى لايينه ناوكى و بنچينهيه يهكانه ، به لام ديار.  
دهكان رهنكدانهوهى لايينه دهرهكى و راستهوخوكانن .

نابى واله يهكتهى جهوههرو ديارده بگهين كه راستهوخو وهك يه.  
كترن . نهگهه هموو شت لهسهه رووى دياردهكان بوايا ، ئاوا دوزينه  
وهى ياساى گهشهكردنى سروهت و كومهل بهيهك جارى راستهوخو پهى  
پى دهبدره . به لام مهسهلهكه وانى يه : زانينى جهوههه پيوستى به  
كارى زور ئالوزاوى زانايان ههيه . دوزينهوهى جهوههه پيوستى به  
ديراسهيهكى زانستى ههيه لهسهه بناغهى جم وجولى روزانه .

بو نمونه وامان بو دياره كه روز له دهورى زهوى دهخوليتهوهو  
زهوى بى جوله دياره . به لام ئهه بوچوونه به پيچهوانهى نهوجهوهههيه  
كه زانيارى و تاقي كردنهوه دوزيوپهتهوه . له راستى دا زهوى لهدهورى  
روز دهخوليتهوه .

به لام لهژيانى كومه لايهتى ، هيزه كونهپهستهكان كه بههوه  
لهناوچوون دهرون ، به ئانقهست جهوههه دهشيوينن له زورياردا .  
پو نمونه ئيمپرياليستهكان ئامادهيهى خويان نيشان دهنهه بو  
وولاتانى رزگاربوو له زولمى ئيمپرياليزم به لام لهژير پهردهى يارمه.  
تى دان ههول دهنهه وولاتانهى كهلهرووى ئابوورى يهوه لاوازن بيان  
خهنه ژير ركيفى خويان بهنيازى ژياندهوهى ئيمپرياليزم به شيوهيه.  
كى تر . ليژه ژيرانه جهوههههه ئيمپرياليزم دهشيويندري : خوى به  
دوست نيشان دهدات بو وولاتانى گهشه نهكردوو .

ئيداليستهكان جهوههه و ديارده له يهكتر جيادهكهنهوه . باشتريه  
نمونه بو ئههه ( عهمانوئيل كانت ) . رياليزمى بهشكردوو به بو  
جيهانى دياردهو جيهانى جهوههه . بههراى ( كانت ) قهت ناكردو



جیہانی جھوہرہکان یان وہك ٹھو ناوی ناوہ جیہانی شتہکان بہ خو۔  
دی خوئی بنا سرت۔ وہبہ پیچہوانہی ٹھمہ مہتریالیزمی دیالہکتیک  
توانای زانینی جھوہری شتہکان دہسہلمینی، زانینی یاساکانسی  
گہشہکردنی جیہان۔

ہیزی زانستہکان چہندہ بہرزہ • ٹھو مروٹھی پشت بہوہیزہ ببہ۔  
ستی قہت ناروخی • ٹھگر توانای زانینی ٹھوہمان نہبواہ کہ چہ  
لہ جیہان روودہدات، نہمان دہتوانی تیایا بژین و کاربکہین • ٹھگر  
زانست نہبواہ قہت مروٹ نہی دہتوانی مانگی دہست کردو راکیتی  
ٹاسمانی و وزہی ٹھتوم بینتہ دہست •

ویپرای ٹھمہش خہلکانی واہن دہلین مروٹ لہ توانای دانی بہ بو  
چونیکی دروستی بو جیہان ہبی، جیہان بناسی •

ہر لہکونہوہ خہلک دہلین زانست روزناکی بہ • بہ لام ہموویان  
ٹھم رووناکی یہیان خوش ناویت • ٹھمہ مہسہلہپیکی رونہ روشن کرد۔  
نی جیہان بہبیری بہرزی مروٹاہتہ واتہ بینینی زور شت لہ جیہان  
و زانینی زور شت دہربارہی وہکارکردنی زور تیایہ •

ٹاٹھمہیہ کہ ہیزی تاریکی چہوسینہری گہ لان لی دہترسن، ہر  
یہکہیان بہ پیی خوئی، ٹھویش لہبہر ٹھومہیہ کہ مروٹیٹازاد لہ بہندا۔  
یہتی کومہ لایہتی و رامیاری و ہموو جوڑہ بہندایہتی یہکی تر،دہبیتا  
گہورہی خوئی و لہبہر روشنایی زانستہکان ژیانہی خوئی دروست دہکات۔  
ریکھوت نی یہ کہ ٹھو گہ لانہی لہ ٹیمپریالیزم رزگاریان بووہ، کسہ  
ٹینگلیزو فہرنسی و ٹھمریکایہکانیان دہرکرد، دواہی ٹھوہیہ کسہ ر  
دہستیان بہ قہ لاچوکردنی نہخویندہواری و روویان کردہ زانیاریہکان۔  
گہرچی ہندی خہلک ہن باوہر بہ زانیاریہکانی ٹیمہ ناہینن۔ ٹھم  
خہلکانہ کین؟

ہندی لہ فہیلہسوفہکان دہلین ناگری جیہان بنا سرتی • بہمانہ

ووتراوه (المداد ریبین) واته شهوانه‌ی که نازانن، شهمانه لایه‌نگرانی  
(نازانستی) (الامعرفه) (agonisticism)\*

شه بملگانه چین که خهلکانی ریبازی (نازانم) (الادریه) (نازانستی)  
باسیان ده‌کهن تا بوچوونه‌کانی خوئیانی پی بسلمیتن؟ وه ئایا هیج  
بنچینه‌یان همیه؟

ئاشکرایه که تمنها بههوی ئورگانه‌کانی ههست دمرك به جیهان  
ده‌کری: بینین، بیستن، دهست بهرکه‌وتن . . . . . هتد .

به لام وهك خهلکانی مهزمبی (نازانم) ده‌لین شهمانه شایه‌نی باوهر  
پی کران نین . چهنده‌ها جار ئورگانه‌کانی ههست هه‌لیان خهله‌تاندوین  
که وچکی چا له‌ناو پیاله‌ی پر ئاو شکاوو‌خوار بو ئیمه دیارده‌بی . و‌خا  
نو له دووره‌وه له قه‌واره‌ی خوئی بچووکت‌دیارده‌بی له‌بهر شه‌وه نابسی  
باوهر به ئورگانه‌کانی ههست بگریت . شه‌مه شه‌وه شه‌نجامه‌یه‌که (اللا

ادری) یه‌کان به‌ده‌ستیان هیناوه . ئایا له‌راستی دا مه‌سه‌له‌که‌وايه ؟  
شه‌گهر باوهر به‌قسه‌ی لایه‌نگرانی (نازانم) بکه‌ین وابیره‌که‌ینه‌وه  
که مروث به‌هیج کاریک هه‌لناسی جگه له رویشتن به هیلاکی سه‌یرکردن  
ده‌وروبه‌ری به لام له جه‌وه‌ردامه‌سه‌له‌که‌ وانیه . مروث له جیهان

---

\* لینین (ماتریالیزم و ریبازی ره‌خنه‌ی تا‌قی کردنه‌وه) له‌باسی شه‌م  
بوچوونه‌ده‌لی (agonosis) ووشه‌یه‌کی یونانی یه : A واته  
نه . . (gonosis) دیرایه‌ت ، مه‌عرفه‌ت . خهلکانی شه‌م مه‌زمبه‌سه  
ده‌لین نازانین که واقیعیکی بابه‌تی همیه و هه‌سته‌کا شه‌مان وینه‌ده‌گری  
و ره‌نگی ده‌داته‌وه ، وه ده‌لین شه‌مه ئاشکرای ده‌که‌ین که زانینی شه‌مه  
له‌توانادانی یه (ف - لینین) دانراوه‌کانی چاپی رووسی جزمی ۱۴  
لایه‌ره ۱۱۵ .

تەنھا سەيركەر نى يە بەلگە دروست، كەرە • لەكاتى كارکردن ، لىد  
 كاتى راھىنان مروف ھەمور شىكى دەست دەكەونى كە پىۋىسىست و  
 زەرورى بى بو دىقەت دانى ھەمور شىكى ئورگانى ھەست پىنچىيان  
 بو درىژ دەكەن و گەشتىنى بە جەوھەرى مەسلەكە و گەشتىنى بە قولاً ،  
 بى دياردە باس كراوھكان • وەلەو نمونەى باسماں كرد تەنھا  
 دەرھىنانى كەوچكەكە لەناو ئاوەكە دەيسەلمىنى كە كەوچكەكە ھىچى  
 بەسەر نەھاتووە •

جىھان

بەم شىۋەى دەبىنىن كە ئەوھى مەسلەى زانىنى چارەسەر دەكات  
 تەنھا راھىنانە ، جم و جولى رۇژانەى ، ژيانە • لەكاتى كارکردن  
 جم و جولى بەرھەم ھىنان مروف دەگاتە جەوھەرى جىھانى دەوروبەرى  
 و دەيناسى •

بە لام چۆن خەلك زانىرمانى بەربارەى جىھانى دەوروبەريان دەست  
 دەكەويت •

( پەلەكە كە زانىت - درجات المخرقة )

بىھىننە بەرچاوتان ئىس ئارراوين بو دىرا • ھەرەوھەزىك  
 لە كويۋە دەست بەم دىرا سەدەكىن ؟ سروشتى يە لە كۆرگەنەوھى روو-  
 داوھكان دەست پى دەكەنى : زەجارى كرىپكاژەكان چەن • لەھەرەوھەزەكە  
 ؟ وە چۆن رىگەكانى كشت و كال بەكار دەھىنى ؟ • ئو - اھاتە چى يە  
 كە بەدەستيان ھىناوہ ؟ وە چۆن كارەكەرىك خراوہ ؟ ، تەنھا پەش  
 ئەمانە دەكەينە ئەنجامىكى دىارى كراو دەزجارەى ژيان و كـارى  
 ھەرەوھەزەكە •

وہبوھەر مەسلەھىك وا دەكەين : ھەر يەككىك ھول بەدات بو دۆزە  
 ينەوھى زانىنى ياساكانى سروست لەسەرمتاوہ رووداوھكان كودەكاتەو  
 گەشتىن بەم ئامانجە يان بەھوى تاقى كۆرگەنەوھىيان نىشان دانى سادەى  
 بە لام ھەمىشە بەھوى ئورگانەكانى ھەست دەبىت : ئەمە پەلەى يەكەمى



زانسته - زانستی ههست ( المعرفة الحسيه ) يان پي دهوتری تيروا -  
نينی زيندوو .

کاتی ژمارهيهکی زورتر له رووداوهکان کودهکرينهوه ميشکمان  
شی يان دهکاتهوه و لهگهل يهکتر بهراوردیان دهکات ودهميان هيئيته  
بهرامبهريهکتر وه دهکاته نهجاميکی ديارى کراو . نهمه پي دهوتری  
پلهی دووهم له زانست : زانستی عقل ( المعرفة العقلية ) يان زانستی  
ممنتيق ( المعرفة المنطقيه ) . بهلام ههردوو پلهی يهکهم و دووهمی  
زانست لهسر بناغهی جم و جولی روژانه دينه کايهوه . ئيمه رووداو -  
هکان شی دهکينهوه له ناستی تاقي کردنهوه ، جم و جولی روژانه ،  
له ژيان ، له راهيئان به پيچهوانهوه پيوستی مان بهو نهجامانهيه  
کهلهو رووداوانه دهردههيئرين . نهمه زهرووريه بو ئيمه بو شهوهی  
بتوانين شو ههروژه باشتر بکهين که ديراسه مان کردبو شهوهی داهاتی  
کشت و کال زياتر بکهين .

بهم شيوه پروسهی ( زانست ) له زانستی ههست و زانستی  
ممنتيق پيک ديت که دروست کراون له سر بناغهی راهيئان ، جم و  
جولی روژانه . ( لينين ) دهلی : له تيروانيني زيندوووه بو بيرکرد -  
نهوهی موجهره ( پرووت ) وه لهوهوه بو راهيئان ، نهمهه ريببازی  
ديالهکتیک بو زانيني ( راستی ) ، بو زانيني رياليزمی بابهتی .

میزووی زانيارى نهم رووداوهی خوارهوه دهزانی : جارپکیان نهخو .  
شیکيان گواستهوهبو نه خوشخانه که ههموو ئورگانه بنچينههی يهکانی  
ههست پي کردنی ئيفليج بوبوو : بو کردن بیستن ، بينين ، تام کردن  
ته نهها ههسته له پيستی دهستيگی . نهمه تنهها ريگه بو کهبههو  
يهوه زانياريهکان دهبرارهی جيهان دهگهيشته نه خوشهکه . بهلام ههر  
چهنده نهم زانياريانه کهم بو زوربهی کاتهکان نه خوشهکه لهبارى بی  
هوشی بوو . نهم بهسر هاته نيشانهی چی يه ؟

ئەمە نیشانەي ئەومىيە كە ئۆرگانەكانى ھەست وەكوۆ رېكەن كە بە ھوۆ ئەوانەوہ زانىارى دەر بارەي جىھانى دەور و بەرمان دەگاتە ميشكمان . كار كەردنى جىھانى دەر وە لەسەر ئەم ئۆرگانانە ھەستەكان دەبزوینى . ئىمە تەنھا لەرپگەي ھەست پى كەردن زانىارى دەر بارەي جىھانى دەر وە پەيدا دەكەين .

لەكاتى لەكار كەوتنى تەنھا بەككە لەئورگانەكانى ھەست ، مەروۆ دەتوانى بەنىوہ چلى بەھوۆ ئورگانەكانى تری ھەست كاری ئەم ئۆرگانە لەكار كەوتووہ ئەنجام بەدات . بەلام ئەگەر ئادەمیزاد لە ھەموو ئۆرگانە نەكانى ھەست كەردن بى بەش بىت ، ئەوكاتە پۆي ناكرى دىراسەي واقع (رياليزم) بكات . دەتوانين بەسادەيى بليين : ئەوكاتە ھىح دەر بارەي جىھان نازانى . ھەست پى كەردن لە ئەنجامى كار كەردنى دەور و بەرمانە لەسەر ئۆرگانەكانى ھەستمان . ھەر لەبەر ئەومىيە كە زانىارى راست و دروستمان دەداتى دەر بارەي جىھانى دەور و بەرمان . بەلام بەلگە چى بە كە ھەست كەردن بە ھەستەكان زانىارى دروستمان دەداتى دەر بارەي جىھان . ئەوہي ئەمە دەسەلمىنى پيش ھەموو شتىك ، راھىنان و جم و جۆلى رەززانەمانە . ئەگەر سەر جەمى ھەست پى كەردنەكان زانىارى دروستمان نەبە خشىبايە ، مەروۆ نەي دەتوانسى سوود لە جىھانى دەور و بەرى وەربگري . لەم بارەدا ئەوشتانەي ھەستەكانمان پىيان دەلین سوود بەخش لەوانەيە زيان بەخش بن بۆلەش . وە بە پىچەوانەوہ .

بۆ نموونە ئەگەر مەروۆ سەيرى شتىك بكات ، ئەوا وەك خوۆ چۆنە ئاوا دەبىينى . ئەگەر شتەكە بزىو بىت ، لەسەر ( الشبكيە - Retina ) ي چا و وىنەي شتىكى بزىو دروست دەبى . وە ئەگەر شتەكە وەستاوبىت ، وىنەي شتىكى وەستاو دروست دەبىت . لەم بارەدا چا و دەبىتە روونوو . س و رەنگدانەوہي روودا وەكانى جىھان . بەم جۆرە ھەموو ئۆرگانەكا .



نی ههست کارده کهن لهمه شهوه مان بو روون دهبیتهوه ( اللادری ) یهکان  
بههله چوون که دهلین ئورگانهکانی ههست شایهدهی جیی باوهر نین .  
به لام کهواته چی دهکری لهگهل ههلهتانی ههستهکان ( خداع  
الحواس ) کهبی گومان هندی جار روودهدات ؟

لیره مهسهلهکه بهم شیویه : نهگمر ئیمه تنها بههوی ئورگانه-  
کانی ههست جیهانمان بناسیبایه ، شهوه تنها دهرهوهی شتهکانمان  
دهناسی . بههر شیویهک بیته هندی جار هم لایهنه ههلهتینه  
دهبیته . بههوی ئورگانههسته ئیمه دهلیین خورهلدیته و ئاوادهبیته  
به لام شهوه ههلهتینهره ، لهسر ههمان بنچینهدا دهزانین که ئاو  
له پهرداخیک وهک فرمیسک روونه . به لام له راستیدا ههزاران زینده-  
وهی تیایه وهک ( microb ) . بههوی بیرکردنهوه ئیمه لهوشتانه  
وورد دهبینهوه و لی یان دهکولینهوه که ئورگانهکان ههستی پی دهکمر  
مروقه بههوی بیرکردنهوه زیاتر له ئورگانهکانی ههست دهروات . شهوه  
شهوه دهگهییکی که بیری مروقه هههچنده متمانه به ئورگانهکانی  
ههست دهکات و سوودیان لی وهردهگریته ، زیاتر دهچیته ناو شهوه  
بارانهی که ئورگانهکانی ههست پهی پی دهبهن .

سهرنجی شهوه نموونهیه بدن : فرۆکهوانیکی سوقیتهی به فرۆکهکهی  
له زور ناوچهکانی یهکیتی سوقیته گهستی کرد ، ههستی کرد که  
جوولهی میلی قیبله نامه موگناتیهکهی لهسر یهکی لهناوچهکان  
ناسایی نهوو . ههموو جاری که فرۆکهکهی دهگهیشه سهر شهوه  
ناوچهیه میله موگناتسهکه لهسر هیلی باکور - باشوور لای دهدا .

لهبهر روشنایی شهوه راستیانه زاناکان گهیشته شهوه شهجهامهی که  
لهوانهیه له قوو لایی زهوی شهوه ناوچهیه ( کان ) ی زور ئاسن ههبیته که  
دهبیته هوی گورینی نیشانهکانی قیبله نوماکه . پشکنینی جیولوجی  
شهوه راستیهی سهلماند بقم جووره کانی زوری ئاسن لهم ناوچهیه دوزرا -



یهوه -

ئەگەر ئەم دەست کەوتانە ی ئورگانەکانی هەست لە ئارادانەبونا یە  
کەسی نەمیدەتوانی دەرک بەهوه بکات کە کمزێکی بەهادار لەم ناوچە یە  
خوێ شار دوتەوه . هەر چەندە ئەم رووداوه لە ئەنجامی هەست پێ کردنی  
ئورگانەکانی هەست بوو ، بەلام تەنها بەهەستەکان نەبوو . هەستەکا .  
ن دەبینن و دەبیستن . . . . . هتد . بەلام زاناکان ( کان ) ی ئاسنیان  
نەبینی بەلکو رهوشتی نا ئاسایی میلی قیبلە نامەکیان بینی ، واتە  
رووی دەرەوهی دیاردەکان . بەلام ( کان ) ی ئاسن لە قولایی زهوی خوێ  
شار دبووهوه .

بۆ گەشتن بە ئەنجامی ئەم رووداوانە بیری مروۆ پێویستی بە  
کارپکی زور ئالوزاو هەبوو . بەم شیوه یە بەهوی بیرکردنەوه ، مروۆ  
دەتوانی ئەنجامیک بەدەست بینی لە پەيوەندیەکانی ناوهوه ، لەیاسا .  
کانی گەشەکردنی دیاردەکان . ئەگەر هەست پێکردنەکان راستەوخو  
مروۆ دەبەستنەوه بەو شتانە ی کە هەن ، بیرکردنەوه بەشیوه ییکی  
ناراستەوخو رەنگدانەوه ی جیھانی دەرەوه یە ئەمە تەزە دەکەین ی کە  
گەشتنە ئەنجامەکانی بیرلەسەر بناغە ی دەست کەوتە ناراستەوخو .  
کان دادەرژین . بو نموونە ، بو ئەوه ی بزانی ئایا مروۆ دەتوانی بە  
گەشتیکی ئاسمانی بروات بی ئەوه ی ژیا نی خوێ لەدەست بەدات ،  
لەسەر تادا تاقی کردنەوه لەسەر گیاندارکرا :- سەگ لەناو راکیست و  
کەشتی ئاسمانی دانرا . لە ئەنجامی ئەم دەست کەوتانە زاناکان  
تیگەشتن کە مروۆ دەتوانی بەکەشتی بروا بو ئاسمانی دەرەوه .  
قارەمانی پێکەمین گەشتی وانەکان ئەو راستی یە سەلماند .  
بی بوونی دیاردەو رووداوهکان هیچ ئەنجام بەدەست ناهین سری .  
رووداوهکان ئەو هەوا یە کە زاناکان هەلی دەمژن . چون ئەنجام لـ  
رووداودا دادەرژری ؟

٧  
 ئەمە لەسائەیی رەوشنی بەگشتی کردن ( التعمیم ) دادەرژری . ئەم  
 رەوشتە لەوە خۆی دهنوینی که بیرکردنەو لەهەر یەکیک رەوشتە سەرە .  
 کی یە ، ناوەرۆکی یەکان کۆدەکاتەو ، تی گەشتن و بیرە گشتیەکان  
 دروست دەکات و ئەنجامی وادا دەرژری که گرنگی گشتی هەیه بـ  
 بەشیکی تەواو لە دیار دەکان .

٧  
 هەستەکان رووداوو شتە پیویستەکان دەدەن بەهوش . لەسەر بناغە  
 ئەوان هوش تەعمیم و ئەنجامەکان دادەرژری ئەو پێی دەوتری پلە  
 هوش لە زانست . بێ بوونی هەستەکان مێشک هیچ کاریکی نی یە ،  
 وە هەر وەها هوشیش بێ کار دەبی ، وەبی ئەوکارە ریکەیی که مێشک  
 پێی هەلدەستی ، زانستی هەست ( المعرفة الحسیه ) بوونی نی یە .  
 بەم جوړە زانستی هەست و زانستی هوش دوو قوناغی یەک پرۆسەیی لـ  
 یەکتەر نەترای زانست پیک دینن کە لەسەر بناغەیی راهینان و جـ  
 جۆلی روژانە تەواو دەبی . وەناکری لەیەکتەر جیا بکرینەو . بەلام  
 لە میژوووی فەلسەفە زور هەولی لەم بابەتە دراو . هەندی لە فەیلە  
 سووفەکان دەلین مرووف تەنیا بەهوی هوش جیہان دەناسی ، بویە بەما .  
 تە دەوتری عقلائیەکان . وە هەندیکیتر پیچەوانەیی ئەو دەلـ  
 وا هەلدەبەستن کە جیہان تەنیا بەهوی هەستەکان دەناسی بەمانە  
 دەوتری ( الحیون ) .

٧  
 ناتەواوی عقلائیەکان لەوە خو دهنوینی کە ئەوان دەستکەوتەکانی  
 هەستەکان و تاقی کردنەوێ خەلک پشت گوێ دەخەن و بە لاوەی دهنین .  
 لە راستیدا ژیری ( عقل ) زانیاری تازە نادا بەدەستەو ئەگەر بە تا  
 قی کردنەوێ خەلک پشت گیری لی نەکری و بەو بو چوونانەدەولەمەند  
 نەکری کە لەسەر بناغەیی زانستی هەست بەدەست هاتوون .  
 بەلام هەرکەسێک وەک ( الحسین - ئەوانەیی پیرەوی هەست پیکردن  
 دەکەن ) بەهەلە دادەچی ئەگەر وازانی کە تاقی کردنەوێ کەسایەتی .



یان دهرک پی کردنی راسته و خوئی ریالیزم به هوئی شورگانه کانی هست .  
پی کردن ، نه گهر و ابزانی تنها نه مانه ده توانن زانیاریان دهر باره ی  
جیهانی ده و روبهر بدنه ی \*

ده بینین که ناکری گرنگی تنها بدری به یه کی له دو و پله کسه ی  
زانست و رۆلی پله که ی تریشی یشت گوی بخری له پروسه ی زانست .  
له پروسه ی زانست هه رد و و جوژی زانست : زانستی ژیری و زانستی  
هست ، نه مانه هه رد و و کیان هه مان راده ی گرنگیان هه یه . هیه هیه  
یه کیان بی شه و یتر بوئی نی یه . له وه ده که پنه نه و نه نجامه گرنکه  
که ده لی : بیردوژو راهینان یه ک ده گرن وه له یه کیه تی دان \*

( رۆلی راهینان له زانست - دور التطبيق فی المعرفه )

زانستی هست و زانستی ژیری له بواری راهینان و جم و جۆلی  
رۆژانه ته و او دهن . نه گهر خه لک به هیه کاریک هه لنه ستا بوونایه .  
قهت نه ده کرا هیه زانستیان هه بوایا ، نه ک هه نه وه به لکو نه ییان  
ده توانی مان و ژیانی خویمان مسوگهر بکه ن . نه و کاته ی ئاده میزاد له  
جیهانی گیان جیا بووه ، هیه زانستیکی تیوری نه بوو دهر باره ی گه شه .  
کردنی سروشت ، به لام هه ولی زوریان دها بو گهران به دوا ی خوراک و  
جیگای حه وانه و یان بو خویمان دروست ده کرد و فیژی جل دروست کردن  
ده بوون . وه له تا قی کردنه وه ی رۆژانه ئاده میزاد فیژی هه موو نه و  
شانه بوو که پی و ویستی پی یان بوو \*

نه مه تا قی کردنه وه ی رۆژانه ده ی سه لمینی . مروث له دایک ده بی  
بی نه وه ی هیه زانستیکی هه بی به پی راده ی روه به رو بوونه وه ی له گه  
ل دیارده کانی ده و روبه ری زانست وه رده گری ، له کاتی راهینان ، له  
کاتی جم و جۆلی رۆژانه . کاتی مندال خوئی هیلاک ده کا به ده ست  
دریژ کردن بو ناگر ، تا کو ناگره که بگری . تا نه و کاته ره و شته کانی



ئاگر نازانى ، به لام به زوويى له تاقي كردنهوى خوي شارمزاى رهو -  
شتى ئاگر دمبى ، واز له ههول دان دىنى بو نزيك بوونهوه له ئاگر ،  
زانستىكى ديارى كراو ومردهگرى .

به لام ئهوه ئهوه ناگهيىنى كه تنها تاقي كردنهوى كهسايهتسى  
ديته كورى راهينان بو ئهوه كهسه . لهجم و جولمان تنها سوود لسه  
تاقي كردنهوى خومان ومرناگرين بهلكو سوود لهتاقي كردنهوى خه -  
لكانى تريش ومردهگرين ، واته له تاقي كردنهوى كومه لايهتى مروقا .  
يهتى و بهتياكرايى . راهينانى كومه لايهتى برىتى يه لهسر جهمى  
جم و جولى خلك كه بههويوه كاردهكهنه سر جيهانى مهترىاليست  
و دهى گورن ، لهوه مههستمان جم و جولى بهرهم هينانه ، خهباتى  
چينايهتى ، بزووتنهوى رزگارى خوازي نيشتمانى ، بنيات نانسى  
سوئىاليزم ، تاقي كردنهوى زانستى ... هتد .

ههموو زانستهكان له رابردوو ، ئىستا وداهاتوو له كوتايى دادهست  
كهوتى راهينانى كومه لايهتى مروقايهتى . ئهه له دهست كهوتهكانى  
مىزووى زانيارى روون دهبيتتهوه .

بو نموونه چون ئهه زانيارى پيدا بووه ؟ له زور كونهوه خلك  
زهوى دهكيلن و خانوو دروست دهكهن ، بهمردهوامى رووبهرووى ئهوه  
دنبهوه كه پيوستيان به ئهه اندازه گرتنى پارچه زهوى جيا جيا هميه  
له بارى شيوه رووبهر . له دووايى بويان دهركهوت كه ههئدى ريگهه  
كشتى ههه دهگونجىن بو پيوان و ئهه اندازه گرتنى ههه پارچه زهوييىك  
ئههه شيوهئىكى ديارى كراوى ههبيت : ئههه رووهكهه سى گوشهبيت  
يان چوار گوشه بيت ... هتد . بهه جوړه ههه زانيارىيىك پيدا دهبيت  
و دهبيت به ( تهعميم ) بو راهينان .

بهه جوړه زانستى زانيارى و تيورى له راهينانى پراكتيىك پيدا  
دهن كه بناغهه زانسته . راهينان ، جم و جولى روزانه ، نهك ههه

بناغی زانستی به لکو هر و مها هیزی بزوینهری زانستی ، بو نموونیه  
 شهگر ژیان گرنگی دوزینهوهی باشتترین ریگهی دانا بو کشت و کمال  
 ، نهو گرنگیهی که راهینان دای ناوه دهبیته بزوینهریکی گهوره بو  
 گهسه پیدانی زانیاری کشت و کال .

لینین فییرمان دهکات که دهبی دیدی ژیان ، دیدی راهینانی جم و  
 جولی روزانه دیدی یه کهمین و بنچینهیی بیت بو بیروزی زانستی  
 ( نظریه المعرفة )

به لام ، ثایا شه له گرنگی بیردوز و زانیاری کهم ناکاتهوه له  
 جم و جولی بهرهم هیینان یان شورشگیری ؟

( ریقیژنیستهکان - لادهرهکان ) ، دوزمنانی مارکسیزم ههول ددهن  
 که بیسهلمینن مارکسیسته لینیستهکان دان نانین به رولی بیردوزناهوه  
 هر له گرنگی یه کهمین راهینان ددهوین بو زانستی : نهوان مارکسیسته-  
 کان به گیانی تهسکی پراکتیک تاوان بارده کهن . پارتی پشت گسوو  
 خستنی بیردوز . به لام شه هه مووی شتیکی هه شه تراوه . به تیگر .  
 ایی پارتی مارکسیسته - لینیستهکان گرنگی به بیردوزو ته سوری  
 ددهن . لینین وافییرمان دهکات که بیردوز ریگای پراکتیک و راهینان  
 دهکاتهوه .

بویه دان نان تنها به گرنگی راهینان یان تنها به بیردوز کار-  
 یکی نامویه بو مهتریالیزمی دیالهکتیک .

یه گرتنیکی دیالهکتیکانه ههیه له نیوان بیردوزو پراکتیک وه  
 ناکری له بهکتر جیا بکرینهوه . بیردوز له راهینان پهیدا دهبی وهله  
 هه مان کات له رازهی راهینان دایه به لام بی بوونی بیردوزیکی شورش  
 گیرانه ناکری راهینانیکی شورشگیرانه بیته کایهوه ههروهها بی  
 راهینان بیردوز مردووه ، بهندهکانی بیردوز وهک باریکی مردووه دهن  
 به لام بیردوزیکی زانستیانه ناکری سرکردایهتی لی هاتوو بکریست



بو دهنگا ، بو هره وهز ، و بو هه مووولات به تیکراییی .  
 له مه دهرده کهوی که ناکری پسیوریکی لی هاتوو شارهزا له بیرد-  
 وزه کان هه بیته نه گهر خهریکی خویندنه کهی بی بی جم و چوولسی  
 پراکتیک ، بی بهرهم هینان . نهو کاتهی پسیوری دووا روز ههولسی  
 زور دهدات لمبرهم هینان وه ده بیته خاوهنی تا قی کردنه وه رهوشتی  
 دیاری کراو ، تنهها لهوکاته زانیاریه تیوری یهکان رهگی بی هیزیان  
 ده بیته ، نه مه ژیان دهی سهلمینی .

بهم جوړه یه گرتنی پتهوی بیردوو پراکتیک (راهینان) نهجا-  
 میکی زور گرنه له بیردووی زانستی مارکسیزم هه لینجر او ه . خه لک  
 بهره بهره لاپه ره دوای لاپه ره په رتوکی سروشت ده خویننه وه و شاره-  
 زای دهن .

بو نمونه بو چهندهها سده لایه کهی تری مانگ به نه زانراوی  
 مایه . به لکوو فمیله سووفی وا هه بوون که به زهقی دهیان ووت مروو  
 ناتوانی نهینی یهکانی دیوه کهی تری مانگ بدوژیته وه . به لام دهرکه-  
 وت به هیج شیوه میکی وانهبوو . سو قی تییه کان دهزگایه کی خووسکی  
 ناسمانیان دروست کرد که لهده وری مانگ سوورایه وه ووینه می دیوه نا-  
 دیاره کهی مانگی گرت له زهوی یه وه . نه م دهسکه و تهی زانیاری به  
 دهستی هینا بهر پهچ دانه ویکی تری (اللا ادری) یهکان بوو . له سهو  
 دوا کی به (اللا ادری) یهکان باوه رده کات که ده لین : شتیک هه یه  
 به ناوی سنوور بو زانست ، له کاتیکا مروو جهرگی ناسمانی دری و  
 زانیاری یهکانی خو فراوان تر کرد دهر باره ی جیهان .

مرو قایه تی کوسپ به دوای کوسپ به جی دیلی له زانینی بو سرو-  
 شت . که شبینی رهوشتی قوولی فله سه فهی مارکسیزم - لینیزیزم به وه وه-  
 بهنده ، ههروهها رهوشته زیندووه جه سپاوه کهی و باوه ری قوولی به  
 ژیری مروو .



لهمانه هموو واده دهکوی که زانستی مروڤایهتی له زانسته.  
 وه گه شه دهکات ، بو (زانست) ، له زانستی نا کاملهوه بو زانستی  
 تهواو تر به همیشهیی و زیدهتر .  
 نیمه کاتی جیهان دهناسین راستی دهر باره ی جیهان ده زانین  
 و زانسته راستهکان ده زانین .

( راستی چی یه ؟ )

له ژیانی روژانه بو مان ئاشکرایه که نیمه (زانستی راست) بهو  
 زانسته ده لیین که خهیا ل نهی هوناه تهوه ، بهلکو نهوهی گهله گهلر  
 پان ده گونجی . راستی به پیچه وانهی هلهو چهوتی یه . قسه کانمان  
 درون شه گهر بو سلماندنی نهو کارانه بوون که له راستیدا له ئارادا .  
 نین و له ژیانی راسته قینه نین . له سهر ئهم بنچینه یه بو چوونسی  
 مهتریالیستانه بو ( راستی ) داده پرژری .  
 بهم جوړه ، له بهر نهوهی زانسته کانی مروڤایهتی راست نابسن  
 شه گهر کت و مت وهک واقع نهبن ، بویه بهندنین به مهیل و زهوقسی  
 خه لک . گرنگترین بیروکه ( فکره ) دهر باره ی راستی بهمهوه بهنده .  
 فهلسه فهی مارکسیزم بو یه کهم جار ئهم بیروکه ی خسته ئاراوه و شی  
 کردهوه .

لینین له پهرتووکی (مهتریالیزم و مهزه بی ره خنه ی تا قی کردنه .  
 وه ) ( راستی بابه تی ) بهو بو چونانه ی مروڤایهتی ده لی که سه زات و  
 مروڤایهتی بهند نین .

ده بی چون له وه بگهین ؟ ئایا راستی بریتی یه له خودی سروشت  
 له بهر نهوهی به شیومه کی بابه تی هه یه و سهر به خو یه له مروڤو و مرو .  
 قایه تی ؟

نه خیر ، تیگه یشتنی ( راستی ) بهم شیومه هله یه ، نهوهی که هه یه  
 ناشی نه راستی بی و نه درو ، بهلکو تنها هه یه . نهوهی که راسته یان

درو زانست و بیرو رای خه لکه دمر باره ی شهو شته ی که هیه ، به لام ریالیزم وانی یه .

لهوانیه پرسپاریکی تر بیته بهردهم ، نهگمر راستی بریتی یه له زانستهکانی خه لک ، کهواته بوچی دهلیین بهند نی یه به مروو و مروقایه تی ؟ نایا خه لک بههوی کارو باسه زانیاری یهکانیان نابنه خاوهنی زانیاریه زانستی یهکان ؟ هندی کسی بهم شیوهی خواره وه حوکم دهن : مادام ( راستی ) نی یه بی مروو ، راستی بابتهتیش بوونی نی یه ، راستی همیشه ذاتی یه و بهنده به مروو . به لام حوکم دان راست نی یه .

بی مروو ( راستی ) بوونی نی یه . به لام شهوهی ناوهروکه که هی : نیک دینی بهند نی یه به مروو . ناره زووی خه لک راستی قسه کا - نیان دیاری ناکات . به لکو لمیه ک چوونیان لهگهل ریالیزمی بابته تی دیاریان دهکات ، لمبر شهو هویه لینین دهلی : راستی بابته تی بهند نی یه به مروو و مروقایه تی واته بهند نی یه به زهوقی خه لک . مروو راستی پهیدا ناکات به لکو ده بیته رنگ دانه وهی راستی شان به شان لهگهل شهوهی که ریالیزمی بابته تی هیه زه لهوه دمرده که وی که گرنگه له زیان و جم و چوکی روژانه مان پشت بهو قسه و حوکم دانانه بههستین که لهگهل ریالیزم دهگونجین . به لام چی شهوه بو خه لک مسوگمر دهکات که زانسته کهیان راستی و لهگهل ریالیزم دهگونجین ؟ واته چی پیوانه . یه ( معیار ) ه بو دروستی زانستهکان ؟

هندی له فیله سووفه بورژواکان دهلین : بیروکه ده بیته راستی نهگمر سوودبه خش بیت بو خه لک . نهم فیله سووفانه بهخویان دهلین ( الفرائعیون ) ، لایمن گرانی مهزه می پراکتیک ، ( پراگماتیزم ) . به یونانی ووشه ی ( pragmatism ) واته کار ، کردار . پیوانه راستی که پهنجه ی بو دریز دهکن شتیکی بابته تی نی یه به لکو ( ذاتی ) یه .

ئاشكرايه بىردوز يان بىرۆكەي درۆ. هەن كە ئەوانەيە زور سوود بەخش  
بى بۆ مروقيك يان بو جينيك . بۆ نموونه لەبىر، ئاشكرا پوچەلەكان  
بىرى نامەي شارستانىيەتي كولەنيالىستەكانە . ئەو سوود بەخشە بۆ  
چەوسىنەرانى گەل ، بە لام ئەو درۆيە .

بە لام ئايا بىردوزە راستەكان سوود بەخش نين ؟

ئايا بەندەكانى فيزياو ماتماتيک لە رازەي ئامانجەكانى ئىمەنين؟  
بى گومان ئەمانە سوود بەخش بۆ خەلك . بە لام ئەم بىردوزانە  
راستى نين لەبەر ئەوەي سوود بەخش . بەلكو بە پىچەوانەو ئەوانە.  
سوود بەخش بۆ خەلك لەبەر ئەوەي راستين . و بەدروستى رەنگدانە.  
وہى جىپەنى رىيالىزم .

فەيلەسووفى تر دەلەين راستى ئەوہى كە ھەموو خەلك يان زۆر بەي  
خەلك يەك رايان دەربارەي ئەي . ئەوشتە بە پىوانەي راستى دەزمىر .  
درى . بە لام ئەم پىوانىيە . زىيى يە ( ذاتى ) بە . جياوازى يەكى زۆرى  
نى يە ئەگەر راستى بە پىي ئارەزووى ھەندى خەلك يان زۆر بەي خەلك  
دابىرى . ھەندى بارودوخ ھەن نەك ھەر خەلك ھەلەي تيانا كەن بەلكو  
زور خەلك ھەلەي تيا دەكەن .

كەواتە كوا ئەو پىوانە بابەتي يە لە كوى يە ؟

ئەم پىوانەيە راھىنانى كۆمە لايتى يە . جم و چۆلى خەلك تەنھا  
پىگەيە بۆ تاقىکردنەوہى درۆ و راستى راو بىردوزەكان .

ئەگەر راھىنان ئەو زانىارىانەي سەلماند كە لە ئەنجامى دىراسە  
کردنى رىيالىزم ، ئەمە ئەو دەگەيىنى كە راکيتى سوڤيتى بۆ مانگ  
بەووردى دىراسە كرابوو ھەتا لە بارى خولەو چەرخەكەوہ . كە راکيتە .  
كە لە كاتى ديارى كراو لە شوپنى ديارى كراو نىشتەوہ . ئەمە  
بەلگەبوو بۆ دروستى پىوانەكانى زاناكانى سوڤييت . بە لام ئەو بىر .  
دوزانەي كە بەرگەي تاقىکردنەوہ ناگرن لە ژيان ، لە راھىنان ، بە



پيچھوانه نهمانه درون . بو نمونه نهو بيردوزانهی ههول دهمن ههتا  
سهريی سهرمایهداری بهسلمینن نهوانه بهرگهی تاقیکردنهوهی ژيان  
و راهینان ناگرن . راهینان لای زور له میللهتان نهو بيردوزانهی سه  
درو خستوتنهوه .

بوچی راستی زانستهکانمان بههووی راهینان تاقی دهکمينهوه ؟  
بو تی گهیشتنی نهوه دهبی نهوهی خوارهوه رهچاوبکهين . بو خوتی  
ههل قورتانخنیکی نار هوا نیمه ریالیزم ناناسین کهبی سووده . بیری  
داهینرو زانا نرخنی نابی نهگهر لهژيان نهوه نهدی . به لام ئایا دهتو-  
وانری همر بیریک بهینریته دی ؟

نهخیر تنها بیری ( راست ) ی . ناشی بیره دروکان مهشق بکریین  
لهبر نهوه ، لهگهل ریالیزم ناگونجین . همر لهبر نهو هویه یه نیمه  
راستی زانستهکانمان بهراهینان تاقی دهکمينهوه .  
به شيوهیه نهوهی راهینان دهسلمیننی لهگهل ریالیزم دهگونجی  
و همر بهحوکمی نهو له پراکتیک دهینریتهدی .

بو نمونه لهکاتی ههلسنگاندنی جم و جولی بهرهم هینان و  
ئابووری و رامیاری ، پیویسته پهنا بهرینه بهر یهک پیوانه : نهجامه  
پراکتیکهکانی نهو جم و جوله چین ؟ لهم بارانه ژيان بهرزترین دادپر-  
سه . نهگهر ریالیزم بو چوونو پیوانهکانی نیمه یه پووچهل دهرخت  
دهبی نهو ئازایهتیهمان تیابی کهوازیان لی بینین ، وهپیویسته سه  
قوول کردنی زانیاری یهکانمان وایان لی بکهين لهگهل تاقی کردنهوه و  
راهینان بگونجین . به لام که نیمه ناماده نهبین روداوهکانی ژيان  
رهچاوبکهين ، ههمیشه تووشی باری ناخوش دهبین .

بهمه روونمان کردهوه که راهینان و پراکتیک پیوانه ی راستین  
وه سهرچاوهو نامانجی زانستن .

وه ئیستا پیویسته نهو مهسلمیه روون بکهينهوه که چون راستی

بابه تی ( الحقیقه الموضوعیه ) ده زانین ؟ ئایا بهیهك چارهکی یسان به تیگرایی دهی زانین یان بهش بهش ؟  
 به تیگرایی زانیاری ناتوانی کوتایی به پرۆسهی زانستی بینیی ،  
 میژووی زانیاری روونی دهکاتهوه کههیچ راستی یهکی زانیاری بهیهك  
 چار نه دوژراوه تهوه ، بهر بهره ، ههنگاو دواي ههنگاو . هوئی شهسه  
 چی یه ؟

هه مروثیک به هوئی شهو شتانهی که له کومهل دهستی دهکسهوئی  
 دیراسهی واقع دهکات .

زهمانی هه بووه که تهنا ته تهر ازووی ساده و تهر مومه تریان نه بو  
 ، جگه له میکرو سکوپ و تسلیکوپ ۰۰۰ ههتد . شهسه سنووری بسو  
 توانای زانینی جیهان دانابوو ، به لام ئیستا زانیاری به ئامیگری  
 یه کجار ئالوزاو چه کدار بووه . به لام ئایا گومان لهوه دهگری کهه  
 دهگاکان له دووا روژ ووردتر و بهدقیقه تر دهبن ؟ وه خهلك لسه  
 ئیستا زیاتر ده باره ی سروشت ده زانین ؟

به لام له بهر شهوهی زانستهکان تهواوو کامل نین ، و هه موویسان  
 ریژه بین . ئایا راستی موثلهق ههیه ؟ واته راستی کامل و تهواو کهه  
 ده باره ی هه موو شتیک بیت ؟

ههندی له فهیله سووفهکان بهم شیوهی خوارهوه وه لامی شهم پرسیاره  
 دهنهوه : راستی موثلهق له ئارادانی یه ، شهوانه ی ههن تنیا راستی  
 ریژه بین له زانستهکانمان هه موو شتیک تیده په ری و دهروا . ههچ شتیک  
 هه می شهیی نی یه . له بهر شهوه بهم فهیله سووفانه دهوتری ( ریژهیی ) -  
 یهکان ، ( النسبیین ) .

ههندی فهیله سووفی تر به شیوه بیکی جیاله وانه جوکم دهنه : شهوانه  
 دهلین شهو راستی یانهی که پهیرو کههفت دهبن و پیوستیان به چاک  
 کردنهوه و دیراسهی زیاد ههیه ، شهمانه تهت راستی نین . ئیمه تمنها

باسی راستی یه کامل و موزنلهقان دهکەین . ئەو ئەو فەیلەسووفانەیی بەم شیۆه حوکم دەدەن پێ یان دەوتری (دوگماتی یهکان) ، واتە ئەوانە ی بیروراکانیان وەك بەرد رەقە . لای ئەوان راستی یهکان وەك عەقیدە و حوکم وان کە قەت ناگورپین وەیهك جار حوکم دراون .

ئەوان دەلێن : قەت ناشی گومان لەوەبکری کە  $2 \times 2 = 4$  ، وەتا سەر ھەر چوار دەبی ، (هکۆی گووشەکانی سی گووشە ھەمیشە لاسە رابردوو ، وەلە ئایندەش ھەردەکاتە دوو گووشەیی وەستاو . وە پارێسر لە فەرەنسا یە . ئەوانە راستی ئەبەدین ، واتە راستی یە موزنلقەکان . بەلام ئایا راستی وا ھەن ؟

بەلێ ئەم راستی یانە ھەن . لەو زانیاریانە کەتایبەتن بە سروشتی مردوو ، بوو نمونە لەماتماتیک ، زانیاری ئەستیرناسی و میکانیک . لە راستیدا ئەم جوۆرە راستی یانە لیژە دەبینین ، وەك  $2 \times 2 = 4$  بەلام تەنانت لەو زانیاریانە پێ یان دەوتری زانیاری یە ووردەکان ، ھەموو حوکمەکان بەو پلەییە ئەبەدی نین وەك دوگماتیەکان بیری لی دەکەن وە لە زانیاری ئەستیرناسی و فیزیا و کیمیا ، سەدان (Hypothesis) ، (الفرضیه) ھەن کە گەشەکردنی ئایندەیی زانیاری بەدرویان دەخاتەو . بەلام ئایا راستی زانیاری بەکەبەدی نی یە ؟

واتە ئەو زانیاری یە کە ناگری لەداھاتوو بەدرو بخریتەو . مەتربا . لیزمی دیالەکتیک دان بەبوونی ئەم جوۆرە راستی یە دەنی . بەلام بوو تیگەشتنی ئەمە پێش ھەمووشتیک دەبی قسەیی (لینین) بینینەو یاد کە دەلی : راستی پرۆسەییە . ناگری و الەراستی بگەین کەبەتیگرایسی تەواوکەری ھەموو سروشتە و ھەموو شتیك دەگریتەو . پرۆسەیی دەرك کردن بەراستی مطلق کاری چرکەییکی نی یە ، بەلکو ریگایتیکی بوو زانست ، ئالوز و میژووویی یە ، بی کوتاسی یە ، مروقاییەتی ناتوانی تەواوی بکات و ئەنجامی بەدات .



پروسه‌ی دهرک کردن به راستی به مطلقه‌کان به ریگهی کوگردنه‌وی راستی به ریژه‌یی به‌کان ده‌بی، به‌به‌ره کو‌ده‌بیته‌وه، مرو‌ف لسه زانستی سروشت نزیك ده‌بیته‌وه، زانینی دیارده‌و یاسا‌کانی . هه‌رو- مها گشت له‌به‌شه‌کانی پیک دیت، راستی مطلقه‌قیش له راستی یه ریژه‌یی به‌کان پیک دیت له پروسه‌ییکی بی کوتایی له گه‌شه‌کردن سی زانست .

نهم جو‌ره تیگه‌یشتنه‌ی راستی مطلق - که نه‌جامی راستی یه ریژه‌یی به‌کانه له پروسه‌ی گه‌شه‌کردنی دا - ئا راسته‌کرآوه دزی هاویر کردنی میتافیزیانه له نیوان راستی مطلق و راستی ریژه‌یی . کاتی ئیمه دهرک به راستی به ریژه‌یی کان ده‌که‌ین له زانستمان دا، له‌همان کات دا وورده شتی به نرخ‌ی راستی مطلق مان به‌ده‌ست ده‌که‌وی .<sup>۷</sup>

به لایه‌نی که‌می با‌سه‌یری نهم نمونه‌یه بکه‌ین . پیش زیاتر له دوو هزار سال خه‌لک وایان ده‌زانی که گشت ته‌نه‌کان له ته‌نوکه‌ی ووردپیک هاتوون که له‌ت نابن - نه‌توم . به لام ئیستا زانیاری سه‌لمان‌دوو‌یه‌تی که راسته ته‌نه‌کان له نه‌توم پیک دین به لام نهم نه‌تومانه‌ش له‌ت ده‌پ . نهمه نه‌وه ده‌گه‌ییی که بو‌چوونی پیشینان راستی یه‌کی ریژه‌یی بووه . به لام نهم راستی یه هندی راستی مطلقه‌قی تیا‌بوو نه‌ویش نه‌وه‌یه که راسته نه‌توم‌ه‌کان همن به لام نهم نه‌تومانه له‌ته‌نوکه‌ی بچوو‌کتر پیک دین ، به لام نهمه نه‌وه‌نا‌گه‌ییی که زانیاری توانای نامینی لسه‌م باره‌دا . پیک هاتنی نه‌توم زور قولتر دیراسه ده‌کری . وه‌بی گومان بیردو‌زی نه‌تومیش گه‌شه‌ده‌کات . لیره بومان ده‌رده‌که‌وی که هه‌ر راستی یه‌کی ریژه‌یی هندی راستی مطلقه‌قی تیا‌یه .

بهم جو‌ره راستی مطلقه‌قی به‌یه‌ک جار شاره‌زانابین ، به‌لکو به‌ره به‌ره ، به‌هو‌ی زانینی راستی یه ریژه‌یی به‌کان . به لام سه‌رجه‌می راستی یه ریژه‌یی به‌کان له گه‌شه‌کردنی دا ، زانستیکی قوولسی

موتلهقی تهواومان د داتی دهربارهی تیگرای سروشت یان دهربارهی لایهک له ریالیزمی بابتهی .

مهتریالیزمی دیالهکتیک، فیومان دهکات که راستی ههمیشه ههست پی دهگری .

راستی ههست پی کراو نهومیه که بهدروستی جهوههری هندی دیار. ده و نهو بارانهی که تیایه گه شه دهکات رنگ، دمهاتهوه . به پیچه وانهی نهه راستی موجهرد گرنگی نادات بهباره ههست پی کراوه که و نهو بارانهی دیاردهکان تیایا گه شه دهکن . عهقائیدی یه دیندارهکان بهم شیومیه بیرده که نهوه . بو نمونه ناکری به شیومیکی موجهرد، وه لا. می نهو پرسیارهی خوارهوه بدهینهوه : خهبات دهبی چون بگری لهه پیناوی ناشتی و دیموگراسی ؟ ناشی وه لامی دروستمان بو نهه پرسیا ره دهست بکهوی نهگهر نهو بارانه روون نه کرینهوه که خهباته کهی تیایا دهگری . له ولاتانی رزگار بوو له زولمی سرمایهداری بارهکانی خهبات لهو ولاتانهی تائیتا بهرهوا من له خهبات بو رزگار بهون . . . هتد .

بویه مارکسیزم ههمیشه پیویست دهکات نهو بارو دوخانه ره چاو. بکرین که جم و جولی نیمهی تیایه . لیره جهوههری ههلویستی میژوویی له دیاردهکانی ریالیزم دهرده کهوی .

نه مانهن پیویستیهکانی بیردوسی زانست له مهتریالیزمی دیالهکتیک .

### کو تایی

له چهرخی میژوویی نیستا که تیایا گواستنهوهی سرمایهداری بو سوشیالیزم روودمهات ، بهرادمیکی بهرز گه لانی جیهان بهرهو مهزه. بی مارکسیزم - لینیزم دهرون .

زور له گه لانی جیهان کو مهل گای سوشیالیزم بنیاد دهنین که  
 کاری بهرزو راسته قینه و پیوسته ، نهمه نهک هر بهره و سرکه وتنه  
 بهرزه که دهر و آ به لکو هر وه ها تووشی ناخوشی یه کانی گه شه کردنی  
 روزانه ش دهبیت . نهم بارود ووخانه پیوستیان به زانستی قولگی  
 زانیاری ها وچهرخیان همیه . به لام نهمه تهوا و نی یه بو پینا کردنی  
 قه لای روشنی کومونیزم . کردار و دهست کهوته بهرزه کان پیوستیان  
 به بهرزه ترین وزه همیه ، ووزهی تیکرای گهل . هر وه ها بی باوهر کردن  
 به ره وشته بهرزه کانی سوشیالیزم ، ناشی نهوکاره بهرزه به دهست  
 بینن کهله پروسه ی بینا کردنی سوشیالیزم ودهست دههینرین . نهم  
 باوهره ناخوویی یه ، نهم نامادیمی یه بو ره خساندنیه هموو هیژیک  
 بو چاکه ی گهل و سوشیالیزم ، نهمه بریتی یه له بهر وه رده ی فلسفه ی  
 مارکسیزم - لینیزم - متریالیزمی دیالهکتیک .

متریالیزمی دیالهکتیک ، دیدی زانستانه بو جیهان ، بساوهری  
 پته و بهر وه رده دهکات به همیشه سرکه وتنی سوشیالیزم له هموو  
 جیهان . نهم باوهره بی گرنگی نی یه ، بی سوود نی یه . نهم باوهره  
 هلقولای زانینی یاسا گشتی یه کانی گه شه کردنی کومه لایه تی یه  
 نهمرو بلاو بو ونه وه ی فلسفه ی مارکسیزم - لینیزم و ژوانی له  
 باریکی پر له مملانه ی سخت دژی فلسفه ی بورژوا ، ها وچهرخ .  
 فلسفه ی مارکسیزم - لینیزم حتمیه تی له ناوچوونی نیم پریالیزم  
 ده سه لمینی ، نهم سیستمه کونه بوگنه ، سووره له سر سرکه وتنی  
 سیستمی کومه لایه تی تازه له سر زهوی . نهمهوا له بورژوا دهکات  
 که ببن بهیه که بهره بو بهرگری کردن له سیستمه کونه کان وهدژی بیه  
 پیشکه وتی خوازه کان بجهنگن .

ره گه کانی فلسفه ی مارکسیزم قول بو ونه ته وه له ژیان وریالیزم -  
 م و راهینان . قیبله نامه و رابه رن له ژیانیه روزانه وجمو جولی روزانه



که مارکسیزم - لینینیزم دوزیویهتی یهوه وه به پیی یاسا زهقهکانسی  
میژوو ، نهمرو ژیانی تازهی که لانی وولاته سوشیالیستهکان شوینی  
سرمایهداری گوربهگوریان گرتووه ، وه ولاتانی رزگار بوو لهدهسه-  
لاتی رامیاری ، تابووری و فرههنگی نیمپریالیزم دهستیان کردووه  
به بیناکردنی ژیانی تازه .

تهواو

۱۹۸۷/۷/۴

Uppsala

ههوانامهی کتیب

## سوپاس

- ۱- زۆر سوپاسی کاک موهفەق دەرگەلەیی دەکەم که تەواوی ئەم کتیبەیی بە خەتە خوۆشەکەیی بوۆ پاکنووس کردم .
- ۲- زۆر سوپاسی ( بێکەیی هەنگا و بوۆ بلاوکردنەووی روۆشنبیری کوردی ) دەکەم که ئەرکی چاپکردن و بلاوکردنەووی ئەم بەرھەمەیی گرتە ئەستۆیی خوۆی .

دکتۆر مەجید